

**ANTIGUA RELOJERIA**  
CALLE DE LA SAL, 2

*Relojería Imperial*

CALLE IMPERIAL, 16  
A provincias, catálogo gratis  
Precios económicos  
Gran surtido  
ES LA HORA

**FESTINA**

# PUEBLO

AÑO XX  
NUMERO 6.090  
1,50 PESETAS

Director: Emilio Romero

MADRID  
JUEVES, 2  
ABRIL 1959

Depósito Legal, M. 16.-1958

Narváez, 70 \* Apartado número 517 \* Teléfono (centralita) 25-61-32

ALQUILER MAQUINAS DE ESCRIBIR NUEVAS



Mecanografía tacto dictado microfónico. Taquígrafía, dictado magnético. Cultura general. Contabilidad d. d. Prácticas de oficina. Fida plan de estudios "El porvenir en su mano" que regalamos

Dirijase a la

**ACADEMIA CABALLERO**

Calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57). Metro Tribunal. Teléfono 210717  
MADRID

## OBJETIVO DEL MOVIMIENTO: "Despertar y aunar las inquietudes y fuerzas nacionales para mejorar el bienestar de la Nación"

*«Agotados todos los caminos de concordia, no le quedaba a España otro recurso que el de la Revolución Nacional»*

*«Había que formar una nueva conciencia popular para la gran obra de transformación»*

**Discurso del Jefe del Estado en la inauguración del Centro de Estudios Sociales, en el Valle de los Caídos**

En el acto de inauguración del Centro de Estudios Sociales de la Fundación de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, S. E. el Jefe del Estado pronunció el siguiente discurso:

«Excelentísimos señores, señores:

Hubiera quedado incompleta nuestra inauguración, si después de celebrar las solemnes exequias por nuestros héroes y mártires en el grandioso templo-catacumba excavado en la roca en que se levanta la cruz monumental que preside este Valle no nos detuviésemos a inaugurar también lo que, formando parte del conjunto, aspiramos sea elemento vivo de esta Fundación: este Centro de Estudios, dedicado a la investigación y al servicio de la justicia y de la paz social de nuestra Patria.

**LOS PROBLEMAS SOCIALES, BAJO LA LUZ DE LA DOCTRINA DE LA IGLESIA**

¿Cuántos males hubieran podido evitarse si los problemas sociales de nuestro tiempo hubieran sido analizados serenamente bajo el signo de la Cruz y de las doctrinas de la Iglesia por hombres doctos y preparados, y si el espíritu del Evangelio hubiese presidido las relaciones entre los hombres!

Está en los fines de esta Fundación el que desde este lugar pueda seguirse la evolución del pensamiento y de los avances sociales en el mundo, contemplados a través de la doctrina de nuestra Santa Madre la Iglesia, e investigar sobre esta materia en nuestra Patria, celebrando Congresos y reuniones sobre temas de carácter social, procurando intensificar las mejores relaciones humanas entre los elementos de la producción, y el disponer de un lugar de recogimiento donde, a su vez, puedan tener lugar ejercicios espirituales especialmente dedicados a grupos de patronos, de técnicos u obreros.

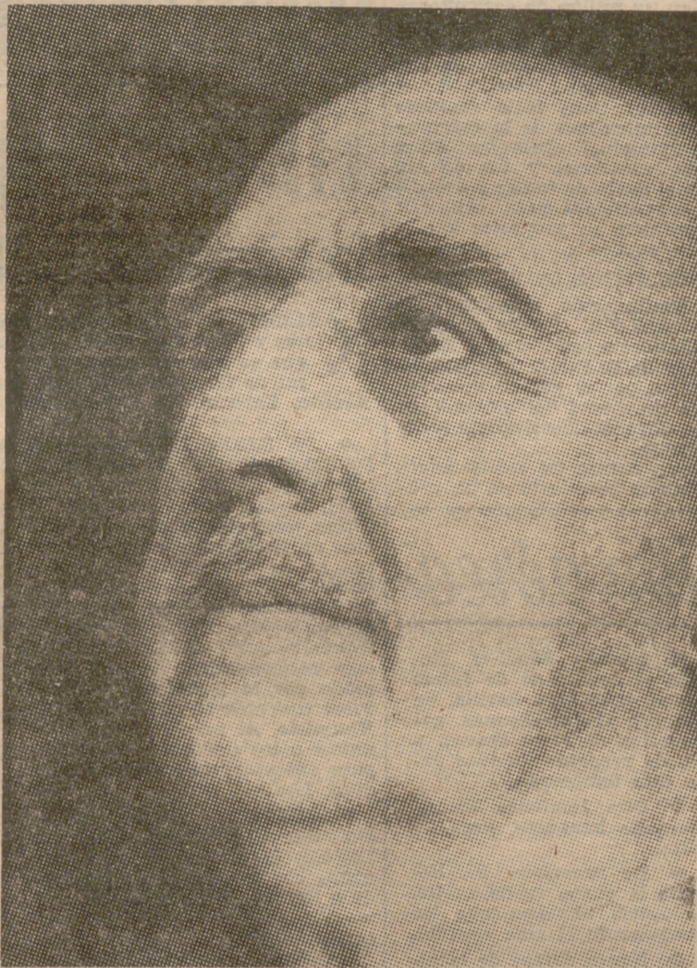
Pero es difícil de comprender la grandiosidad de toda esta obra separándola de los grandes problemas de nuestra Patria. Constituye dentro de ella una modestísima faceta, que sin embargo, hay que colocar dentro del cuadro general de la política española.

Agotados todos los caminos de concordia y colaboración dentro de la República, a España, para salvarse de su desmembración y de la anarquía, no le quedaba otro recurso que el de la Revolución Nacional, que, encanzando sus energías vitales, abriese el

camino a la instauración de un nuevo orden. Siglo y medio de Historia perdidos para la Patria habían llevado a la conciencia de todos los pensadores contemporáneos que el sistema liberal era fatal para el progreso de la Nación y que la crisis política de la República hacía imposible cualquier solución parcial o temporizadora.

El Movimiento Nacional, que en su iniciación fué una explosión de todo lo que eran las esencias vitales de nuestra Patria en trance de perderse, alejado el supuesto de un triunfo, fácil e inmediato, necesitó que se le imprimiese una dirección y una doctrina.

Los españoles que acudían a las filas de la Cruzada lo hacían con



la fe y la esperanza de forjar una España mejor, de levantar una España nueva que, restableciendo la autoridad, el orden y la concordia, transformase a la Nación en lo social y en lo económico.

No merecerían la pena los sa-

crificios que los españoles voluntariamente iban a imponerse si no éramos fieles a ambiciones más altas y, obtenida la victoria, dejáramos perennes las causas que nos habían conducido a tan

(Pasa a la pág. 10.)

## TESTIMONIO VALIOSO

NO vamos a descubrir ahora a nuestros lectores nuestra preocupación por los problemas nacionales de toda índole, puesto que queda impresa a diario en estas páginas. Aunque mucha opinión en los periódicos modernos va encubierta en lo estrictamente informativo, nos afanamos por intentar integrar el tipo de periódico tradicional con el moderno, dejando bien visible y localizadas la opinión y la información para que el lector tenga así una mercancía descubierta. La aparición en nuestro mundo moderno de los periódicos industriales no ha ahogado nuestra voluntad de servicio, y probamos que son cosas no antagonizadas. De otro lado, nos ha parecido siempre tan sospechosa la información exterior, en razón de que los canales informativos no están, en una buena parte, en manos españolas, que hemos creado, con gran sacrificio, una vasta red de corresponsales propios en los que depositamos la confianza necesaria que merecen nuestros lectores.

De esta preocupación sería que trata por todos

los medios de recoger el latido de cada día, penetrando hasta en las visceras de las grandes y de las pequeñas cosas, nace una invitación honrada que hacemos hoy al ancho mundo de españoles que nos distinguen leyendo a diario nuestras páginas. Creemos que el General Franco ha pronunciado en el Centro de Estudios Sociales del Valle de los Caídos el discurso más importante de toda su larga historia como estadista, y que publicamos hoy. Sabemos que se nos conoce un poco y que se reconoce que no estamos especialmente contruidos para la frivolidad en cuanto a los temas respetables. Algunos pensadores españoles modernos—por ejemplo, Costa, entre otros—dirigían una sagaz mirada hacia la pobre vida de nuestra patria que les tocó vivir, y dejaron apuntadas unas causas de aquella triste situación, y como era lógico se aventuraron, no sin melancolía, por unas soluciones. El General Franco ha puesto en marcha esa tarea y aquel sueño de potenciamiento de la vida es-

pañola, y después de veinte años de ejercicio del poder como estadista—desde el final de la guerra de liberación hasta nuestros días—hace un escalofriante balance de aquella España que heredaba, y cuenta después lo que ha pasado. Si ninguno de sus datos de la España anterior pueden ser desmentidos, ni siquiera por pensadores situados en otras posiciones ideológicas—siempre que un mínimo rigor presida su exploración—, el relato posterior de todo lo que se ha realizado tras veinte años, de cara al contraste con la realidad, resulta inatacable.

A propio intento no entramos hoy en el comentario de este discurso. Preferimos avisar noblemente al lector de su trascendencia, y para todos aquellos que sienten ese admirable afán de preocuparse por estas cuestiones, aseguramos que su lectura va a ser muy provechosa. Este testimonio es más importante, a nuestro juicio, que el ofrecido por Serge Groussard en "Le Figaro". Y aquel era un documento valioso.

## La inauguración del Valle de los Caídos suscita general interés en Inglaterra

**«IMPRESIONANTE DIGNIDAD», DICE EL «DAILY TELEGRAPH»**

LONDRES. (Por cable, de nuestro corresponsal, Celso Collazo).—La inauguración del Valle de los Caídos ha suscitado general interés en Inglaterra. Durante todo el día de ayer, la B B C incluyó detalles del acontecimiento en sus programas radiados, y durante tres noticiarios televisados del día dió reportajes del grandioso monumento y sus detalles más sobresalientes, al tiempo que el locutor citaba frases del discurso del Caudillo.

Esta mañana, la Prensa recoge pormenores del acto. El «Daily Telegraph» publica una crónica de su corresponsal en Madrid que describe la «impresionante dignidad» del monumento. Ilustrando esta crónica, el periódico conservador publica grandes fotografías, que cubren toda una página, en la que se aprecia una vista general, un mosaico, el interior de la basílica y Su Excelencia el Jefe del Estado, su esposa y el general Barroso al frente de la enorme multitud.

El mismo diario da cuenta en primera página de los discursos del Caudillo en el Valle y en el Instituto de Estudios Sociales, citando alguna de sus frases más significativas. Finalmente, el «Daily Telegraph» dedica su primer comentario editorial a España, a los veinte años de finalizar la contienda.

El periódico, después de exponer sus propias y particularísimas interpretaciones, entre las que resalta el hecho de los «veinte años de paz política por la cual casi todo el mundo está agradecido», concluye diciendo que la política del Caudillo ha pagado dividendos a España. En sus tratos con Hitler y Mussolini mantuvo a España fuera de la guerra. Por mantenerse firme ante la desaprobación y el boicot democrático, aseguró eventualmente su aceptación y la ayuda económica. Una nueva ayuda, necesaria ahora, puede confiarse que seguirá a la reciente visita del Fondo Monetario Internacional.

## ISRAEL Y SIRIA, EN ARMAS

\* **JERUSALEN:** Movilización inesperada.

El Gobierno israelí ha hecho un inesperado llamamiento a filas de tres grupos de la reserva militar. En un llamamiento hecho por Radio Israel a las veintitrés, hora local, el Gobierno ha ordenado a todos los ex soldados de hasta cuarenta y cinco años de edad y a todas las mujeres encuadradas en esos tres grupos que acudan a sus respectivos lugares de concentración mañana, a las siete de la tarde, hora local. El anuncio fué radiado en varios idiomas y se cree obedece al deseo del Gobierno israelí de comprobar la eficiencia de sus fuerzas de reserva.

\* **DAMASCO:** El Ejército, alerta.

Una hora después de haber radiado la emisora nacional de Israel el llamamiento a filas de tres grupos de la reserva militar de la República judía, Radio Damasco ha interrumpido una emisión religiosa para ordenar a todos los miembros del Ejército en situación de activo que se encuentran disfrutando de permiso y a cinco unidades de la reserva que se incorporen a sus regimientos y unidades en el plazo de veinticuatro horas.

La parcial movilización de las fuerzas sirias ha sido ordenada cuando los países de la Liga Árabe se disponen a discutir la separación del Iraq de la organización. (De Efe.)

## El general Salan, ante la tumba de su tía Elena, en Casarrubios

\* En el pueblo toledano, el general Salan revivió los recuerdos de su juventud.

\* Para recibirle, Casarrubios hizo fiesta mayor.

—¿Tienes hijos, Raúl?

—Sí, abuela; uno de veintisiete años.

—¿Militar, como tú?

—Sí. Es oficial del Ejército francés.

—Mira, mira, Raúl: este caballo negro de la foto era el tuyo. ¿Lo recuerdas?

**PUEBLO**

ofreció ayer la noticia de la visita del general Salan a Casarrubios del Monte. Hoy completamos esta información con el reportaje de Antonio D. Olano, que publicamos en la página 5.

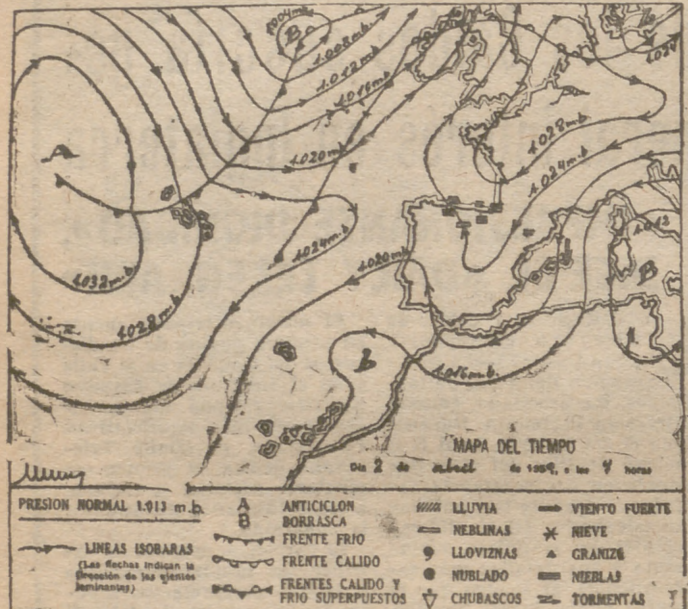
**SALAN SE DESPIDE DE ESPAÑA EN EL PUEBLO QUE VIO SU JUVENTUD**

# El hombre del tiempo

## El veranillo de las lilas



SEGUIMOS con anticipación y con temperatura en alza. Se trata de un veranillo clásico por este tiempo, durante el cual florecen las lilas. De ahí el nombre del título. Es clásica también la llegada del cuclillo por estas fechas, y coincidiendo con estos días de tiempo bueno—a tres de abril, el cuclillo ha de venir—. Pero



no hay que hacerse demasiadas ilusiones por esta bonanza. Abril es mes poco de fiar en relación con el tiempo atmosférico. Muy raro es el año en que abril no acaba por resultar un verdadero asco. Todo el refranero popular abunda en la misma idea: que si aguas mil, que si todas caben en un barril, que si hielos, que si granizo, que si hay que guardar leña para abril, que si para conocer un buen abril cien años hay que vivir, etcétera.

En todo esto hay muchas exageraciones, claro está; pero, también, mucho de cierto. Y en un año como el presente, caracterizado por la abundancia de precipitaciones, no hay que esperar que éstas se hayan acabado de repente. No, no hay que hacerse ilusiones por este veranillo que se nos presenta. Disfrutémosle que se acabará muy pronto.

EL MAPA DEL TIEMPO.—El anticiclón que ven en el grabado, centrado en Holanda, y dentro de cuyo radio de acción queda la Península Ibérica, existe, con muy ligeras variantes, a todos los niveles. Los vientos del Norte, con rachas fuertes, van retirándose gradualmente hacia el Este, y esta mañana, a las siete, sólo en Menorca conservaban un viento Norte algo fuerte.

El primer frente frío que ven al oeste de Galicia no creo que pueda hacernos nada notable en el estado del tiempo; los vientos detrás de él no son bien del Noroeste. Más probable es que sea el siguiente, el que ven atravesando Azores, el que inicie la sucesión de rápidos cambios tan característicos del mes que ha empezado. Son temporalillos que alguien ha calificado, con acierto, de juguetones, pero que le sueltan a uno el chaparrón en cuanto se descuida.

Pero no sólo por el Oeste pueden venirnos los emporramientos. Si el anticiclón sigue moviéndose hacia el Norte, los vientos acabarán poniéndose del Este en la Península. Y ello puede conducir a temporales de Levante que rieguen las zonas levantinas y sudorientales.

Peró, para las próximas veinticuatro horas, nada de todo esto es probable, sino que el tiempo debe ser bueno y las temperaturas más bien altas.

Mariano MEDINA

Por 5 PESETAS A LA HORA...  
TELEVISOR 24', mando a distancia, antena, mesa, elevador.  
SIN ENTRADA



PACIFICO, 82

## Visita al señor Solís una comisión municipal de Cabra

### Proyecto de Primera Exposición Nacional de Industrias Navales en El Ferrol

El ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, ha recibido en su despacho oficial a una comisión del Ayuntamiento de Cabra (Córdoba), presidida por el alcalde, don José María Muñoz Gil.

Los visitantes expusieron al ministro los distintos problemas de aquella localidad y le plantearon los proyectos que existen y que afectan al beneficio del pueblo, tales como una conducción de aguas, establecimiento de Escuelas de Formación Profesional Agropecuarias e implantación de una cooperativa conservera, que acogería productos de una gran extensión del término, que comprendería a medio millón de habitantes, y de la cual se beneficiarían un millón de agricultores. También expusieron sus deseos de construir una nueva Casa Sindical y el establecimiento de una emisora de radio.

El señor Solís Ruiz conversó con los miembros de la corporación municipal egabrense sobre dichas cuestiones y les orientó sobre el modo de tomar las medidas convenientes para convertir en realidad los proyectos que le fueron expuestos.

#### COMISION DE EL FERROL

A continuación, el señor Solís Ruiz recibió al Comité ejecutivo del Consorcio pro Ferias y Exposiciones de El Ferrol del Caudillo, presidido por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de La Coruña, don Evaristo Martín Freire.

Dieron cuenta los comisionados al ministro secretario de un pro-

yecto de I Exposición Nacional de Industrias Navales y subsidiarias que habría de celebrarse en 1960-1961.

El señor Solís Ruiz fué informado detenidamente del proyecto y de las gestiones realizadas hasta la fecha para conseguir su celebración, y tuvo frases de aliento para los organizadores.

#### Por todos o cualquiera

de sus muebles que quiera renovar le daremos otro de su gusto, abonando la diferencia, si la hubiere, con máximas facilidades de pago.

#### Muebles CABEZON

PASEO DE LAS DELICIAS, 14  
Teléfono 27 39 63

## TIBET: Deportaciones en masa

### Trescientos mil sublevados intentan reconquistar Lhasa

KALIMPONG (India Nororiental), 2.—Los comunistas chinos están deteniendo a miles de tibetanos y llevándoselos en camiones, probablemente a campos de trabajos forzados, según noticias que se reciben del Tibet. Los chinos también han reforzado su guardia ante el Consulado General de la India en Lhasa, capital del Tibet, y no autorizaron la entrada en la oficina china de Asuntos Exteriores a un correo indio. (Efe.)

#### UN EJERCITO TIBETANO DE 300.000 HOMBRES INTENTA RECONQUISTAR LHASA.—TAIPEH, 2.—El Servicio Secreto de la China nacionalista dice hoy que más de 300.000 tibetanos, que viven en las provincias chinas que bordean el Tibet, se han concentrado en una base no identificada con objeto de iniciar un contrataque sobre Lhasa. Este ejército anticomunista ha sido formado por la principal tribu del Tibet conocida con el nombre de Khambas. Al parecer, tratan de unirse a los tibetanos sublevados para intentar recapturar la capital, Lhasa.

Noticias llegadas de Lhasa informan que la capital ha vuelto a la normalidad después de las pasadas semanas de lucha, que han afectado principalmente a

los sectores sur y este de la ciudad.

En Sarnath, los monjes de aquel monasterio se han negado a reconocer la autoridad de Panchen Lama, elevado al poder con apoyo de las tropas chinas.

Otros informes dan cuenta de que mientras la mayoría de los tibetanos se han unido formando una fuerte oposición a China, algunos otros han acatado las leyes de sus vencedores para escapar así a las persecuciones.

Entre tanto, aunque se desconoce el lugar exacto en que se encuentra el Dalai Lama, se supone que debe hallarse en algún punto cercano a la frontera indio-tibetana. (Efe.)

DECLARACIONES DEL HERMANO DEL DALAI LAMA. NUEVA YORK, 2.—El hermano del Dalai Lama ha declarado que la actual rebelión tibetana contra la China comunista comenzó en el año 1953.

En una conferencia de Prensa, Thutén Jagme Norbu, de treinta y ocho años de edad, ha manifestado que la rebelión contra la China roja comenzó cuando ésta intentó destruir la religión, la cultura, las costumbres y la tradición del país en la zona oriental del Tibet.

Hizo su declaración coincidiendo con el llamamiento hecho por el Consejo Mundial de Iglesias para recaudar fondos con destino a los 18.000 tibetanos refugiados ahora en la India.

Thutén, que es el mayor de los cinco hermanos que componen la familia del Dalai Lama, es tam-

bién lama del monasterio de Doy Dzong, en Chinghai.

Norbu declaró que la rebelión estalló cuando los chinos quisieron implantar en el Tibet el sistema de las «Comunas», que ya habían establecido en China. Los tibetanos se negaron a aceptar tal sistema, y como respuesta, las autoridades chinas lanzaron el ultimátum de cooperación o muerte.

«Los últimos acontecimientos —terminó diciendo— son la culminación de una serie de intentos realizados por mi pueblo para conseguir libertarse de la tiranía comunista. (Efe.)

#### LA CHINA NACIONALISTA OFRECE ASILO.—TAIPEH, 2.—La China nacionalista se ha ofrecido para acoger en el país a cualquier refugiado del Tibet que desee trasladarse a Formosa.

Así lo ha dado a conocer el Gobierno al iniciar una campaña de recaudación de fondos para ayudar a los refugiados del Tibet.

El ministro del Interior, Tien Chun Chin, anunció que el Gobierno nacionalista chino facilitará a los refugiados «toda ayuda posible» para que puedan iniciar una nueva vida en Formosa y que, en caso necesario, el Gobierno estaría dispuesto a sufragar los gastos de viaje.

Se calcula que unos 2.900 tibetanos que abandonaron sus hogares para escapar del comunismo se encuentran en la frontera de la India, en muy malas condiciones. (Efe.)

## LA INAUGURACION DEL VALLE DE LOS CAIDOS, EN LA PRENSA EXTRANJERA

Bajo el título de «Veinte años de Franco», el «New York Times» publica un artículo editorial en el que pone de relieve que el Generalísimo Franco ha prestado a su país un servicio de veinte años de paz interna.

La Agencia United Press Internacional destaca la grandeza del monumento a los caídos de la Guerra de Liberación española.

El «Westdeutsche Allgemeine», de Essen, señala que el principal acontecimiento de estos veinte años ha sido que España se ha incorporado a las corrientes del progreso.

La Agencia Reuter, de Londres, ha distribuido en su servicio internacional una información, fechada en Madrid, de la conmemoración en el Valle de los Caídos del vigésimo aniversario de la victoria de las tropas nacionales en la Guerra de Liberación española.

En dicha información, la Agencia Reuter después de señalar el propósito que movió al levantamiento del «grandioso Valle de los Caídos», cita que acudieron a su inauguración muchos millares de personas, cuatro mil de las cuales asistieron en la nueva basílica a los solemnes funerales oficiados por el cardenal primado de España, doctor Pla y Deniel.

Cita después la Agencia Reuter fragmentos de las palabras pronunciadas por el Jefe del Estado español a los congregados, resaltando su afirmación de que la victoria nacional en la guerra «no fué la victoria de un grupo, sino la victoria de toda una nación».

(Resumen de Efe.)

SUS NUEVOS HORARIOS de VERANO entre MADRID y LISBOA los MARTES, JUEVES, SABADOS y DOMINGOS

TP551	TP553	TP550	TP552	TP554
Martes	Martes	Martes Jueves Sabados Domingos		
Jueves	Jueves			
Sabados	Sabados			
11,07	18,20	Sal. MADRID 11	16,15	17,30
12,50	20,05	11. Lisboa Sal.	08,30	15,45
				16,45

LA MAYOR COMODIDAD Y LA HOSPITALIDAD PORTUGUESA  
Consulte hoy mismo a su AGENTE HABITUAL o \*

### TRANSPORTES AEREOS PORTUGUESES

Av. José Antonio, 58 · Teléfonos 47 25 26 y 47,25 29  
M A D R I D

## PUEBLO

### CARTA ABIERTA AL DIRECTOR

Señor director: Nuestro entusiasta y perseverante enemigo particular, el "New York Times", ha escrito últimamente, en varias ocasiones, que el Gobierno y la Prensa de España están muy irritados con las críticas que de nosotros se hacen en el extranjero. ¿Es cierto que están ustedes irritados? No lo sé; pero si lo están no será por falta de motivos, y ya diré por qué.

De lo que estoy seguro, señor director, es de que yo sé que estoy algo irritado. Y también diré por qué. Una escritora norteamericana que acaba de regresar de España ha escrito lo siguiente en la revista "The Commonwealth": "Parece que nadie juega limpio, nunca, con España, cuya situación es algo parecida a la situación de la Iglesia. Siempre es vista parcialmente; unos, los de dentro, cegados por el amor, y otros, los de fuera, por la falta de comprensión."

¿Falta de comprensión? Yo quiero exponer unos cuantos hechos, simplemente, para que el lector se fabrique su propio criterio sobre lo que pasa con España. Que el lector decida si tenemos o no motivos para cierta tranquilidad irritación.

Yo, señor director, dedico unas cuatro horas diarias a leer diarios y revistas norteamericanas. Durante más de dos años he tenido ocasión de leer largos, minuciosos, detalladísimos estudios sobre la economía del Pakistán, de Mogolia Exterior, de Indonesia e incluso de la novísima República de Ghana. Pero, en cambio, no he leído un solo trabajo—uno solo, fíjese bien—dedicado a la economía española. Sobre la economía española sólo escriben los "amateurs" y no para informar al lector, sino para contarle, con regocijo, que estamos arruinados, y que hemos despilfarrado la ayuda americana.

¿Es extraño, verdad? El "Times", concretamente, nos abruma, con frecuencia, con los estudios económicos, serios, responsables, a que antes me refería. Con el plomo dedicado a una economía tan fascinadora como la de Cevlán, el "Times" podría haber construido una tubería desde Madrid a Guadalajara. Pero sobre España, nada más que cifras rojas, tomadas de oído. Los lectores de ese periódico deben tener la sospecha de que lo único que produce España son palillos de dientes.

Uno desearía, señor director, que de cuando en cuando se nos dispensase el mismo trato que a Ghana o Liberia, y se diesen unas cuantas cifras sobre carbón o acero, aunque nos robasen unas cuantas toneladas. Uno quisiera ver el nombre de Avilés o Puertollano, aunque fuese para decir que nuestro acero de Avilés tiene agujeros y garrapatas. Pero nada. Silencio absoluto sobre nuestra misteriosa economía, salvo para decirnos que marcha invariablemente mal, sin explicar jamás por qué.

Pasando de la economía a la literatura, por ejemplo, estamos en la misma. Hay profesores de literatura universal, en las Universidades, que jamás han podido atrapar una traducción de Baroja o Valle Inclán. Pero en cuanto alguien escribe una novela en la que por cualquier razón asoma la España negra de hoy, con gitanos, toreros y moscas, entonces es traducida inmediatamente y magnificada por la crítica.

En otro orden de cosas, este corresponsal fué testigo, en cierta ocasión, de los inútiles esfuerzos de un diplomático sudamericano por reunir veinte firmas de protesta por las ejecuciones de patriotas húngaros. Pero, en cambio, hay que ver la facilidad con que se recolectan veinte o doscientas firmas para protestar contra la detención de cualquier ciudadano español con varios asesinatos sobre su conciencia.

Podría contar muchas cosas más, pero creo que no es necesario. El lector debe preguntarse si todo esto es pura casualidad o, como dice Kathleen Craig en "The Commonwealth", "falta de comprensión". Es "extraño" que no se escriban cosas serias sobre la economía española; extraño que sólo se publiquen las novelas que de una u otra manera nos denigran; extraño que se denuncien tantas cosas y que no se hable en absoluto de otras. ¿Es que todo nos sale mal? ¿Es que ni una sola vez acertamos? ¿Es que, como en el burro de la fábula, ni una vez suena la flauta, aunque sea por casualidad?

Quiero aclarar a continuación, señor director, que una cosa es cierta Prensa, y otra muy distinta el pueblo americano. Yo he leído aquí magníficos informes sobre la economía española: publicados por el First National City Bank of New York; y he oído decir, en una reunión de grandes industriales cosas que incluso a mí me parecen hiperbólicas: que España, en cincuenta años, volverá a ser una gran potencia continental.

También he leído artículos, como uno del "Harper's Magazine", tomando al "Times" por el pito del sereno; y digo esto para que la gente no crea que el "Times" se lee aquí sacándose el sombrero, como cuando pasa la bandera.

Hay, en efecto, algún motivo para irritarse. Los españoles tenemos fama de sectarios e intransigentes, quizá con alguna razón; pero nuestro sectarismo e intransigencia es barro cocido al lado del encaje de bolillos, del virtuosismo, con que ciertas gentes elaboran su sectarismo e intransigencia antiespañola; gentes tan agarrotadas en su antiespañolismo que, a lo largo de años y más años, en un mundo prodigiosamente cambiante, jamás han encontrado un resquicio por donde colar una palabra amable para nosotros. Y nunca dirán esa palabra porque antes preferirían cortarse la lengua.

Suyo afectísimo, M. Blanco Tobío. Nueva York.



### EL DALAI-LAMA Y CHINA

TIERRA de glaciares y de vientos helados que sacuden la soledad amarillenta de la meseta: el Tibet budista. A la sombra del Himalaya, en los desfiladeros más altos del mundo, los niños aprendieron, en torno al corro, las reencarnaciones de Buda en hombre o en animales heroicos: el rey de los ciervos inmolado por su manada; la liebre que se arrojó al fuego para alimentar a un brahman hambriento; el rey de los elefantes que ofreció sus defensas de marfil al cazador que apuntaba a su cuerpo.

Por los caminos de la India subió al Tibet, techo del mundo, la doctrina de Buda Cakyamuni, nacido en Nepal, que encendió las primeras hogueras de la metafísica de la renuncia, de la no violencia: el ahimsa hindú.

La doctrina de la no violencia conformó y terminó, sin embargo, paradójicamente, la teocracia budista del Tibet. Casi al mismo tiempo llegaba a Pekín un jesuita portugués—Mateo Ricci—como mensajero de Occidente. El emperador ming le miró asombrado mientras Ricci le traducía, por el hilo de las estrellas, el secreto astronómico del mundo. Era el siglo XVI y Maccao comenzaba a ser ibero.

Desde un siglo antes el budismo tibetano—la única fuente de civilización en la meseta solitaria y enigmática—se transformó, a través de un monje reformador, en el lamaísmo. Los sucesores del monje Tsong Kha-pa fueron los Dalai-lamas, los soberanos espirituales y temporales de la tierra tibetana. Y así floreció una nueva corriente: las nuevas reencarnaciones de Buda en el Dalai-Lama. El actual era el número 14 de la línea y en guerra ideológica, además, con el Panchen-Lama, segundo personaje del territorio.

En el Tibet, encerrados en sus millares de monasterios medievales, se fueron archivando a través del tiempo las santas escrituras del budismo hindú. Un arte vivo, el bronce y la pintura, proclamó entre las montañas bárbaras la filiación y conjunción del color y la forma de dos pueblos arribados, lentamente, a la meseta: la India y la China.

Encerrados en lo alto de la casa china, verdadero techo geográfico del imperio ming—o de Mao-Tse-Tung—, los monjes tibetanos terminaron siendo, pese a la no violencia, el ejército en lucha secular contra Pekín. Inaccesibles antes, la caída del Dalai-Lama se debe hoy a un simple y grande hecho histórico: a dos largas carreteras—y un servicio regular de aviones—que han comunicado la meseta con la llanura, el espíritu bárbaro, místico y medieval con la revolución política y comunal del acero.

Choque de dos mundos, atalaya histórica donde cristaliza el tremendo pasado con el tremendo presente, el Tibet es hoy la tierra lógica de la invasión. El Panchen-Lama—que es quien garantiza la pureza de la fe—ha terminado por dar el visto bueno al asalto chino, mientras el Dalai-Lama huye a las montañas. Ahora, a cuatro mil metros de altura, los tibetanos encenderán sus hornos de acero mientras quedan, frente a frente, la carretera de Pekín y la meseta, la revolución y la vieja filosofía. En el fondo, un drama viejo como el tiempo.

### PUNTUALIZACIONES

#### MAS SOBRE EL AUTOMOVIL

HACE muy pocos días, en nota editorial, puntualizábamos cómo hasta ahora el Estado ha considerado a los automóviles tan sólo como fuente de ingresos fiscales. Bajo la presión de las exigentes finanzas públicas, añadimos, se avanza cada vez más en el camino de las tasas, que amenazan llegar a límites excesivos. El origen de esta actitud, volvemos a repetir, se encuentra en la convicción errónea de que, gracias a esa política, se castigan consumos de naturaleza improductiva.



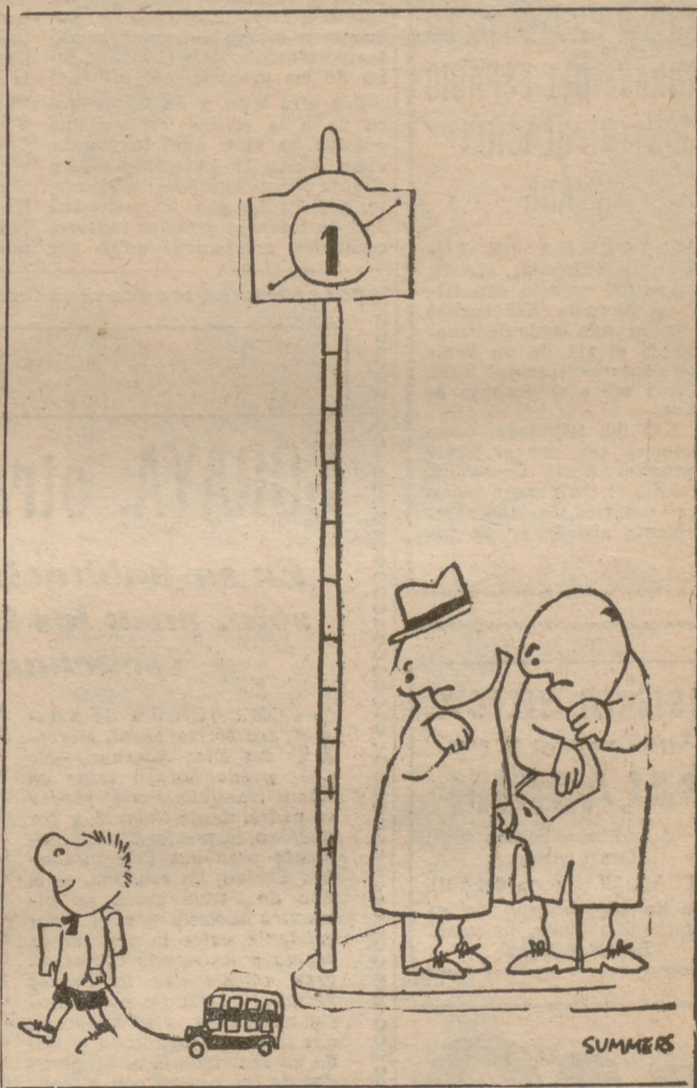
Evidentemente, nadie puede negar que en el uso de cada vehículo automóvil existe una parte de consumo improductivo. Puede, incluso, admitirse que esa parte deba ser gravada con una tasa fiscal. Sin embargo, también parece indudable que otra parte (de difícil evaluación) del uso automovilístico recae sobre el coste del vehículo, por lo que gravarla significa tanto como atacar la renta bruta de los elementos productores o los ingresos de cada consumidor, desde el momento en que el precio del transporte entra a formar parte del precio de las cosas, en mayor o menor medida, en el supuesto de los vehículos industriales.

Puede argüirse que el Estado, como contraprestación, pone al servicio de los automovilistas la libre disposición de las carreteras. Sin embargo, comparando las cifras obtenidas por el Estado a través de los impuestos que gravan la circulación de vehículos automóviles y las gastadas en el mantenimiento de tales servicios públicos, se observa una

falta de correlación, sobre todo en los casos de incremento del importe total de las tasas, ya se trate de un aumento en la cuantía individual de éstas, ya de su global cuantía como lógica consecuencia del incremento de sujetos tributarios.

Mientras la renta producida al Fisco por los automóviles sigue una curva de incremento constante, porque aumenta el número de coches y el consumo medio de cada vehículo (y aún éste podría aumentar más en el supuesto de una reducción de tasas), no sucede lo mismo con los gastos públicos destinados al servicio de los automovilistas. Por eso, puntualizamos que quizá haya llegado el momento de plantear la necesidad de una auténtica política automovilística, pensando en las conveniencias del mercado interior y en las nuevas situaciones creadas por el Mercado Común Europeo.

El parque automóvil constituye hoy uno de los núcleos más característicos de la estructura económica de cualquier país, tanto si lo consideramos desde el punto de vista patrimonial como desde el del sistema de costes y de precios.



### OPOSICIONES D'LINEANTES DE OBRAS PUBLICAS

Preparación por los señores Hernández Marin (delineante de O. P.) y Guillén (Ay. O. P.), OTRAS PREPARACIONES: Calcedores y delineantes. Preparación por ingenieros. Por 175 ptas. mes. Turnos todo el día.

CIMA. Pasadizo San Ginés, 5 (entre Arenal, 11, y Mayor, 20. Metro a Sol). Tel. 32-12-50

### ANUNCIO

Véndese en Villagarcía de Arosa espléndida finca de 57.539,10 metros cuadrados con edificación cubierta de aguas, de 10.000 m2. de superficie, propio para internado, sanatorio, etc. Con 80 metros de playa propia. Solicitar informes: Jefatura de Formación Profesional de la Renfe, calle de Evaristo San Miguel, número 13, 4.º Madrid

### PRINCIPIOS DE TEORIA ECONOMICA

STACKELBERG

(Instituto de Estudios Políticos)

3.ª EDICION, RECIEN PUBLICADA: 160 PTAS.

Pedidos reembolso: LIBRERIA EUROPA, Alfonso XII, 26. MADRID

NUEVA YORK: Manuel BLANCO TOBIO

PARIS: Pilar NARVION

# MIRÓ, GRIS Y GAUDI, EN NUEVA YORK

## La gran herencia pictórica del siglo XX se deberá a España

Por una vez se respeta y subraya la nacionalidad de nuestros grandes artistas

NUEVA YORK. (Crónica de nuestro corresponsal, M. Blanco Tobio.)—El acontecimiento pictórico del año, en los Estados Unidos, lo ha constituido, en estos días pasados, una exposición de buena parte de la obra de nuestro compatriota Juan Miró, «colgada» en el macizo caserón del Museo Moderno. La publicidad con que se vistió esta exposición y el prestigio del citado Museo, conseguido gracias a un esfuerzo sostenido, para presentar magníficas colecciones de arte, cu-

yas piezas muchas veces están diseminadas por el mundo entero, atrajeron a la exposición Miró a un público increíblemente numeroso, para tratarse de una pintura difícil de apreciar por quienes cuya sensibilidad no ha sido fogueada en esta clase de experiencias estéticas.

Naturalmente, yo no les voy a descubrir a Juan Miró, ni tampoco sabría hacerlo; de forma que una crónica sobre esta exposición tiene que limitarse a hablar de los alrededores de ella. En este caso, me atrevo a decir que los alrededores no dejan de ser interesantes, por muy extrapictóricos que sean.

Quiero decir en primer lugar que, al menos en estos últimos años, ninguna ciudad del mundo, fuera de España, ha exhibido tanta pintura española como Nueva York. En muy poco tiempo se han montado aquí —que yo sepa— tres grandes exposiciones de artistas españoles: Gaudí, Juan Gris y Juan Miró. En todos los casos, no se ha tratado de desmenuar unos cuadros y de colgarlos sin discriminación, sino de movilizar una infinita paciencia, laboriosidad y, sobre todo, devoción. Sabemos por experiencia lo que es tener acceso a muchas colecciones privadas y conseguir «saquearlas» temporalmente, con el visto bueno de los propietarios.

Por otro lado, y en lo que toca ya a la crítica, en ninguna ocasión he visto aquí lo que he visto, hasta la exasperación, en ciertos países europeos: asimilar, por las buenas, la nacionalidad de los más grandes pintores españoles, errabundos quizá por

ser muy universales, o dejar la cosa en un equívoco apoyado en el lugar de residencia. Gracias a este equívoco, cuidadosamente cultivado, para muchas personas, Picasso, Miró y Gris son, naturalmente, pintores franceses.

Me parece absurdo caer en un «patriotismo artístico» completamente idiota. Pero quizá nos hemos pasado muchas veces de la raya en nuestra indiferencia hacia tantas gratuitas «incautaciones». Si hay mucha gente interesada en hacer pasar a varios grandes pintores españoles contemporáneos por franceses, creo yo que es bastante legítimo poner por lo menos otro tanto empeño en desmentirlo, sin demasiado temor a que nos tomen por «patrioterros». Y créame ustedes, sin más explicaciones, que detrás de todo esto hay muchas cosas torzudas, que no pretenden hacerle ningún bien a España.

Aquí, decía, nadie ha cultivado este equívoco, y se ha subrayado, por el contrario, lo que hay de racial y de herencia espiritual española en nuestros maestros contemporáneos. A propósito de la exposición de Miró, se ha escrito en Nueva York que la gran herencia pictórica de este siglo que leguemos a la posteridad se deberá predominantemente a España, y esto a mí me parece importante que se diga en un mundo en el que ya todo comienza a medirse según el número de bombas atómicas que se fabriquen, y en un momento en que cierta gente parece altamente interesada en presentar a la España moderna como un país lunar, cuya única contribución al tiempo en que vivimos es la de la siesta. No deja de ser curioso que esa misma gente no sermonee casi a diario sobre la primacía de los valores espirituales sobre los materiales...

No era de esto de lo que quería hablarles. Pero a veces con las divagaciones se acorta camino.

Bares, hoteles... Nuevo televisor gigante Marconi 24' mando a distancia, antena accesorios 18 mensualidades, sin entrada



PACIFICO, 82

SEGUNDA PRUEBA DE LA AERONAVE DEL ESPACIO CON TRIPULACION HUMANA

BASE AEREA DE EDWARDS (California), 2.—La aeronave del espacio con tripulación humana X15 realizó ayer su segundo vuelo de pruebas, bajo el ala de un bombardero intercontinental B-52, que voló sobre el desierto de Mojave.

El X15 iba tripulado, como la primera vez, por el piloto de pruebas Scott Crossfield, que vestía el traje para vuelos interplanetarios y estaba completamente aislado en su cabina.

CUBIERTO SELECTO

3 platos a elegir: 30 ptas.

PALADIUM

Acreditada cocina Gran carta

TETUAN, 19 (Puerta del Sol)

Resuelto el problema de su alimentación fuera de casa. Barra y mesa

CAO ¿QUÉ SERÁ?

PARA SUS EXCURSIONES... Radio con tocadiscos de pilas yred: 3.950 ptas.



Pacífico, 82, y Zurbano, 65

U E B L O — Pág. 4

# KRUSCHEF opina sobre las declaraciones de De Gaulle

Veinte por ciento de alabanzas (realismo francés respecto a las fronteras alemanas)

Ochenta por ciento de ataques (el eje París-Bonn, la OTAN y la firmeza militar del general)

PARIS. (Crónica de nuestra corresponsal, Pilar Narvión.) Kruschef ha contestado de forma indirecta a las declaraciones hechas por el general De Gaulle en su última conferencia de Prensa. Esta contestación ha sido publicada por todos los periódicos rusos y se trata de una «declaración proveniente de fuentes autorizadas cercanas al Gobierno», que ha difundido la agencia Tass.

Los especialistas franceses de «asuntos rusos» han creído identificar, sin posible lugar a dudas, en el estilo de la declaración de la agencia Tass, el propio e inconfundible estilo de Nikita Kruschef, agri dulce compuesto de ataques, amenazas y sugerencias conciliatorias.

Los amigos del análisis matemático aseguran que las seudo-declaraciones de Kruschef contienen un 80 por 100 de ataques, amenazas y críticas, y un 20 por 100 de alabanzas a determinadas ideas «realistas» del general. Como el lector puede suponer, estos «realismos» de De Gaulle, tan gratos a Kruschef, son exactamente los puntos de sus declaraciones que han preocupado más seriamente en Bonn.

### Realismo francés

La nota de la agencia Tass, en su 20 por 100 de propositos conciliadores, se refiere a las declaraciones de De Gaulle, en las que

estimó, de momento, intangibles las actuales fronteras alemanas en el Oeste como en el Este, en el Norte o en el Sur, Moscú aprueba igualmente lo que De Gaulle ha dicho a propósito de la necesidad de aumentar toda suerte de comunicación y reforzar toda clase de lazos entre las dos Alemanias.

Igualmente ha sido muy bien comentado el párrafo en el que De Gaulle hizo alusión a las cordiales relaciones entre la U. R. S. S. y Francia.

### Amenazas

Naturalmente, todo buen efecto que pudiera causar este 20 por 100 de amabilidades queda sobradamente contrarrestado con el 80 por 100 negativo de la respuesta rusa.

En el capítulo de amenazas, la agencia Tass incluye estos apartados:

1.º La fuerza responde siempre a la fuerza—dice la declaración de la Tass—. Nadie puede pensar en Occidente que la U. R. S. S. no responderá con la fuerza al menor atentado de las fuerzas occidentales contra nuestro Ejército o a la menor tentativa de violar la soberanía de la República Democrática de la Alemania del Este, nuestra aliada.

2.º Rusia firmará un tratado de paz con la Alemania del Este, si es preciso por separado,

y los occidentales tendrán que pasar por todas las consecuencias de esta firma.

3.º El frente París-Bonn ha de resucitar en Europa el fantasma de los hombres que pusieron en pie el eje Berlín-Roma-Tokio, y Rusia ve este fantasma con muy pocas simpatías.

### Ataques

En este 80 por 100 amenazador del comunicado de la Tass hay una serie de ataques directos que los podemos clasificar así:

1.º De Gaulle trata de justificar la posición agresiva de las fuerzas de la O. T. A. N.

2.º Se dedica a llevar agua al molino de todos los que tratan de emponzoñar el clima internacional en vísperas de la reunión al más alto nivel. (En este modo familiar de tratar los asuntos políticos, usando locuciones familiares, como en el caso del «agua al molino», ven los expertos el inconfundible estilo de Nikita de la declaración de la Tass).

3.º En lugar de tratar de encontrar un acuerdo sobre Berlín, De Gaulle ve el problema con ojos de militar y razona exclusivamente bajo perspectivas militares, tratando de inflamar más el clima de Berlín, aludiendo a amenazas de guerra.

4.º Tras de toda esta actitud de París, Moscú ve la mano de Bonn y quiere pintar a De Gaulle como portavoz del viejo canceller y dispuesto a hacerle este servicio como pago de «los servicios que le ha rendido y está dispuesto a rendirle su aliado del oeste alemán».

Se estima en París que esta puntualización de Moscú está encaminada a reafirmar todos los puntos de la política internacional rusa después de que Eisenhower y De Gaulle, en sus últimas conferencias de Prensa, han dejado bien sentadas sus respectivas posiciones de firmeza. Indudablemente, en París ha hecho excelente impresión el hecho de que haya sido la conferencia de De Gaulle la que ha merecido tan amplia y detallada respuesta del Kremlin, ya que éste es un detalle de buen peso que viene a unirse a otros muchos que se repiten en los círculos internacionales y que subrayan de modo indiscutible el respeto que De Gaulle sabe imponer con su sola persona. Los franceses podrán estar más o menos inquietos con la política del general en Argelia, con sus reformas económicas, con los problemas sociales que puedan averse. De lo que ninguno de ellos tiene duda es de que el general, en los meses que lleva en el Poder, ha ganado para Francia, en el escenario internacional, una posición de respeto y un derecho de voz y voto que comenzaba a palidecer peligrosamente y que llegó a ser ruinoso en algunos momentos de la IV República.

Con De Gaulle en el Poder, al menos, un detalle de capital importancia para el ciudadano francés estará siempre a salvo: el amor propio y el honor de Francia.

RADIO FRECUENCIA MODULADA, 4.450 ptas. RADIOGRAMA MOLA consola, 9.000 ptas. 12 meses, sin recargo ni entrada



PACIFICO, 82

ROMA: Mercedes DIAZ JIMENEZ

# SORAYA, otra vez triste

En su habitación del hotel, sola, pasa las horas leyendo y escuchando discos

ROMA. (Crónica de nuestra corresponsal, Mercedes Díaz Jiménez.)—No puede Soraya estar en Roma tranquilamente, porque su padre, desde Colonia, y por teléfono, la presiona continuamente para que deje la Ciudad Eterna. En realidad, es el Sha de Persia quien se encuentra molesto por el amor existente entre la que fué su esposa y Raimondo Orsini. El gran relieve que la Prensa mundial ha dado a esta historia romántica, y el riesgo de que la mujer repudiada preceda en matrimonio al Emperador de los persas, con el consiguiente escándalo para las mentes musulmanas, tienen enfurecido a Reza Pahlévi.

En consecuencia, estos días el consejero Sadek, de la Embajada del Irán, no se separa de Soraya. Desde Teherán ha recibido la orden de tratar a la princesa como si fuese aún la emperatriz. Por tanto, en el bello rostro de la princesa vuelve a pintarse la melancolía, y ha tenido que cancelar, pretextando un dolor de cabeza, la reunión que con un grupo de amigos iba a tener en un restaurante de los alrededores de la ciudad.

A estas dificultades hay que añadir la posición del Vaticano ante tan anunciada boda. Afirmar en algunos ambientes vaticanos que la princesa

ha contraído ya matrimonio, y que la Iglesia lo considera válido, aunque se refiera a rito distinto del católico. No obstante, la declaración de nulidad puede ser examinada por la Congregación del Santo Oficio, que es el organismo encargado de los matrimonios mixtos. Pero para que tal ocurriese es necesario que Soraya se convierta al catolicismo si quiere invocar el «privilegio paulino». Este privilegio se encuentra en una carta de San Pablo enviada a los corintios, donde el apóstol afirma que el matrimonio contraído entre dos personas no bautizadas puede disolverse si una de ellas se convierte a la religión católica. Porque el nuevo hombre asume para la nueva religión obligaciones nuevas, que no pueden ser obstaculizadas por las uniones que había realizado. Sin embargo, tal concesión ni es fácil ni es frecuente.

Soraya, que inesperadamente se ha recluso en las habitaciones del hotel, ocupa su jornada leyendo libros y oyendo los discos que consigo ha traído. Tiene especial predilección por las novelas policíacas, pero también está leyendo a Claudel, Mauriac, Mann, Biblico, Papini y Vossart. Obras católicas, en definitiva, que no le eran desconocidas del todo porque el



Sha las tenía en su biblioteca.

El modista Schubert ha debido a las habitaciones de Soraya, acompañado de la mañaniqui Majalá, que tiene la misma talla que la ex emperatriz. Schubert, seguido de un pequeño séquito de empleados, como corresponde a un representante de la alta costura romana, entregó a la princesa los dieciocho vestidos de primavera y verano que días atrás había encargado.

Las más bellas flores de Roma son enviadas continuamente a Soraya. Raimondo Orsini envía las suyas cada día, y con frecuencia los amigos de la princesa, y los joyeros y modistos, que tienen que agradecerle sus compras o que esperan ser llamados. El domingo recibió un regalo anónimo, consistente en un cesto lleno de violetas de Pascua y mimosas, como felicitación para la fiesta de la Resurrección del Señor.

Pero si cambiamos este panorama romano, debemos trasladarnos con la imaginación a El Cairo. Allí precisamente se encuentra María Gabriela de Saboya, la rival de Soraya. Su llegada ha causado una gran sorpresa, porque debía trasladarse a Portugal con objeto de pasar las vacaciones con su padre. Las razones de su viaje no parecen turísticas, y tres son las hipótesis que verificamos: primera, que María Gabriela se dirija a Alejandría para hospedarse en casa de su prima, la señora Gache; segundo, que quiera encontrarse en El Cairo con el joven Robert Matossain, de fortuna colosal, con quien habría iniciado un idilio amoroso, y tercero, que María Gabriela siga en su ruta hasta Teherán y haya elegido la vía de El Cairo para despistar, ya que el visado egipcio de pasaportes es válido para todos los países del Medio Oriente.

# EL GENERAL SALAN SE ENCONTRO CON EL JOVEN SALAN... de Casarrubios del Monte

## ESTO PASA EN EL MUNDO

-¿Tienes hijos, Raúl?  
-Uno de veintisiete años  
-¿Militar como tú? -volvió a preguntarle la más vieja del pueblo

EL PUEBLO HIZO FIESTA MAYOR PARA RÍCIBIRLO

-¿Hay caza?  
-Sí, Raúl. Pero estamos en tiempo de veda...  
-Mire usted: éste era su caballo negro. ¿Recuerda?



El general Salan y nuestro reportero Olano, rodeados de gente del lugar.

Las nueve y media de la mañana nos había citado el general Salan para salir, desde el hotel en que se hospedó—el Fénix—, hasta Casarrubios del Monte, el lugar en el que pasó muchas temporadas de su juventud.

—Recorreré—nos dijo el popular personaje del 13 de mayo—los lugares que frecuentaba entonces. Veré a mis amigos, que ya se han hecho viejos. Llevaré unas flores a la tumba de mi tía Elena, casada con un carlista y que siempre vivió allí...

Le esperaban dos sobrinos en segundo grado. Parte de la familia que al hombre de Indochina y de Argelia, que al actual gobernador militar de París, le queda en el pueblecito toledano.

Cuando llegamos, adelantándonos a la arribada de los personajes que en Casarrubios del Monte esperaban, al pueblo, la chiquillería en la calle espera la llegada del general. Es día de asueto, y medio pueblo salió a la carretera y espera, a pie firme, desde las nueve en punto de la mañana.

Unas banderas, española y francesa; unas pancartas y unas palmas dispuestas a batirse con

calor son todos los preparativos, sinceros, que esperan al militar francés. Que en la misma tarde de ayer prepararía su equipaje para regresar a Francia, que antes comería en Toledo y que, para dejar constancia del acto, firmaría su autógrafo a PUEBLO, recordando una fecha para él emocionante. Casi le escapaban las lágrimas cuando recorría la iglesia, el cementerio, la casa que fué de sus familiares, cuando recordaba aquellos pequeños objetos, íntimos, cordiales, que le acompañaban en sus meses de vacación.

—Cuando yo venía por aquí tenía los diecisiete años. Mis parientes y los chicos del pueblo me enseñaban español, que después se me fué olvidando en gran parte, pero que comprendo perfectamente. Hacíamos travesuras, subíamos a los tejados, íbamos por los huertos y en más de una ocasión hice faenas del campo como un labrador más...

Fué recibido cariñosamente. Tiene que abandonar el coche, a cuyo volante va él, para hacer el recorrido a pie.

El señor Juan, uno de los compañeros de entonces, se adelanta. Un abrazo. Y una fotografía, ya

amarillenta, que sale de su cartera:

—Este caballo negro era el suyo. ¿Recuerda a los que estamos aquí?

—Oh, gracias, gracias... Enséñeme a mi ayudante la fotografía. Y a mi mujer...

—Esta es la esquila de su tía Elena...

Se la muestra Victorio. Está satisfecho porque era el menor, el capitán de aquella pandilla:

—Porque yo tengo un año más que usted... En aquel entonces debía rondar los dieciocho.

Las mozas del pueblo, que también han hecho fiesta, van con ramos de flores para la esposa de Raoul Salan. Todas las flores irían a parar a la tumba de la tía Elena. En un cementerio antiguo, con una torre mocha, que perteneció a la iglesia de un convento ya sin tralles. Un cementerio descuidado porque ya se va a cerrar definitivamente.

—¿Tienes hijos?—le pregunta una mujer ya vieja, que sirvió en la casa de los tíos de Salan.

—Sí, abuela. Uno de veintisiete años.

—¿Es militar como tú, Raúl?

—Sí. Es oficial del Ejército...

—¿Ay, cómo me gustaría conocerlo! Para recordarte a ti. Aunque tú eras más chico, mi Raúl...

Es difícil andar por las calles de Casarrubios. El cura párroco se empeña en que el general debe ver con todo detenimiento la herriana iglesia, recién restaurada. De allí, el paso al cementerio, deteniéndose en el casinillo de la plaza Mayor.

—Yo creí que esto iba a ser una visita privada. Casi sin enterarse nadie. Y estoy emocionado, muy emocionado. No saben lo que les agradezco todo esto...

Pocas palabras dice el general en esta visita. Lo mira todo. Recuerda los lugares.

—¿Hay caza?

—Sí, Raúl. Podríamos volver a «cechar» unos tiros. Pero ¡ya es la época de veda! ¿No has visto lo tranquilamente que andan por la carretera las perdices?

Los más viejos del pueblo, los que le conocieron de chico, los que le trataron de respetuosamente. El enano, que nunca debe faltar para dar ambiente a un pueblo simpático, se adelanta para decirle:

—Aquí hacemos fiestas con

En 12 mensualidades... Cuarto de aseo: 3 piezas con griferías, 1.160 ptas.

IMECA

Pacífico, 82 Zurbano, 65

sus triunfos, como en Toledo las hacen cuando Bahamontes gana una etapa en la Vuelta a Francia. Cuando el 13 de mayo, tiramos cohetes y todo...

El reloj va marcando las horas españolas del general Salan. Se propone venir con más frecuencia. Pero en Casarrubios del Monte no se hacen ilusiones. Saben que es un hombre con muchas preocupaciones en sus espaldas.

—Es el dueño de París, ¿verdad, señor?—me dice un avispa del escolar, que va caminando delante, tropezando en todas las piedras, porque vuelve la cara hacia su ídolo. Yo quiero ser militar como usted...

Salan se llevó el pañuelo a los ojos. Rezó en el cementerio tres padrenuestros. Y dijo: «Hasta luego, tía Elena...»

Antonio D. OLANO

(Fotos de Felipe Gómez.)

DISCOTECAS A PLAZOS con nuevos discos RCA, desde 30 ptas.

IMECA

Pacífico, 82, y Zurbano, 65

Una "fotóleo" del cardenal Roncalli, regalada a Su Santidad por una dama asturiana

LEON, 2.—El popular fotógrafo Honorato Fuente acaba de terminar uno de sus «fotóleos» o fotografías pintadas del actual Papa Juan XXIII, cuando todavía era el cardenal Roncalli. El retrato fué hecho en Covadonga, a los pies de la Santina, cuando hace pocos años el ahora Romano Pontífice visitó aquel lugar. Un asturiano envió a Roma el retrato, en tamaño postal, y le agradó tanto a Juan XXIII que expresó el deseo de quedarse con él. Por ello, Su Santidad recibirá ahora el «fotóleo», que estos días ha sido expuesto en un céntrico escaparate de la capital. Es un regalo que una asturiana residente en León hace al Sumo Pontífice. (Citra.)

JERUSALEN: MOVILIZACION INESPERADA.—El Gobierno israelí ha hecho un inesperado llamamiento a filas de tres grupos de la reserva militar.

En un llamamiento hecho por Radio Israel a las veintitrés, hora local, el Gobierno ha ordenado a todos los ex soldados de hasta cuarenta y cinco años de edad y a todas las mujeres encuadradas en esos tres grupos, que acudan a sus respectivos lugares de concentración mañana, a las siete de la tarde, hora local. El anuncio fué radiado en varios idiomas y se cree obedece al deseo del Gobierno israelí de comprobar la eficiencia de sus fuerzas de reserva.

DAMASCO: EL EJERCITO, ALERTA.—Una hora después de haber radiado la emisora nacional de Israel el llamamiento a filas de tres grupos de la reserva militar de la República judía, Radio Damasco ha interrumpido una emisión religiosa para ordenar a todos los miembros del Ejército en situación de activo que se encuentran disfrutando de permiso, y a cinco unidades de la reserva que se incorporen a sus regimientos y unidades en el plazo de veinticuatro horas.

La parcial movilización de las fuerzas sirias ha sido ordenada cuando los países de la Liga Árabe se disponen a discutir la separación del Iraq de la organización.

MEJICO: DIPLOMATICOS SOVIETICOS EXPULSADOS.—El Ministerio de Asuntos Exteriores mejicano ha confirmado la noticia según la cual dos diplomáticos soviéticos han recibido una notificación que les expulsa de Méjico.

El agregado naval, capitán Nikolai M. Remisof, y el segundo secretario, Nikolai Arakenof, son expulsados del país bajo la acusación de haber estado en contacto con los elementos organizadores de la huelga ferroviaria del último fin de semana, inspirada por los comunistas.

NICOSIA: CONMEMORACION PATRIOTICA.—Todo Chipre ha celebrado con día festivo el cuarto aniversario del comienzo de las actividades antibritánicas de la E. O. K. A. En Famagusta y Limassol se celebraron desfiles, pero en Nicosia sólo se conmemoró la efemérides con unos funerales, oficiados por el arzobispo Makarios, por los caídos de la E. O. K. A. También se improvisaron discursos en las calles.

El gobernador de la isla, sir Hugh Fott, se trasladó a Famagusta para despedir al 25 regimiento de la Real Artillería Británica, que embarcaba para Inglaterra.

SALISBURY (RHODESIA): MANIFESTACION FEMENINA.—Las mujeres blancas de Rhodesia meridional se han manifestado, llevando cinturones negros, ante el edificio del Parlamento de Rhodesia, en protesta por el proyecto de ley sobre organizaciones ilegales, que está siendo estudiado en el Parlamento.

El proyecto de ley establece que el Congreso Nacional Africano y otras organizaciones "subversivas" queden fuera de la ley permanentemente.



Usted nunca tiene que dar cuerda a un reloj MIDO

AUTOCUERDA.
 100% IMPERMEABLE.
 PROTEGIDO CONTRA GOLPES.
 ANTIMAGNETICO.
 CUERDA IRROMPIBLE.

**Mido**  
Powerwind

Diariamente llegan nuevos discos RCA, desde 30 ptas. Envíos a provincias

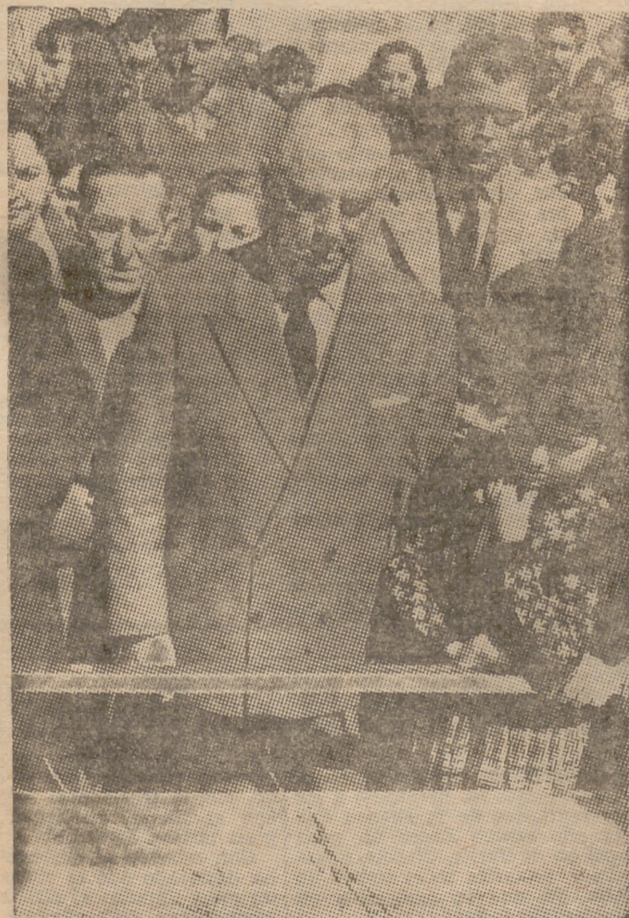
IMECA

Pacífico, 82, y Zurbano, 65

Recibimos nuevas radies. 12 mensualidades, sin recargo ni entrada

IMECA

Pacífico, 82, y Zurbano, 65



Ante la tumba de su tía Elena

# DEPORTES



Mundo deportivo  
por GILERA

## LA REVELACION del YOUNG BOYS

### en esta COPA DE EUROPA

La noticia de la victoria del Young Boys, campeón suizo, en el desempate con el Wismut, campeón de Alemania Oriental, clasifica a aquél en la semifinal de la Copa de Europa que ha de jugar contra el Stade de Reims, campeón de Francia. Ya tenemos, pues, los cuatro semifinalistas, pues en la otra banda están, como ustedes saben de sobra..., el Real Madrid y el Atlético de Madrid. Han "caído" los dos equipos alemanes en la reciente eliminatoria de cuartos de final: el Schalke y el Wismut. Y eso es un "desaire" a la final de la Copa, que está señalada para el 3 de junio en Stuttgart, ciudad alemana precisamente. Quizá alegre esto un poco a los franceses y españoles que tienen esperanza todavía de ir a Stuttgart, pues al no encontrarse en la final de Alemania con un equipo alemán, que se llevaría el favor del público, tienen más probabilidades de victoria, o, al menos, suponen que encontrarían un ambiente imparcial. Para Alemania, la eliminación de sus dos equipos es un accidente a lamentar, porque han desaprovechado una de las mejores ocasiones históricas para ganar la Copa continental.

El triunfo del Young Boys confirma su anterior papel al eliminar al M. T. K. de Budapest, campeón húngaro, resultado que sorprendió entonces. Este Young Boys no jugó la primera eliminatoria porque la retirada del Manchester United le dejó vencedor por "walk-over"—que dicen los ingleses—o único compareciente—que decimos los españoles—. Pero haber eliminado a húngaros y alemanes del Este es una hazaña que hay que valorar en honor del fútbol suizo, considerado hasta ahora como "segunda división europea" en una clasificación siempre caprichosa, aunque se fundamenta en resultados de una historia concreta en cifras.

Pertenece el Young Boys a la ciudad de Berna, que es la Suiza alemana. Tiene, pues, un carácter muy centro-europeo y, por consiguiente, distinto al de un Servette ginebrino, más a la francesa por influjo de la geografía. Este Young Boys marcó 4-1 al M. T. K., y fué un resultado notable porque los suizos "betonarios" suelen ser equipos de resistencia al gol, pero no goleadores propios. Los húngaros habían ganado y eliminado antes a los polacos por 3-0 y 3-0.

En consecuencia, el Stade de Reims va a encontrar en la semifinal a un equipo suizo "mejor" de lo que hasta ahora han sido los equipos suizos, y esto es siempre animación para una eliminatoria tan importante como esta penúltima del torneo. La verdad es que nadie suponía que el Young Boys llegaría a la semifinal. Y la verdad es que ha llegado.

## España derrota a Holanda en baloncesto (67-62)

NUESTRA REPRESENTACION NO SE EMPLEO A FONDO

AMSTERDAM, 1.—En el Apolo Hall se ha celebrado el tercer encuentro España-Holanda de baloncesto, al que asistieron más de 6.000 personas, que llenaban este pequeño Palacio de los Deportes holandeses.

El encuentro, en líneas generales, resultó entretenido, aunque se apreció que el equipo español nunca forzó la marcha, debido, quizá, al cansancio del último partido, disputado el pasado domingo contra Italia, en Nápoles, y más aún ante la perspectiva de los dos partidos que le quedan por disputar entre Bélgica y Francia, en Bruselas y Burdeos, respectivamente.

Por ello, el entrenador nacional, señor Kurcharski, hizo jugar a todos los elementos de la selección española, a fin de evitar el excesivo cansancio de los mismos.

El primer tiempo fué de dominio alterno, pues si bien los españoles se emplearon con una técnica y táctica más depurada, los holandeses contrarrestaron esta desventaja empleándose con un gran entusiasmo, que además los hacía invulnerables, debido a su gran envergadura, finalizando esta fase con el resultado de empate a 34 tantos.

En la continuación, y ya en los primeros minutos, los españoles reaccionaron, como ya es tradicional en estas competiciones internacionales, logrando una lige-

ra ventaja, que se acentuó según transcurrían los minutos, alzándose, por último, con la victoria, por el mencionado tanteo de 67-62, siendo ésta la tercera victoria de la selección española sobre la holandesa.

Dirigieron el encuentro colegiados belgas, que no tuvieron complicaciones en su labor, y los equipos y marcadores fueron:

SELECCION ESPANOLA: Brunet, 6; Capell, 11; Borell, 5; Emiliano, 12; Hernández, 9; Codina, 5; Buscato, 11; Nadal, 8; Sevilla y Riera.

SELECCION HOLANDESA: Alberda, 6; Ferrier, 4; Longe, 18; Bost, 11; Smith, 9; Melluga, 2; Sleewijk, 3; Sterker, 9; Hille y Uasu.

## LA PELOTA

### BRILLANTE PARTIDO DE ANITA

ANOCHE, en el frontón Madrid, Anita y Victoria vencieron a Manoli y Chiquita de Anoeta por el tanteo de 30-19. El partido constituyó un dominio absoluto de la pareja vencedora, que jugó magníficamente, especialmente la delantera, que volvió a realizar una auténtica exhibición, luciendo el saque, y desconcertando cuanto quiso y como quiso, a la gran zaguera Chiquita de Anoeta, quien, por otro lado, no estuvo a la altura de otras veces. La zaguera poco podía hacer en aquellos formidables saques que la envió Anita, difícilísimos por su dureza y colocación. Pero Anoeta falló también algunas pelotas que no ofrecían demasiada peligrosidad. Una cosa volvió a ponerse de relieve en la cancha del Madrid, y es que Anita posee el resorte mejor para derrumbar el juego portentoso y la habilidad deslumbrante de la extraordinaria pelotari que es Anoeta.

Al finalizar el partido de anoche, todos los comentarios giraban alrededor del mismo tema: Anita, el enemigo número uno de Chiquita. Pero Anoeta salió favorita, y si mañana vuelve a repetirse el partido, lo volverá a ser. Y es que al público le cuesta mucho abandonar a esta prodigiosa zaguera como su favorita. El mejor sistema para reducir a Chiquita es poner enfrente una gran sacadora. Anita lo es, y lo demostró anoche, y lo seguirá demostrando en más de una ocasión.

El partido, salvo en un par de igualadas iniciales, no tuvo historia. Formidable juego de Anita, bien secundada por su hermana Victoria. Manoli no jugó ni medianamente, y Chiquita de Anoeta sólo estuvo regular, pero puso empeño y coraje.

## Hall sigue grave

BIRMINGHAM (Inglaterra), 1.—Jeff Hall, defensa del Birmingham City y del equipo nacional inglés, atacado de poliomielitis en la pasada semana, continúa en grave estado en el pequeño hospital de Browich.

«Su naturaleza—dijo uno de los doctores—es muy fuerte, y ello nivela el que la enfermedad no haga más progresos.»

Según el «Boletín» del citado hospital, Jeff Hall ha dormido bastante durante la pasada noche. (Afil.)

## EN VOZ BAJA

### Puskas, sencillo y modesto



PUSKAS es la figura de la semana. Lógico. Gracias a él el Madrid venció al Granada por tres a cero, haciendo él los tres goles. Pero Puskas es demasiado sencillo y modesto. Compruébenlo:

—Puskas, enhorabuena. ¡Vaya tres goles!...

—¿Y qué? No hice otra cosa que cumplir con mi deber. Otro día el de los tres goles puede ser Alfredo, o Rial, o Kopa.

—Con esos tres goles logrados en Los Cármenes te has colocado a uno de Di Stéfano y a dos de Evaristo en la tabla de máximos goleadores. ¿Te gustaría conseguir el galardón de máximo goleador de Primera?...

—No estaría mal. Ya lo creo. Pero no sé si podré conseguirlo.

—¿Por qué?

—Yo debo seguir jugando para el equipo, no con las miras puestas en rebasar a Alfredo y Evaristo. Si logro ser el máximo goleador, esto ha de venir por sí solo, sin que yo lo busque.

Digamos: ¿es o no es esto modestia y sencillez?

♦ ALFREDO.—Alfredo Di Stéfano tuvo actuación amena y sabrosa en su habitual espacio de televisión de esta semana. Al preguntarle nuestro compañero «Gilera» sobre quién será el campeón del torneo sudamericano de fútbol, Alfredo contestó:

—Brasil. Si no conquista el título, ¡qué campeón mundial es Brasil!

No hubo necesidad de que añadiese más nada.

♦ MARCEL DOMINGO.—El Español está contento con los servicios de su entrenador, Marcel Domingo. Sobre él, no hace mucho, decía un directivo blanquiazul:

—Sabe dosificarse. Cuando es menester es duro y enérgico como el que más. Pero también conoce el arte hábil y difícil de congraciarse con los jugadores y ganárselos. Dirige bien desde la banda y es un estupendo preparador físico.

—¿Seguirá, pues, entrenando al Español la próxima temporada?

—Sí él quiere, sí. Y él, al parecer, sí quiere.

♦ JUANITO ALONSO.—El susto que ha dado Juanito

Alonso esta semana a sus seguidores ha sido de órdago. Pero Juanito es de naturaleza fuerte y lo que tiene no es, gracias a Dios, lo que todos habíamos sospechado.

—Alonso se irá ahora a descansar—nos dijo ayer tarde Saporta—. Una semana, dos semanas. El tiempo que haga falta.

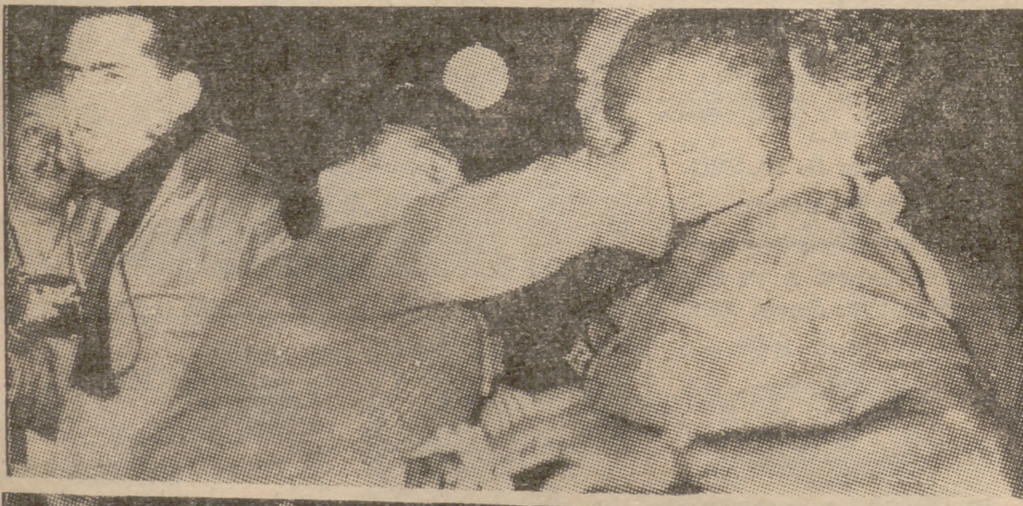
Alonso, entre otras cosas, lo que tiene es mucho trabajo metido en el cuerpo. No hay motivos, pues, para alarmarse.

Respiren sus admiradores, respiren...

♦ EL LAS PALMAS.—El equipo canario ha quedado concentrado hoy en un hotel de Las Palmas. Sobre el partido con el Barcelona, su entrenador ha dicho:

—Al Barcelona le hacen falta los puntos para seguir donde está. A Las Palmas, para salir de donde está. Muy apurada la situación de ambos. El Barcelona es mejor equipo que el mío, pero el que recibe el mío. ¿Quién ganará?... Creo que el mío, estoy por asegurarlo.

JUNIORS



La nota desagradable y triste de los campeonatos sudamericanos de fútbol: el partido entre las selecciones de Uruguay y Brasil. Lo de siempre: la cosa empezó por una discrepancia. Al principio, discusión. Y luego, como hablando no se entendieron, los jugadores optaron por la acción expeditiva y concluyente de los mamporros. Total, que el campo, en un santiamén, quedó convertido en un gigantesco ring de puñetazos y patadas, de las que dan cumplida fe estas dos fotografías. Intervención de la fuerza pública y paralización del juego durante más de veinte minutos, con un lesionado de gravedad: William Martínez, capitán del equipo uruguayo... Tras la tempestad, la calma y la reanudación del partido, que acabó en victoria brasileña. (Fotos Nemes-Keystone.)

## BAHAMONTES ESPERA TRIUNFAR EN LA VUELTA A ESPAÑA

IRUN, 2.—Procedente de Pamplona ha llegado el ciclista toledano Federico Bahamontes, de paso para Francia, donde actuará el próximo domingo en Tolón, con las grandes figuras del ciclismo internacional.

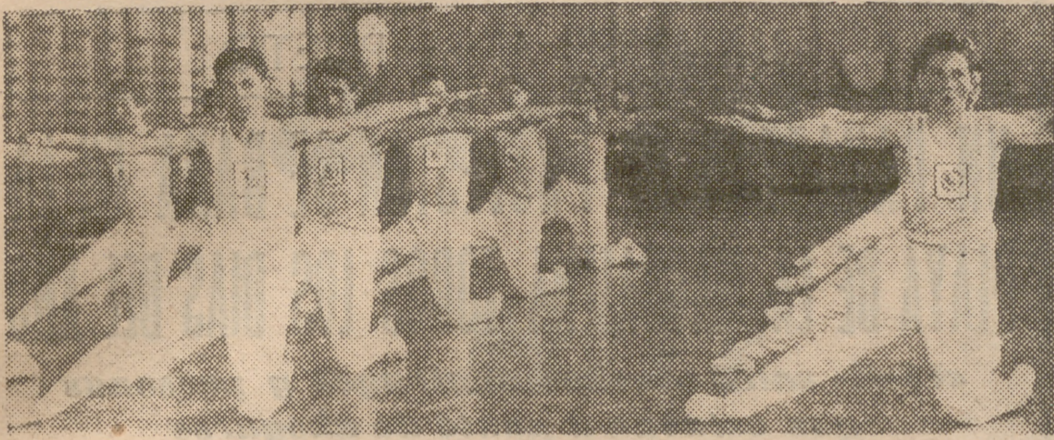
En Irun ha aprovechado la jornada para realizar un entre-

namiento de cincuenta kilómetros. Bahamontes ha declarado a los representantes de la Prensa que este año espera hacer un gran papel en la Vuelta Ciclista a España, y también, en el «Giro» de Italia, ya que se encuentra en inmejorable forma. A su regreso de la carrera de

Francia, prevista para el domingo, piensa trasladarse a Vizcaya, con el fin de participar en la gran prueba de Sollube.

Con relación al ciclismo actual ha declarado que se viene dando un gran impulso al ciclismo aficionado que, forzosamente, ha de ir ganando en técnica.

# Universidad Laboral de Córdoba, campeón de gimnasia



El día de ayer de los Juegos Escolares estuvo dedicado a gimnasia educativa. La competición resultó interesante, si bien hay que destacar que no se ha notado en los grupos participantes ningún progreso en relación con los anteriores años.

El triunfo fué para el equipo de la Universidad Laboral de Córdoba, que totalizó 135,83 puntos.

A continuación se clasificaron: 2, Sagrado Corazón (Alava), 131,33; 3, Inmaculada (Gijón), 130,66; 4, Santa María (Alava), 121,83; 5, Areneros (Madrid), 113,33; 6, Loyola (Oviedo), 111,50; 7, Pilar (Valencia), 104,33.

Una demostración de gimnasia educativa a cargo del equipo de la Inmaculada, de Gijón. El equipo campeón fué el de la Universidad Laboral de Córdoba. (Foto Amleiros.)



## LA OPINIÓN de PEDRO ESCARTIN

### No hay que sembrar la confusión

El fútbol-espectáculo crece de día en día, y el deber de cuantos vivimos cerca de él es no sembrar la confusión en cuanto a las reglas de juego se refiere. El domingo, en el estadio Metropolitano, Miguel, jugador internacional y hombre correcto, se indignó porque le sancionaron su entrada con el pecho al guardameta cuando éste tenía bloqueado el balón.

¿Aún no sabe Miguel que la carga de pecho es empujón ilegal que no existe en las reglas de juego? Pues debía saberlo. No hay más sistema de cargar que con el espacio comprendido entre el hombro y la cadera, y la entrada de frente, aun noble, sin violencia ni peligrosidad, atacando al contrario con el pecho, es falta, según letra y espíritu de la ley.

Pero hay más. Hace días, con motivo de la expulsión del bético Del Sol, autor de agresión a contrario, según viéramos en la televisión, se escribió que el árbitro del partido expulsó al excelente jugador bético «sin amonestarle previamente». ¿Quién cree que antes de expulsar es preciso la amonestación?

El director de un partido se halla en condiciones de ordenar la salida del terreno de juego y en cualquier momento, sin advertencia previa de ninguna clase y en cuanto el árbitro estime que la falta cometida fué de gravedad suficiente para enviarle a vestuarios. Y por lo visto en la película, Del Sol estaba en este caso.

Y en Oviedo, arbitraje de Marrón, se reprecha al colegiado madrileño que no anulara el segundo gol del Osasuna, precedido de una falta de la defensa ¡asturiana! Es decir, que de hacer caso al autor de este comentario se hubiera cumplido la llamada ley de

la ventaja, pero en beneficio del bando infractor. Absurdo.

Ni Miguel tenía razón el domingo para protestar la sanción a su entrada con el pecho, empujón y no carga, recurso ilegal; ni en Sevilla pueden extrañar que el colegiado de turno enviara a vestuarios al excelente jugador del Betis, cuyo acto, grave y reprochable, merecía tan duro castigo sin previa advertencia, que, repetimos, no es preciso exista.

Y en el Oviedo-Osasuna, Marrón cumplió con su deber al no anular el tanto navarro por falta del bando defensor, ya que entonces los castigados habrían sido los jugadores del Osasuna y el beneficio para el equipo que había cometido la falta; absurdo incumplimiento de la ley de la ventaja y decisión a espaldas del reglamento.

No sembremos la confusión. Por nuestra parte, y en el caso del señor Birigay, con todo sentimiento, dijimos aquello que era justo y necesario decir. El árbitro tiene, casi siempre, razón, porque se grita mucho y se conoce poco, abundan los que acuden al fútbol sólo a ver ganar y nada más; pero si ese 8 por 100 no debe importarnos, el resto sí.

La Liga está acabando, y las actuaciones arbitrales, globalmente, han sido buenas en esa difícil e ingrata labor de dar, en el terreno, a cada uno lo suyo, ya que el «hinchas» quiere siempre lo propio y también aquello que no le corresponde. Por eso no hay que sembrar la confusión en ningún momento y, en cambio, juzgar con la mirada puesta en el reglamento de juego, orientar esas enormes masas que hoy llenan los campos y en cuya buena conducción todos tenemos grave responsabilidad.

## ¡¡A MANOS LLENAS!!

# Herodia

el reloj más seguro,  
elegante y auténticamente suizo

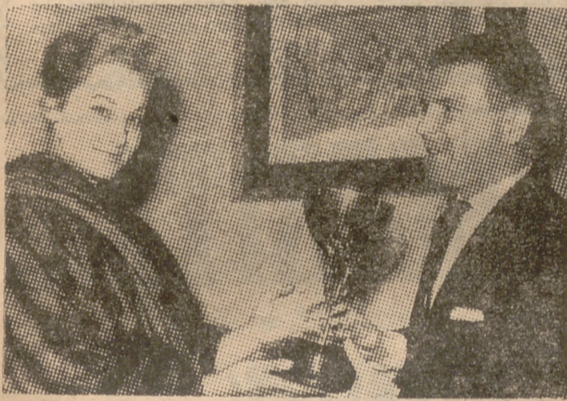
### COLABORA

EN EL GRAN CONCURSO DEPORTIVO DE

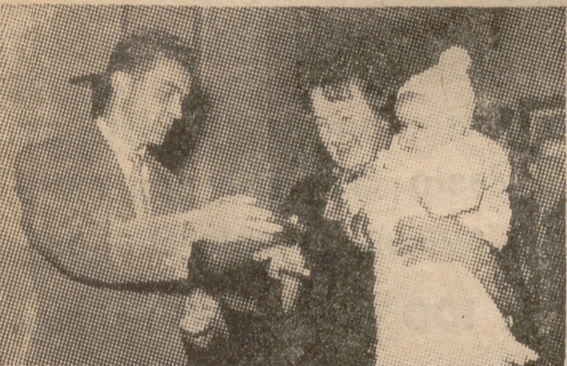
## PUEBLO

«EL MEJOR DE LOS ONCE»

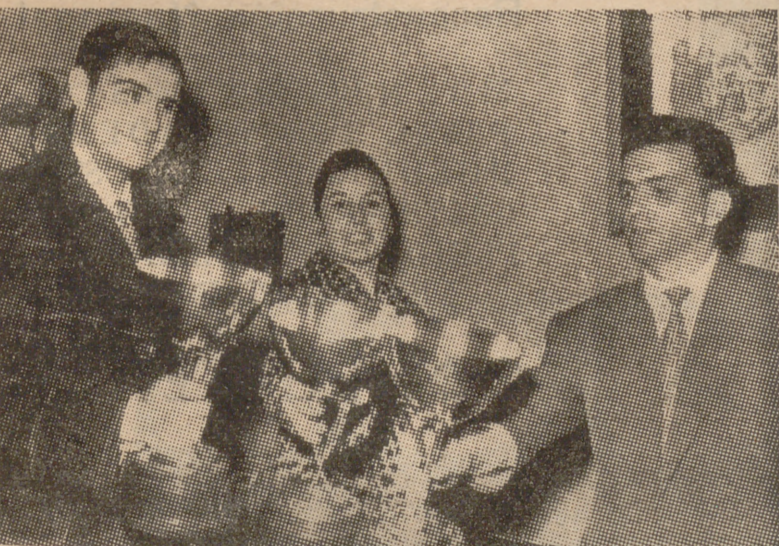
Todas las semanas un reloj para un  
acertante, y para toda su vida un reloj  
FIEL Y MARAVILLOSO



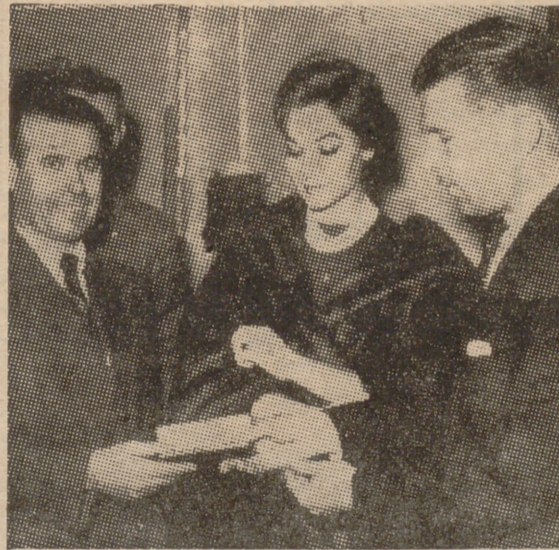
Puskas, una vez más, recibe de manos de Mara Cruz la copa que le acredita como el mejor de los once. El reloj HERODIA correspondió a don Diego Romero Saura, de Cartagena



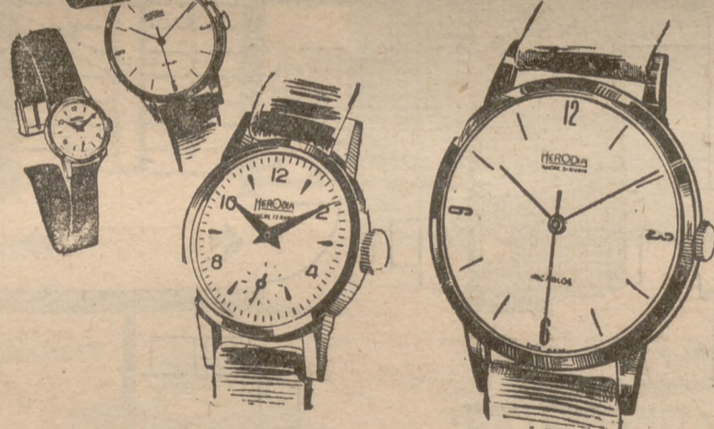
El reloj HERODIA de la jornada 23 correspondió a don Elias Alcolea Castaño, que recogió su esposa, acompañada de su precioso hijo. El gran jugador atlético Miguel hizo la entrega



Los trofeos que correspondieron a Marquitos y Miguel llegaron a sus manos con la juvenil sonrisa de la maravillosa Conchita Velasco. El reloj HERODIA fué en esta ocasión para don Luis de Lama Miranda, de Valladolid



Otra vez Puskas. Y otra copa para el gran jugador madridista, que ante la presencia sugestiva y encantadora de Mara Cruz entrega a don José Muñoz Sánchez el reloj HERODIA correspondiente a la jornada 24



### Nuestro fútbol en el Extranjero

## Portugal quiere recuperar a CARLOS GOMES y JORGE MENDONÇA

### EL BARCELONA ANDA DETRAS DEL DEFENSA CENTRAL GRIFFA

NOTICIAS futbolísticas recientes. Acabadas de producir en Hispanoamérica y con ampliación al país vecino Portugal. Porque nuestros amigos los portugueses dan esta "bomba" a la publicidad:

«Los técnicos del Benfica están detrás de estos tres jugadores: Rocha, Carlos Gomes y Jorge Mendonça, los dos últimos en los equipos españoles Granada y Atlético de Madrid respectivamente.»

Dicen que Carlos Gomes no se cansa de decir que desea regresar a Portugal. Y en cuanto a Mendonça—insisten los que difunden el rumor—, éste aseguró que le gustaría jugar en el Benfica cuando le toque cumplir con sus deberes militares.

DEFENSA CENTRAL

MIGUEL Gisbert, un joven periodista hispanoamericano, nos trae frecuentemente noticias que luego se cumplen en su mayoría. Y escuchen esta primera, que resulta importante:

—El Barcelona ha ofrecido contrato al defensa central Griffa, del Newell's Old Boys, de Rosario (Argentina).

—¿Está concertado el traspaso?

—Todavía no, porque hay medio millón de pesos de diferencia entre lo que ofrecen por Griffa y lo que pide su actual club.

DIDI NOS JUZGA

WALDIR Pereira es el famoso jugador brasileño conocido por Didi.

—De los países europeos, España me parece que es el que tiene mejor fútbol... pero todos son argentinos.

Después de su irónica observación, añade:

—En Europa es más fácil jugar, porque la "marcación" personal es menos rigurosa que en las canchas de Sudamérica. Por eso los equipos sudamericanos lucen más en Europa que en estas tierras.

## NO PIERDA USTED EL TIEMPO POR FALTA DE UN HERODIA

### LA CORAL DE PAMPLONA ACTUARA EN WASHINGTON

WASHINGTON, 2. — Entre los acontecimientos previstos para la temporada musical de Washington de 1959-60 figura la actuación de la Coral de Pamplona. Ha despertado también mucho interés la prevista aparición de sir Thomas Beecham para dirigir por primera vez en la capital U. S. A. «Los troyanos en Cartago», de Berlioz, que se presentará bajo los auspicios de la Sociedad Americana de Opera el 10 de enero de 1960. Están anunciadas también la actuación de la Orquesta de Cuerdas del Festival de Lucerna, un recital de Blanche Thebom, la aparición del grupo japonés de ballet Takarazuka, de la Orquesta Lamoureux de París, y la representación de «La gran duquesa de Gerolstein», de Offenbach.

Excursiones felices... con radios transistores y tocadiscos desde 2.950 ptas.

**IMECA**

PACIFICO, 82

MUEBLES DE COCINA  
Acertará comprando en la mayor exposición:

**IMECA**

PACIFICO, 82

MALAGA: Guillermo Jiménez Smerdou

### Cuatrocientos esperantistas junto al Mediterráneo

*El XX Congreso de los practicantes de este idioma se celebrará del 18 al 23 de agosto*

#### SOLO UN MALAGUEÑO HABLA EL FUTURO LENGUAJE DEL MUNDO

MALAGA. (De nuestro corresponsal, Guillermo Jiménez Smerdou.)—La Federación Española de Esperanto propuso Málaga como sede de su XX Congreso, oferta que ha sido aceptada por... ¡el único esperantista oficial que hay en Málaga! Oficialmente no hay nada más que uno, pero existen otros que por sus quehaceres, por no ser vecinos hijos de Málaga, no están controlados. Este esperantista oficial, don Eleuterio Moreno García, ha hecho una serie de gestiones encaminadas hacia la organización de este Congreso que han redundado en el éxito. Ha encontrado apoyo en los organismos y entidades oficiales y particulares, y el montaje del Congreso está en marcha.

La sesión de apertura se celebrará el día 18 de agosto; las reuniones y actos diversos durarán hasta el domingo 23. Precisamente este domingo 23, a las once de la mañana, se celebrará, en la iglesia catedral una misa, en la que predicará en esperanto el capellán de los esperantistas españoles. Las secciones de trabajo —unas en castellano y otras en esperanto— tendrán lugar en el salón de actos de la Casa Sindical.

Están previstas excursiones a Ronda y un viaje por la Costa del Sol; en la capital, visitas a los monumentos típicos, bodegas de vino, fiesta andaluza en el recinto de La Alcazaba, etc. También habrá unos exámenes de esperanto en la Institución Sindical de Formación Profesional Francisco Franco.

Aunque aún es pronto para calcular el número de congresistas que asistirán a los actos, se calcula en 400, entre españoles y extranjeros. Extranjeros y españoles pronto entablan amistad, pues la lengua es la misma y los jines que persiguen son también los mismos.

CUARTOS DE BAÑO, GRIFERIAS, COCINAS, TERMOS, AZULEJOS. Todo en 12 mensualidades, sin entrada

**IMECA**

PACIFICO, 82

SANTANDER: Alfonso PRIETO

### UN PANADERO DE PROFESION SE BAÑA EN LA PLAYA DE LA MAGDALENA TODOS LOS DIAS DEL AÑO

*«Cioli» salvó muchos naufragos y personas que estaban a punto de ahogarse*

SANTANDER. (De nuestro corresponsal, Alfonso Prieto.)—Un santanderino, José Sanz Tejera, de treinta y siete años, apodado «Cioli», se baña todos los días del año en la playa de la Magdalena, ya sea verano o en el crudo invierno, desde 1951.

«Cioli», pese a su edad, no representa más de veinticinco años. Es un joven atleta, curtido por el sol y la brisa marina, y con un perímetro torácico de más de un metro. Panadero de profesión, hace una vida un tanto original, y no precisamente por esa chuladura. Todos los días, cuando hace bueno—para él hacer malo es llover o estar bajo cero—, apenas abandona el trabajo, a las diez de la mañana—pues la comienza a las tres de la madrugada—, se va directamente a la playa, y allí permanece, sin probar bocado, hasta las siete u ocho de la tarde, en que regresa a casa para hacer la comida del mediodía. Cuando hace malo, después de salir del trabajo, se acuesta unas dos horas, y al mediodía, aunque nieve, se va a la playa a darse el cotidiano baño de mar.

—¿Siempre el mismo programa?—le hemos preguntado.

—En invierno me estoy diez o quince minutos en el agua, pero cuando hace bueno, y, sobre todo, en verano, estoy más tiempo dentro que fuera.

«Cioli» goza de excelente salud, hasta el punto de que en 1957 sólo perdió su baño cuatro días, por el fallecimiento de su padre, y otros dos por la gripe asiática. Al tercero, como convalecencia, se dió otro baño. Y ahora, concretamente, desde finales de 1957 hasta el momento, tiene establecido un récord: lleva más de cuatrocientos cincuenta días bañándose en la playa sin interrupción.

—En el invierno de 1956 —dice— me bañé nevando, y con una temperatura de casi cinco grados bajo cero. Vino hasta en los periódicos.

La fama de «Cioli» se ha extendido aún más, como salvador de naufragos.

—¿Cuántos ha salvado?—le pregunté.

—El primero fué un chaval, en la playa del Puntal, hace unos seis años; después, en la Magdalena, con ayuda de un

guardia, logramos recuperar a un joven; y otra vez, en el Puntal, hace tres años, salvé a tres muchachos, casi al mismo tiempo. Primero saqué al que estaba más lejos, pues había mucha resaca, y después, con ayuda de un neumático, recuperé a los otros dos. Ha sido el salvamento más difícil, pues el mar estaba muy bravo. También he salvado, en la Magdalena, a una peluquera; a un niño que quedó aislado en una roca, al subir la marea, entre el Tenis y la Isla, y a donde no podían acercarse los botes, por estar sembrado de rocas aquel paraje. Mi último salvamento fué hace ocho días, al sacar a un niño que se tiró tras una pelota, y que, cuando quiso volver, no pudo nadar, porque tiraba mucho la corriente.

A este santanderino aún no le han otorgado la medalla de Salvamento de Naufragos.

—Me agradecería mucho que me la concedieran—dice—, más que el mejor premio en metálico; pero esto les preocupa a mis amigos más que a mí. Yo me doy por satisfecho con haber contribuido a no aumentar el censo de ahogados.

## TENEMOS EL PISO QUE USTED NECESITA...

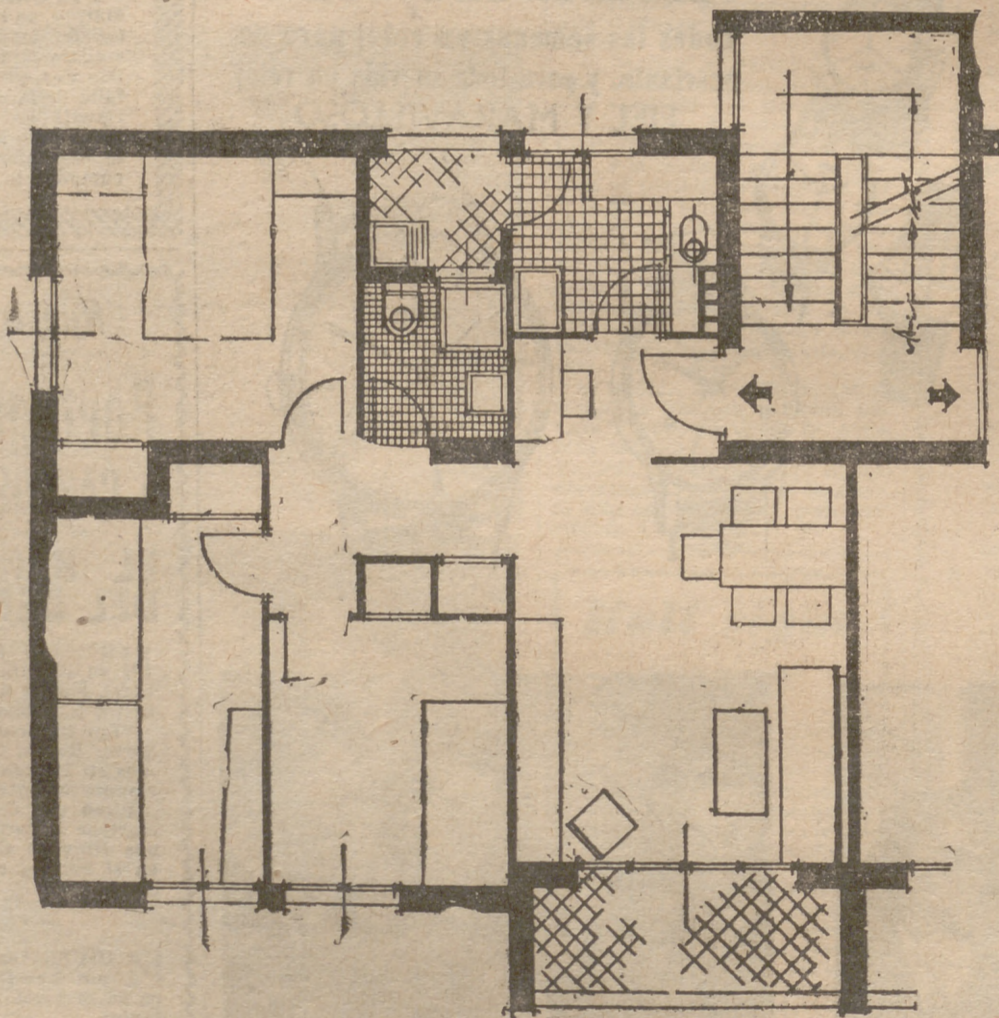
Próxima a acabarse la contratación de las 200 primeras viviendas de un programa de 1.200 que entregaremos en octubre próximo, le ofrecemos:

- Un lugar sano.
- Un piso bien construido y barato.
- Un colegio para sus hijos.
- Un mercado para Vd. señora.
- Comunicaciones.
- Jardines.
- Etc...

VEA LA CALIDAD DE NUESTRAS CONSTRUCCIONES

PROPIETARIA Y CONSTRUCTORA:

**CONSTRUCTORA EBORA, S. A.**  
VALLEHERMOSO, 32 - MADRID



Escala 1:10'

#### SITUACION:

Prolongación calle López de Hoyos (Hortaleza)

#### PRECIO:

Desembolso, 20.000 pts.  
Resto 551,70 pts. mensuales durante 8 años

Y 100 pesetas mensuales durante 20 años al Instituto de Crédito para la Reconstrucción Nacional

SI VE NUESTROS PISOS COMPRARA, PORQUE ADEMAS PUEDE SALIRLE A USTED GRATIS EL MOBILIARIO COMPLETO (CON TELEVISION, NEVERA, ETCETERA.)

CONSULTENOS



# LA VOZ INCOGNITA

CONQUISTADOR PUBLICIDAD, S

## CANTA

## HOY

*y todos los jueves,*

*a las once de la noche,*

*en los programas*

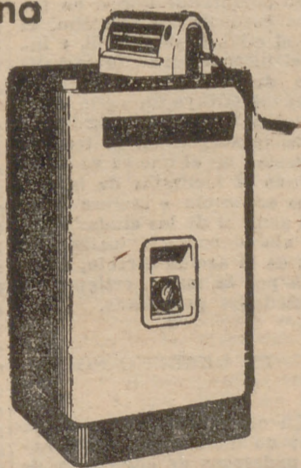
# HOOVER

*en la gran cadena*

*de la S. E. R.,*

*por las emisoras de*

MADRID • Barcelona • Valencia  
Sevilla • Zaragoza • Bilbao  
La Coruña • San Sebastián • Viao  
Tánger • Mallorca • Burgos  
Murcia • Santander • Mediterráneo  
Salamanca • Granada • Gijón  
Asturias de Oviedo • Alicante • Zamora  
Valladolid • Jerez • Las Palmas  
Castellón • Badajoz • León  
Almería • Reus • Santiago  
Alcira • Albacete • Jaén  
Vitoria • Huesca • Ciudad Real  
Gandía • Pontevedra • Logroño  
Segovia • Requeté de Pamplona



Hasta hoy a las once de la noche la exótica y guapa hispanoamericana esconderá su nombre tras el seudónimo de "LA VOZ INCOGNITA". Esta noche, al comenzar la emisión de la Sociedad Española de Radiodifusión, le será quitado el antifaz y conoceremos entonces su identidad.

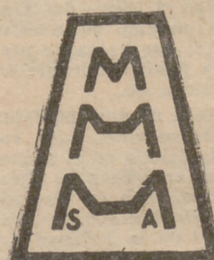
Inmediatamente que ella deje de ser un personaje misterioso e incógnito, un funcionario de la notaría Arnáez, de Madrid, romperá un sobre que ha estado protocolizado en dicha notaría, en cuyo interior figura el nombre, apellidos y demás datos que identifican legalmente a esta cantante.

Después, con los característicos acordes de la orquesta de Jany Rigo, "LA VOZ INCOGNITA" cantará con su nombre verdadero.

# HOOVER

LA LAVADORA QUE LAVA LIMPIO

Fabricada en España por Manufacturas Metálicas Madrileñas.



# DISCURSO DE SU EXCELENCIA EL JEFE DEL ESTADO

(Viene de primera página.)

triste situación y no acometeríamos por todos los medios posibles la transformación anhelada. No nos bastaba con la firme decisión de rechazar el materialismo marxista a que el comunismo nos arrastraba. Había que forjar un poderoso instrumento político, que concretar y definir un ideario, trazar sus líneas maestras y decidir, con responsabilidad y rapidez, la orientación futura para nuestra Patria.

Esto no podía realizarse sin discriminar las causas que nos habían conducido a aquella triste situación, extirparlas en sus raíces y construir sobre lo que, siéndonos común, constituía la sustancia de España y estaba en el anhelo de la gran mayoría de los españoles, no sólo de los integrados desde los primeros momentos en el Movimiento Nacional, sino también de cuantos en la zona roja esperaban con ansia su liberación. Desembarazados los españoles de las ligaduras políticas que les aprisionaban, muy pocos habían de ser los que no ansiaban la salud espiritual, el orden, la autoridad, la disciplina, la justicia social y el engrandecimiento de la Patria.

Si examinamos el grado de desecristianización que nuestras masas laborales han venido sufriendo al correr de los cuarenta primeros años de nuestro siglo, encontramos que ha existido una marcha paralela a la de la expansión de la doctrina marxista y comunista en nuestra Patria. Resulta inexplicable que lo que por su propia esencia es fuente y vida de lo social pudiera sufrir tal menoscabo como consecuencia de una torpe política; pero no era sólo la fe la que padecía, sino que con ella naufragaban también los principios todos de nuestra nacionalidad, forjada al correr de los siglos.

## UN ORDEN NUEVO REQUERÍA LA MOVILIZACIÓN DE TODAS LAS ENERGÍAS NACIONALES

Un orden nuevo requería la movilización de todas las energías nacionales al servicio del resurgimiento de la Nación, con la integración política de las instituciones naturales de convivencia, la abolición del sistema liberal y de su secuela de los partidos políticos, promotores de nuestra decadencia; la supresión de la lucha de clases y del predominio del sistema capitalista.

Si por el materialismo ateo y la lucha de clases destructora que el marxismo en nuestra Patria patrocinaba hemos de rechazar cuanto en ese orden hay de pernicioso en sus doctrinas, sin embargo, no debemos dejarlos cegar por sus graves errores y dejar de considerar la ilusión que, en cuanto a la aspiración de una mejora social, venía despertando entre las masas trabajadoras.

Dentro de aquel sistema liberal, en que los intereses de los grupos y facciones predominaban sobre el general y público, ¿qué otro programa podía atraer a las masas laborales menos dotadas? Aceptada por la ley la lucha de clases y la explotación libre del hombre por el hombre, el encuadrarse en las organizaciones de lucha y resistencia era consecuencia obligada; sin embargo, resulta paradójico que pudieran abrogarse el monopolio de lo social quienes, atacando los cimientos de la economía, especulaban para el logro de sus particulares ambiciones políticas con la miseria y la desesperación de los de abajo. Y es que en aquel régimen bajo el signo y la tiranía de los partidos, todo aparecía trastocado. La Patria, el orden, las instituciones, la autoridad, el honor y las tradiciones, atacados y minados por la izquierda revolucionaria, sólo aparecían defendidos por los partidos llamados de derecha. Cuantos ponían por encima de todo egoísmo el servicio y la defensa de tan altos principios, en ella hubieron de refugiarse. Lo mismo le acontecía a la Iglesia, que, atacada en sus más puras esencias y amenazada en sus derechos por los partidos extremistas de izquierda, se veía artificialmente colocada al lado de las clases conservadoras y capitalistas; sin embargo, nadie podía aceptar aquella situación en que la lucha de los partidos les colocaba. Ni las ansias legítimas de justicia social de tantísimos trabajadores podían ponerse en pugna con su fe de católicos ni con su sentir de patriotas, ni tampoco consentir que se abrogasen el monopolio de estos elevados sentimientos los otros sectores políticos de la derecha; ni menos el rebajar la alta misión apostólica de nuestra Madre la Iglesia para confundirla en la pugna entre partidos.

## ESTABLECIMIENTO DE UN ORDEN NUEVO

El establecimiento de un orden nuevo, el planteamiento de la transformación política-social de nuestra Patria constituía una exigencia de aquella hora. Sólo el Movimiento Nacional podía ser capaz de cambiar el triste rumbo por el que España se despeñaba. No se trataba, pues, como algunos maliciosamente desde fuera han especulado, de defender unas posiciones personales amenazadas, sino de salvar y transformar a toda la nación, realizando, en la medida de lo posible, los anhelos de paz, de grandeza, de hermandad cristiana y de justicia social de cuantos formamos la comunidad nacional; de utilizar todos los recursos técnicos y de todo orden para, en forma continuada y progresiva, alcanzar sin grandes riesgos aquellas ambiciosas metas.

No nos bastaba con destruir un sistema político que escindiendo a los españoles en facciones enfrentadas disgregaba las partes de la nación, destruyendo la obra de siglos forjadora de nuestra nacionalidad; que fomentaba la lucha de clases, ruinosas para la economía, y que amenazaba con sumir a España en la miseria y en la anarquía; que con sus divisiones y discordias alimentaba una guerra fría que forzosamente tenía que acabar en una guerra real como la que sufrimos; que imposibilitaba el progreso y la transformación de la nación y toda obra de buen gobierno; que minaba y destruía lo espiritual por el empuje del materialismo más grosero y que extendía por el país el vicio y la delincuencia; que socavaba el principio de autoridad, que estimulaba la rebelión y el desorden; que abandonaba el proceso de educación y formación del pueblo para mejor explotarlo; que carecía de planes y de programas para la transformación de la nación y mantenía un bajo nivel de vida entre todos los españoles. Había que formar una nueva conciencia popular, encauzar todas las energías nacionales auténticamente a favor para la gran obra de transformación de nuestra Patria, forjar un instrumento político de actualidad que recogiese, con los anhelos de la nación, la mejor sustancia de nuestras tradiciones, que pudiesen dar vida al orden nuevo que un auténtico proceso histórico iba a alumbrar.

## EL PELIGRO COMUNISTA

El gran problema político de nuestro tiempo, y que cada año se dibuja con más claridad, es el del peligro comunista. No el de la amenaza bélica, con ser ésta en sí tan importante, sino el del poder e influencia del comunismo para la subversión y la explotación del descontento.

El mundo no ha valorado debidamente el poder de captación de los agentes y la influencia del oro de los comunistas para dirigir la subversión en los otros países. El hecho es que todos los valores de la civilización occidental, las tradiciones y la propia existencia de las naciones viven amenazados ante la crisis de los viejos sistemas incapaces de satisfacer las exigencias y los anhelos económico-sociales de los nuevos tiempos.

El planteamiento está bien claro: o se buscan soluciones políticas que, bajo el imperio de la unidad, de la autoridad y del orden encaucen los justos anhelos de los pueblos llevándolos a una eficaz transformación económico-social, o más pronto o más tarde acabarán sumidos en la oscura noche de la esclavitud comunista.

A un programa que atrae hay que ofrecerle otro ideario que cautiva. A una doctrina social que nos colocaba en pugna con nuestra fe y nuestros sentimientos hacia la Patria, otra que, ofreciendo mejores metas, les sirva y estimule. A una problemática virtualidad roja, una segura eficacia blanca.

Por ello, desde los primeros momentos fué necesario definir el orden político, que los españoles superaran por lo que combatían y cuál había de ser la trayectoria del Régimen después de la Victoria. Su carácter eminentemente social lo ocupaba la inquietud con que en aquellas primeras horas, en plena Cruzada, se elaboró, Carta magna de nuestro derecho social que había de presidir nuestra política durante los últimos veinte años.

No se trataba de una inquietud extraña entre nosotros, pues, colocada por la Iglesia en el primer plano por las encíclicas de nuestros Pontífices, vivía en los programas del Movimiento, renovador y juvenil de la Falange Española, que en aquellos angustiosos días de la República pretendía fundir lo nacional con lo social en un movimiento generoso de juventudes, e igualmente lo

La política económica española tenía que fundarse en estas bases:

- EXTENDER LAS ZONAS DE REGADIO
- FOMENTAR LOS CULTIVOS DE EXPORTACION
- INTENSIFICAR LA INVESTIGACION Y PROSPECCION MINERA
- PRODUCIR MINERALES DE GRAN DEMANDA EXTERIOR
- FOMENTAR LA EXPORTACION DE NUESTRAS MANUFACTURAS
- CONQUISTAR NUEVOS MERCADOS PARA EL COMERCIO
- DISMINUIR LAS IMPORTACIONES
- PRODUCIR EN ESPAÑA ARTICULOS QUE ANTES SE IMPORTABAN

sentían las instituciones castrenses, que anualmente recibían las masas de los reemplazos en los llamamientos a filas y a través de ellos sentían todo el abandono y las miserias sociales de nuestra Patria.

## LA DEFENSA DE LA FE CATOLICA

Pero entre todo lo que había llevado a los españoles al Alzamiento, una de las características más destacadas ha sido la defensa de nuestra fe, de nuestra Santa Madre la Iglesia, escarnecida y perseguida por la conjura masonico-socialista, que imprimió su carácter a la República que España venía padeciendo. Lo espiritual reclamaba el primer puesto entre nuestros ideales como principal razón de nuestra vida y más querida de nuestras tradiciones, que no en vano había venido siendo el alma y el aliento de las que se llamaron nuestras guerras carlistas. Así, desde el primer momento se definió nuestro Régimen político por el propósito de unir lo nacional y lo social bajo el imperio de lo espiritual.

Mas volvamos a lo social, que tanto nos interesa en esta hora de la inauguración de este Centro de Estudios Sociales, en que pretendemos que, bajo la luz de la doctrina de la Iglesia, se examinen los problemas económico-sociales de nuestro tiempo y se indague la mejor forma de servirlos.

## INTERDEPENDENCIA DE LO ECONOMICO Y LO SOCIAL

No basta en lo social poseer unos ideales y suscribir unas definiciones. Es indispensable que a las bases para la posibilidad de realizarlos. Hemos de tener en cuenta que lo económico y lo social son interdependientes, marchan estrechamente unidos. Toda mejora social exige una base económica que la haga factible, como no es realizable el progreso económico sin una sólida base social. Todo cuanto atente a lo económico amenaza también las posibilidades sociales. Lo económico y lo social no son enemigos, como las doctrinas socialistas pretenden, sino todo lo contrario, pues sólo con el progreso económico es posible la sustancial mejora de lo social.

En las naciones ricas, en que la renta nacional por cabeza es muy elevada, la mejora se hace fácil y posible, sin que por ello sea afectado el progreso económico; lo contrario sucede en una nación pobre y atrasada en que la renta por cabeza registra cifras ínfimas, en que el nivel social forzosamente tiene que ser bajo; si queremos que éste se transforme y eleve, necesariamente hemos de cambiar la base y propulsar lo económico.

Los que estudian estos problemas no han de olvidar que no vivimos aislados, sino en un mundo con el que intercambiamos nuestros productos, que necesitan colocarse a precio en los mercados y que de nuestra exportación dependen otras importaciones indispensables para la vida.

Hacer obra social no es halagar irreflexivamente las ansias legítimas de mejora, sino el enfrentarse con los problemas, agradables o no, que estos anhelos entrañan y buscarles una justa y posible solución.

Así viene obrando el Régimen que con pasos firmes y seguros ha llevado los avances de la legislación social y de la capacitación profesional a un elevado nivel

## NECESIDAD DE LA PAZ SOCIAL

Para el progreso económico es indispensable sin embargo, la paz social. Si en una nación rica la lucha de clases puede conllevarse, por no afectar gravemente al conjunto, llega, en cambio, a ser suicida en una sociedad económicamente débil. Si dentro de un sistema liberal, en que la lucha de clases es aceptada, la paralización del trabajo constituye un arma legítima de combate, viene a ser catastrófico en las naciones de economía débil. Con este motivo es conveniente recordar el inventario del mal llamado orden público bajo la República en el corto periodo comprendido entre el 16 de febrero de 1936 y 15 de junio del mismo año, y que figura en el "Diario de Sesiones del Congreso" de aquella época. El total es impresionante: 160 iglesias destruidas, 251 asaltos, 269 muertes, 1.287 heridos, 215 agresiones, 138 atracos, 69 centros políticos destruidos y 312 asaltados, 113 huelgas generales, 228 parciales, 10 periódicos destruidos, 33 asaltados y 148 bombas explotadas. Todo esto en el solo corto tiempo de cuatro meses.

Los daños que la producción recibió con las huelgas generales y parciales fueron tan importantes que afectaron gravemente a nuestra economía, que en los tiempos de la República descendió a su más bajo nivel.

En este orden de la paralización del trabajo la sociedad moderna viene evolucionando, y un nuevo concepto de considerarla perturbadora y dañosa viene abriéndose camino, para más temprano o más tarde acabar colocándola fuera de la ley.

Resulta aleccionador para los trabajadores que en la Rusia de los soviets, donde el marxismo ha alcanzado su más alto grado, y que es la que más huelgas y perturbaciones sociales viene fomentando a través de sus agentes en el exterior y de sus radios clandestinas excitadoras de huelgas, vengas aplicándose las más severas penas no ya a los que colectivamente paralicen el trabajo, lo que allí no se concibe, sino al simple trabajador que por una u otra causa disminuya su rendimiento en la tarea.

No se comprende que si en todos los campos del Derecho, el penal, el civil, el mercantil, e incluso el internacional, el sometimiento de las diferencias a la Justicia constituye un signo de la civilización moderna, cuando las diferencias surgen en el terreno de lo social, en el que se ve afectado todo el bienestar de la nación, su economía, e incluso la libertad general de los ciudadanos, pueda abandonarse la justicia en manos de la acción directa, de la justicia por la mano, estigma de las sociedades primitivas.

## EL DERECHO SOCIAL

En nuestro caso no cabía opción; no habían de existir razones poderosas de equidad y de defensa de la sociedad, y hubiera tenido que imponerse como imperativo ineludible para la salvación de la vida material de la nación.

El adelanto que España lleva a los otros pueblos en este orden es extraordinario. El perfeccionamiento del Derecho social es en nuestra patria una realidad. La existencia de una Magistratura independiente, con su Sala especial de lo Social en el Tribunal Supremo, es garantía de la justicia en lo laboral como en las otras ramas del Derecho.

Pero no basta que las leyes, mirando por el bien común, establezcan y tracen las normas de la legislación a aplicar ni que la

técnica económica las avale y que las Organizaciones sindicales contribuyan a su elaboración. El proceso de lo social entraña aspectos y características morales que en sí constituyen un hondo problema de conciencia, en el que la Iglesia tiene una misión a realizar.

Es necesario que obremos en cristiano y que sintamos la hermandad, que las relaciones humanas se intensifiquen dentro de las empresas y que enterremos para siempre lo anticristiano del viejo espíritu clasista. En esto puede tener este Seminario, en particular, un papel trascendente.

El primer paso para poder juzgar en el terreno de lo social es conocer bien el proceso de lo económico. En esto ocurre como en la Medicina: existen las enfermedades y su terapéutica, pero lo verdaderamente interesante es cada enfermo. Así, en lo económico, cada nación es un complejo que es necesario estudiar y conocer para poder diagnosticar.

## NUESTRA POLITICA ECONOMICO-SOCIAL

Yo quisiera, como iniciación de las tareas de este Seminario, exponer esta realidad española, trazaros con la brevedad posible un bosquejo de la España que recibimos y de los fundamentos de nuestra política económico-social al correr de los últimos veinte años.

No puede juzgarse de la situación económica y social de España mirando simplemente al presente y sin conocer las causas que nos han conducido a ella. Los males no vienen de ayer; se trata de un proceso histórico que se dilata en el tiempo. Pocos son los españoles que se aperciben de la trascendencia que para la economía de la Nación tuvo la pérdida por España, en el año 1898, de la mitad de sus territorios, unos 500.000 kilómetros cuadrados, análogos a la superficie actual de España, y que comprendían tierras de una gran riqueza, que han constituido naciones independientes tan ricas como Cuba, Filipinas y Puerto Rico.

Con ello, nuestra Nación se vio privada de una parte importante de su población y de las producciones tropicales complementarias de las de la metrópoli, como el azúcar, el tabaco, la copra y otros muchos productos y riquezas creadas por el esfuerzo de los españoles en aquellos países.

Abatida la Nación por el infortunio y el pesimismo en sus clases directoras, se entregó a restaurar su Hacienda con un criterio limitado y de corto alcance, que, mirando exclusivamente a la nivelación presupuestaria, hizo abstracción de los gravísimos problemas que iban a afectar a la débil estructura de su economía y que sentenciaba a los españoles para el futuro a un bajo nivel de vida.

## LA REVOLUCION INDUSTRIAL

Coincidió este proceso de reducción de nuestros territorios y sus consecuencias inmediatas con la iniciación de la gran revolución industrial que el mundo inició, para la que España no estaba preparada económica ni políticamente, y por la que marchó a remolque de los acontecimientos. Mientras el mundo cambiaba, nuestra Nación permanecía dormida, sin aspiraciones, resignada a constituir un pueblo pobre, sin ambiciones y sin ilusiones; sin embargo, aquella transformación de Europa iba a afectar directamente a nuestra economía, creándonos nuevas necesidades.

Con la electricidad iba a ser posible la expansión industrial. Los productos eléctricos pasaban a constituir una primera necesidad para los pueblos. Los motores de explosión aplicados a la tracción habían de transformar la economía de todo el transporte y obligarían a plazo fijo a sustituir los carros por los camiones y el ganado de labor por los tractores. El petróleo pasaba de ser un producto lampante a artículo de primera necesidad para las naciones. Con los abonos químicos se alcanzan las grandes producciones de la tierra y se hace posible su cultivo anual, pesando en forma decisiva en el desarrollo de la agricultura. En la construcción naval son desterrados los viejos barcos de madera y se da paso de gigante con la aplicación de los grandes motores para la tracción. Las zonas grandes manufacturadoras del algodón y de la lana arrinconan en poco tiempo a los viejos telares familiares de nuestros hogares campesinos.

Este proceso general de la producción iba a afectar en forma decisiva a la economía interna de los pueblos, imponiéndoles nuevas importaciones indispensables para el sostenimiento de su vida. Ante estas nuevas exigencias, ¿qué orientación, qué programas, qué planes de gobierno se hicieron para incorporarse a la mar-

cha de las principales naciones europeas?

## DEFECTOS DEL SISTEMA LIBERAL

El sistema liberal, que abandonaba todo quehacer de Estado, esperando que vinieran a realizarlo los particulares con sus iniciativas, condenaban irremisiblemente a la Patria a su decadencia y a su ruina. Sólo modestos y felices esfuerzos privados, pero esporádicos y sin coordinación, se realizan en estos años, pero que no logran evitar la pendiente rápida por la que la economía española se desliza.

El hecho es que la curva elevada en los consumos de esa gran gama de productos que nosotros no habíamos decidido producir, agobia progresivamente a nuestra economía y la Nación se debate en un esfuerzo prolongado para mantener un déficit bajo en su balanza comercial, que llega a estabilizarse entre doscientos y trescientos millones de pesetas oro de desnivel de los años normales y que se transforma en quinientos millones de déficit en los tiempos más felices en que por una mayor actividad y bienestar, como ocurrió durante los siete años de la Dictadura, la industria trabaja y el pueblo español aumenta su consumo.

Esta falta de planes económicos para la transformación y expansión de nuestra economía y el proceso paralelo de un aumento progresivo de población y de consumo tendían a que la situación se hiciera cada día más angustiosa.

## INESTABILIDAD SOCIAL

Paralelamente a este proceso venía desarrollándose desde los primeros años del siglo un clima de inestabilidad social provocado por las organizaciones obreras, influenciadas desde el extranjero, con sus perturbaciones y huelgas, que cohiben a la iniciativa privada en sus inversiones y ponen en peligro la estabilidad de la producción. Los crímenes, atentados y luchas sociales, que, creando un clima de anarquía, ensangrataron durante varios años las calles de la ciudad condal, amenazaban a la propia existencia de la vida industrial de Cataluña. El pequeño parentés de paz interna, de autoridad, de orden y de trabajo que representó la Dictadura del general Primo de Rivera, y que llegó a abrir un horizonte de esperanza a los españoles, y durante el cual concibieron planes para la irrigación y transformación de nuestras cuencas, se cerró por las maquinaciones de los partidos políticos y la falta de doctrina política en el movimiento que aquél dirigió.

La vuelta a la base de partida constituyó una catástrofe para la Nación, y con la implantación inmediata de la República se abandonaron definitivamente y solemnemente todos los planes que la Dictadura había acariciado, para entrar en un periodo negativo y demagógico de persecuciones, que, ahuyentando a los capitales y paralizándolo las industrias y las obras públicas en marcha, arrastraron a la Nación al más bajo nivel de toda su Historia contemporánea.

## HACIA EL COMUNISMO

El hecho es que España se desliza cada vez más rápidamente hacia el abismo comunista. La revolución fracasada de 1934 fué una demostración palpable del proceso revolucionario que Moscú dirige y que los cabecillas de los Sindicatos obreros fielesmente secundaban. El Frente Popular, también de iniciativa soviética, se implantó en España en los últimos meses de 1935 para desencadenar la revolución comunista desde el propio Poder.

Las ilusiones que para el logro de sus ideales los sectores laborales habían puesto en sus organizaciones de clase acabaron tras cinco años de desilusiones, que una conciencia republicana calificó de "sangre, fango y lágrimas", en la monstruosa criminalidad de las checas que, distribuidas por la geografía de España, asesinaron a más de cien mil españoles.

Los tres años de nuestra guerra interna y el despojo que en su huida al extranjero realizaron los gerifaltes rojos agravó considerablemente la situación económica de la Nación, al abandonar "saboteadas" las zonas industriales españolas, agotadas de materias primas, y el campo sin cultivo y desprovisto de la casi totalidad de su ganado. La Nación tuvo que pagar la guerra por los dos lados, y el Gobierno nacional tenía que enfrentarse con los problemas todos de la economía española, sin auxilio de fuera y desprovistos de las reservas y medios naturales con que todas las naciones suelen contar.

(Pasa a la pág. siguiente.)

# "El hecho real es que España, en estos últimos veinte años, ha conocido un desarrollo económico sin precedente en su historia" (Franco)

(Viene de la pág. anterior.)

Cuando daba comienzo la recuperación española la guerra universal, que surgió a los pocos meses de nuestra Victoria, iba a poner a prueba la eficacia del Régimen para reconstruirse y poder marchar en medio de un mundo en llamas. Si la Guerra de Liberación marca un hito trascendente con sus destrucciones y despojos en la economía española, la guerra universal que inmediatamente la sigue iba a aumentar notablemente las dificultades de nuestra recuperación.

## AGRICULTURA E INDUSTRIA ATRASADAS

Sólo analizando la situación de la economía española en los cuarenta primeros años de nuestro siglo y el estado de destrucción y de vacío de que partimos se podrá comprender la labor realizada en estos veinte años, en que, pese a todos los sinsabores y dificultades, se ha transformado y cambiado el signo de la economía española y preparado su futuro.

Las características que hasta entonces nuestra economía había presentado podrían definirse como de una agricultura atrasada, de escasa producción, en la que el 65 por 100 de la población española mostraba un bajo nivel de vida, y que sólo en privilegiadas zonas levantinas e insulares se cultivaban con maestría los frutos de nuestra exportación. Mientras del lado industrial, una industria atrasada tenía que importar una gran parte de los elementos más esenciales a su vida.

## MEJORA ECONOMICA Y SOCIAL

Estos hechos no constituían para nosotros ninguna sorpresa, pues nos eran bien conocidos, ya que desde el comienzo de nuestra guerra de Liberación el problema económico-social había reclamado nuestra atención y a él le habíamos dedicado una gran parte de nuestras inquietudes, y teníamos estudiada y planeada la obra de transformación de nuestra economía y la de una paralela mejora social.

La promesa hecha a nuestros combatientes de alcanzar una España mejor no era un mero lirismo: correspondía a una realidad sentida, a la existencia de planes y programas que el tiempo había de demostrar no estaban levantados sobre la arena.

A la urgencia de perseguir la más pronta nivelación de nuestra balanza de pagos se nos presentaba la exigencia de orden social de establecer una política de pleno empleo, de asegurar a los combatientes al regreso a sus hogares una tarea que realizar que los redimiese del paro permanente y estacionario, que en tiempo de la República había superado la cifra de los 800.000, y que constituía una pesada carga para la economía española.

Las necesidades se acumulaban en nuestro camino para atender a la reconstrucción de lo destruido, al mantenimiento de nuestras comunicaciones, en trance de colapso; a movilizar lo más rápidamente posible la producción del campo en la zona que estuvo bajo el dominio rojo, abandonado en los cultivos y despojado de todo su ganado de labor, y la puesta en marcha de las industrias afectadas por las destrucciones y carentes de materias primas. De todas partes se solicitaba una intervención y eficaz ayuda.

La empresa pudo acometerse inmediatamente porque en Burgos, mientras nuestras tropas combatían, se preparaban las batallas de la paz, con sus planes de reconstrucción, de obras hidráulicas y de riegos, de desarrollo de nuestra industria y de implantación de nuevos cultivos. Nada se había dejado al azar y para cada necesidad se había establecido su correspondiente programa.

Si algo esperábamos lograr de facilidades y ayudas en el extranjero, en último extremo confiábamos en nosotros mismos y en la capacidad de sacrificio de nuestro pueblo. La guerra mundial escindida inmediatamente, vino a perturbar las facilidades de ayudas, teniendo que adaptarnos a las circunstancias, pero sin desmayar. Una vez más la voluntad de vencer había de ser decisiva para esta nueva batalla.

## DESNIVEL DE LA BALANZA DE PAGOS

Por dondequiera que se querían atacar nuestras cuestiones, el problema más grave que se nos presentaba era el del desnivel desfavorable de nuestra balanza de pagos con el exterior, que nos privaba de las divisas indispensables que requería la transformación de nuestra eco-

nomía. Privados por la guerra de las ayudas o préstamos del exterior, sólo nos quedaban nuestros propios recursos.

El examen de nuestras importaciones en los años anteriores a nuestra Cruzada nos presentaba una gama de artículos en los que más de un tercio de la total importación correspondía a producciones agrícolas, de las que una gran parte podrían ser obtenidas en nuestro suelo, y otro treinta por ciento a productos industriales y mineros, cuya obtención o beneficio en España estaba dentro del orden de lo posible.

Si aspirábamos a una posible nivelación teníamos que atacar el problema produciendo en nuestro suelo aquellos productos que por su cuantía e importe pesaban en forma más decisiva entre nuestros pagos. Concentrando sobre ellos los planes de gobierno y estimulando entre los particulares la producción de aquellos otros productos propios de economías más reducidas.

El operar sobre las exportaciones entrañaba más dificultades, pues nuestros productos de exportación tradicionales se reducían a los frutos y a los minerales, y de los primeros, la reducida zona en que se producen es de difícil aumento, y en cuanto a los mineros, llevamos varios siglos explotando exhaustivamente nuestros venenos; pero, pese a las dificultades, se realizó cuanto la técnica moderna permite, lo mismo en prospecciones que en explotación y beneficio para aumentar sus producciones, llegándose en orden a las exportaciones a que por vez primera hayan salido a los mercados del mundo muchos productos manufacturados, entre ellos los barcos.

Queda sentada que no perseguíamos una autarquía en pugna con la vida de relación y el intercambio entre las naciones, sino de producir aquello que en España se ofrece en condiciones favorables y liberarnos de una carga que España no podía conllevar.

Estas medidas no solamente afectaban al orden económico, sino que tenían importante repercusión en el campo de lo social, pues representaban núcleos de producción, centros de trabajo, millones de horas de trabajo en productos industriales, que cuando se importan van a beneficiar a otros países, dejando ociosa nuestra mano de obra.

## LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL

La guerra universal vino a refrendar, una vez más, la necesidad de esta política. España nuevamente se vio privada de una gran parte de los artículos de importación indispensable a su economía, pero que el interés supremo de los beligerantes no les permitía facilitarlos.

Así hubieron de ser planteados los problemas de nuestros abonos químicos, del algodón y las fibras textiles, de la madera y sus derivados, de los productos petrolíferos y aceites minerales, del tabaco, del carbón mineral, de la electricidad, de los camiones, automóviles y tractores, del cemento, del bacalao, del caucho, del hierro, del acero, del aluminio, de la maquinaria, de los productos eléctricos, de la Marina mercante, de la flota pesquera, del maíz y demás cereales, entre otros productos de menor cuantía.

Si se examina la curva que el consumo de estos artículos ha experimentado al correr de los últimos veinte años, se comprenderá la gravedad que encierra para la Nación el problema de sus importaciones y la trascendencia de la batalla iniciada desde los mismos días de nuestra Cruzada para liberarnos de esta penosísima carga, que de no haber sido superada en una gran parte hubiera puesto en gravísimo peligro la propia existencia de la Nación.

Sólo refiriéndonos a dos productos, a los petrolíferos y a los abonos químicos, podremos decir que en los primeros ha venido duplicándose su consumo cada cinco o seis años, y en los abonos químicos se ha duplicado el consumo del año 1935.

Y todo esto había de realizarse en silencio, ante la hostilidad que nos ofrecía una parte importante del mundo exterior, al que no podíamos descubrir nuestro talón de Aquiles. No olvidemos que había muchos países interesados en la conservación de una España pobre y campesina, que no contase, fácil presa para sus maquinaciones, y unos gerifaltes rojos maquinando intrigas contra su Patria y explotando en

## MOSAICOS SAGAR

Modernos y originales mosaicos. Gran surtido imitando maderas y mármoles.

Fábrica: ELFO, 39

(Esta calle cruza la del Buen Gobernador, que nace en el núm. 55 de la carretera de Aragón.)

su provecho la impresión pesimista de los timoratos del interior.

La política económica de la Nación no podía ser otra que la que desde 1938 España viene siguiendo: fomentar por todos los medios posibles la extensión de sus zonas de regadío en las comarcas productoras de artículos de exportación; intensificar las investigaciones y producción minera de los minerales de exportación en trance de agotarse; fomentar nuestro comercio exterior, con la conquista de mercados para la exportación de nuestras modestas manufacturas, y mirando al problema de las importaciones, producir en España aquellos artículos que pudieran ser obtenidos en nuestro suelo en condiciones favorables.

## DESARROLLO ECONOMICO SIN PRECEDENTE

El hecho real es que en estos veinte años España ha conocido un desarrollo económico sin precedentes en su Historia: la renta nacional total, evaluada en pesetas contantes, ha aumentado en un 80 por 100, mientras que la renta «per capita» ha alcanzado un incremento de más del 50 por 100 en relación con la del año 1940. Pese a contar con cinco millones de españoles más.

La producción industrial ha aumentado muy considerablemente: el índice medio del año 58 equivale al 235,5 por 100 de la producción de 1940. En los sectores básicos o de industrias de cabecera se han logrado índices superiores al referido índice medio, que varían desde el 300 por 100 para el acero y la celulosa hasta el 2.500 por 100 para abonos nitrogenados, pasando por el 370 por 100 para el cemento, 500 por 100 para la electricidad y 2.000 por 100 para el aluminio.

El aumento de nivel de vida se acusa en los consumos «per capita», que han aumentado en la siguiente forma: de un consumo anual de aceite de 8,21 litros por persona en 1940, se ha pasado a 16,26 litros en 1958; del de carne, de 12,82 kilogramos a 16,54, y de pescado fresco, de 15,25 kilogramos a 19,89 en el mismo periodo, y en el consumo de azúcar, que fue de 5,46 kilogramos en 1944, llegó a 16,30 en 1958.

Si los avances de nuestra producción han tenido que ser forzadamente lentos, dada la situación del mundo en la primera década y la falta de ayudas extranjeras, hoy, sin embargo, se incorporan anualmente al acervo industrial y agrícola de la Nación nuevas e importantísimas producciones, en las que ya empiezan a pesar en forma eficaz las ayudas económicas norteamericanas derivadas de nuestros Acuerdos.

## CALUMNIAS DESDE EL EXTERIOR

Es paradójico, sin embargo, que precisamente cuando nos hallamos en pleno resurgimiento y nuestras realizaciones nos aproximan a las metas marcadas, y por tantos conceptos la situación económica se presenta óptima; sea cuando nuestros irreductibles enemigos desatan en el exterior una campaña de calumnias contra nuestra Patria, intentando presentarla poco menos que en ruina. Esto debe recordarnos que nuestros adversarios no descansan y que el oro y las consignas de las radios soviéticas son servilmente secundados por los tradicionalmente implicados en el servicio de la anti-España.

## EL SECTOR CAMPESINO

Mas si descendemos de los grandes problemas a los más modestos esparcidos por la geografía española, nos encontramos con el mismo abandono secular de la acción estatal. Me refiero a cuanto afecta a esos numerosos núcleos de campesinos que, constituyendo una parte importantísima de la población española, gravitan sobre unas misérrimas tierras de secano, de condiciones meteorológicas generalmente adversas, y que presentan un nivel de vida tan bajo que por su número afecta al general de la Nación.

Sólo conociendo las características meteorológicas de nuestras mesetas, con su irregularidad en las precipitaciones, así como la pobreza de sus suelos, puede explicarse toda la tragedia de este secano español, donde una población agrícola agota sus esfuerzos sobre suelos estériles.

Es aleccionador que haya sido en nuestra época y bajo nuestro Régimen cuando por vez primera se ha planteado y acometido cuanto afecta a la situación, mejora y encauzamiento de este sufrido sector campesino. No está en el secano la solución de la reforma social de nuestro campo, sino en la transformación en regadío y en una industrialización que absorba sus excedentes. Intensa urgentemente la concentra-

ción parcelaria de lo que se considera útil, pero también la transformación en pastizales o la repoblación de las tierras marginales que no reúnan condiciones favorables para el cultivo.

## POLITICA DE REGADIOS

El campo español lo que pide es que le curemos su sed. Que le llegue pronto el agua de los grandes o de los pequeños regadíos, la seguridad de sus cosechas, que se les libre de la angustia de vivir mirando a las nubes y de sufrir con ellas. El agua es el camino de su única y verdadera redención.

Pero no a todas partes puede llegar el agua, y son bastantes las comarcas y zonas montañosas en las que aparece ubicada población española unida con un amor casi milagroso a su terruño inhóspito. En ellas está la cuna de nuestros famosos pastores. Allí nacen nuestros grandes ríos, y sobre sus laderas se extendieron un día nuestros grandes bosques, antes de que las guerras y la incuria de los hombres los talara al correr de los siglos. Componen esas extensas comarcas afectadas por nuestros planes de repoblación forestal, de importancia trascendente, y que no todos aciertan a comprender.

## REPOBLACION FORESTAL

Yo quisiera dejar bien sentada la trascendencia de nuestra repoblación arbórea; su importancia económica al crearse una riqueza positiva de muchos miles de millones, que aumentará sensiblemente nuestra renta nacional, satisfaciendo nuestra necesidad de madera y de celulosas, y que ha de llegar a construir el más importante ingreso de las Diputaciones, Ayuntamientos y aun del presupuesto del propio Estado, que no han de pasar muchos años sin que constituya también uno de los principales productos de nuestra exportación. Su necesidad es, por otra parte, ineludible si queremos evitar la degradación y erosión de nuestras tierras y el aterramiento de los cauces de nuestros ríos y de los pantanos, que, de no realizarse, en pocos años podría anular todo el valor de nuestras grandes obras hidráulicas. Y el tercero y más trascendente, su importancia social al constituir un elemento de primer orden para evitar el paro estacionario de la agricultura, al tiempo que crea una riqueza que redimirá a muchos pueblos de la montaña de su miseria secular. Así, podemos afirmar hoy que la comarca de Las Hurdes, que por abandono de siglos llevaba una vida lamentable, con taras de degeneración fisiológica, se encuentra ya en camino de ser en muy pocos años de los pueblos más ricos de nuestra Patria por haberles formado una riqueza forestal importantísima.

Esta gran obra, que hemos podido acometer hoy por disponer de los brazos suficientes en el campo, especialmente en épocas en que disminuye la intensidad de las labores, seguramente no podríamos ya hacerla en un mañana inmediato, en que la industria nos absorberá toda la mano de obra disponible.

Si de las montañas descendemos a las costas, también allí hemos tenido que luchar en firme para resolver a nuestras concentraciones de pescadores los hondísimos problemas sociales que les angustiaban. Si no se los hemos resuelto todos, es mucho y muy eficaz lo conseguido, y nuestro resurgimiento naval y modernización de las flotas pesqueras contribuye a absorber una parte muy importante de esta población marinera.

Como veis, por dondequiera que tendemos al vista tropezamos con un abandono secular y unos problemas a través del tiempo acumulados, que ni pueden abandonarse ni resolverse todos de una vez con la celeridad que deseáramos, y salvadas las medidas de urgencia hay que otorgarles su puesto de prioridad dentro de nuestros planes generales.

He querido hacer este ligero bosquejo de los planes menudos y menos conocidos para destacar la variedad de los problemas que en el orden social en nuestra Nación se presentan, agravados por el correr de los años, y destacar mejor el vigoroso espíritu de resurgimiento en todos los órdenes de la vida nacional.

Si el objetivo de un movimiento político es despertar y aunar las inquietudes y fuerzas nacionales, encauzándolas al servicio de la transformación del bienestar de la Nación, nunca mejor servido que bajo el signo de nuestro Movimiento.

Queda inaugurado el Centro de Estudios Sociales del Valle de los Caídos.

# Subsisten amplias diferencias entre los ministros occidentales del Exterior

LONDRES, 2. (Crónica por cable, de nuestro corresponsal, Celso Collazo.)—La disputa sobre los derechos de altura en el vuelo de los aviones norteamericanos por el corredor de Berlín, se combina con las restricciones impuestas a los viajes diplomáticos occidentales dentro de Rusia (y la subiguiente represalia americana, que tiende a restringir igualmente los viajes diplomáticos soviéticos dentro de los Estados Unidos), para añadir cierta emoción a las conversaciones que se celebran en Washington entre ministros de Asuntos Exteriores occidentales. Según parece, Selwyn Lloyd intervino ayer para rogar cortésmente a los americanos que no convirtieran en hábito estos cambios de altura, para evitar incidentes en estos momentos en que las negociaciones están en el aire.

La reunión de ministros de Asuntos Exteriores de Francia, Alemania, Inglaterra y Estados Unidos ha sido calificada de «útil» por el comunicado oficial, pero, en realidad, parece que subsisten todavía amplias diferencias. En todo caso, han quedado en volver a reunirse nuevamente en París, a fines de este mes, para conseguir una línea de acuerdo que les permita enfrentarse con Rusia, en Ginebra, el próximo día 11 de mayo.

Según los corresponsales ingleses en América, la discusión se centra ahora sobre la interpretación de los propósitos de Kruschef, que mientras los ingleses consideran presto a negociar seriamente, en razón a que desea tranquilidad exterior para sus proyectos internos, «otros aliados», Alemania particularmente, sostienen que no hay nada que negociar con Rusia, y que, con rehusar firmemente todo compromiso, se hará comprender a Kruschef que nada

conseguirá con sus repetidos intentos de provocar crisis internacionales. En consecuencia, los alemanes sostienen que tropas americanas e inglesas que defienden Europa no deben, en modo alguno, reducirse ni retirarse. Para conciliar estas patentes divergencias, el grupo permanente de trabajo de las cuatro naciones occidentales deberá continuar su labor, el objeto de presentar, a fin de este mes, a los ministros que volverán a reunirse en París, un programa aceptable.

Las noticias de movilización de Israel y Siria despiertan esta mañana bastante atención en Londres, e intriga el saber si serán meros signos de nerviosidad o si pronosticarán realmente algo peor que lo que por desgracia la situación de aquella inquieta zona permite imaginar siempre.

## MR. GATES VISITA A ABARZUA Y MUÑOZ GRANDES

El secretario de Marina de los Estados Unidos, Mr. Thomas S. Gates, acompañado del general Tonovan, jefe de la Misión norteamericana en España, agregado naval y oficiales de su séquito, ha visitado a mediodía, en su despacho oficial, al jefe del Alto Estado Mayor, capitán general Muñoz Grandes.

Terminada la visita, que se desarrolló en términos muy cordiales, el secretario de la Marina de los Estados Unidos, acudió al despacho del ministro de Marina español, almirante Abarzuza, quien le recibió acompañado del jefe del Estado Mayor y del segundo jefe.

# USTED

## comprará



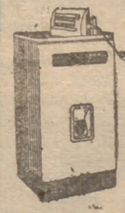
## en la calle

## de la MONTERA

Economizará tiempo y dinero y le regalaremos una de las seis lavadoras

# HOOVER

que hemos adquirido en Manufacturas Metálicas Madrileñas



## Junta Liquidadora de Material del Ministerio del Aire DELEGACION REGIONAL EN LA MAESTRANZA AEREA DE MADRID SUBASTAS

Se celebrarán en esta Maestranza los días 21 y 28 de abril próximo, a las diez horas, y comprenderán 43 vehículos automóvil (ligeros, camiones, furgones, furgonetas, tanques agua, omnibus, motos y bicicletas), que podrán ser examinados en el Parque Central de Automovilismo de este Ejército, en Getafe, a partir de este anuncio, en días laborables, de las ocho a las catorce horas.

Detalles en Junta Liquidadora del Ministerio del Aire, Parque Central de Automovilismo y en esta Maestranza Aérea.

El importe de este anuncio será por cuenta de los adjudicatarios. Cuatro Vientos, 31 de marzo de 1959.—El capitán secretario, Eduardo Bryant Alba.

# MARIEMMA CUENTA SU VIDA

Por Marino GOMEZ-SANTOS



**E**STAMOS en el estudio de José Caballero con Mariemma y Vicente Escudero.

—Pepe, el "chivato"; cuidado con el "chivato". Tú ya sabes que yo no canto más que aquí, en tu estudio, que es donde yo estoy a gusto; pero cuidado con el "chivato", que se entiende todo.

Se refiere Vicente Escudero a la cinta magnetofónica que Marifer Carranza suele colocar cuando canta Vicente.

—Ahora voy a cantar un martinete, Mariemma.

La bailarina hace palmas y pitos. Vicente Escudero, también. Están los dos sentados en el mismo diván, y el pintor Javier Clavo, aficionado al buen cante y al baile español, se los queda mirando.

Marifer Carranza le sirve una copa de vino a Vicente Escudero. Entre martinete y martinete Escudero habla de y con Mariemma.

—Yo conocí a Mariemma cuando ella tenía cinco años. Iba a mi estudio de París, que tenía seis metros en cuadro. Cuando bailaba allí la jota llenaba el estudio completamente ella sola. Tenía mucho temperamento; era un toro. Le sobraba brío para parar once trenes ¡Se lo digo a usted yo!

Mariemma, que estaba muy atenta a las palabras de Escudero, interviene:

—Es cierto lo que dice Escudero respecto a mi temperamento. Hay gente que dice cuando me ve bailar que no lo tengo; pero es que yo me tengo que frenar. Con los años he ido adquiriendo madurez, y he cambiado el temperamento por la calidad, que es lo que me gusta servir al público.

Este catedrático del cante que es Vicente Escudero, con su cabeza de Cristo tallado en madera, de Cristo de la escuela castellana, es sentencioso y rotundo.

—Mariemma es la única artista hoy en España que puede mantener un recital, la única que tiene dimensiones para eso. Hace falta mucho arte para que una bailarina sola pueda mantener un recital con un solo pianista. ¿Usted me entiende? Pues eso tan difícil sólo puede hacerlo en España hoy Mariemma.

—Mira, Vicente: tú te acuerdas que cuando yo era niña era un verdadero terremoto; pero después ya sabes que al ir viendo lo que era el baile, lo que él requiere, fui abandonando el desplante y el pelo suelto, para ir adquiriendo calidad.

Vicente Escudero remata las frases de Mariemma dándose unas palmadas en las rodillas, que quieren decir que está de acuerdo.

—Mariemma no tiene la obsesión que tiene casi todo el mundo que baila, la obsesión del "Hispanis temperament", al que yo enviaría un cañonazo comercial.

## \* Después de la muerte de Antonia Mercé.

Antonia Mercé, aquella bailarina española que llegó a hacer internacional nuestro baile, murió el día 18 de julio de 1936.

—En el año 38 estaba yo en París. Por entonces me llamaban todavía la "Pequeña Martínez". Este mismo año, al cumplirse ya el segundo aniversario

de la muerte de Antonia, Georges Wagne, el gran mímico de la Opera, que enseñaba a moverse en escena a todas las mejores cantantes del mundo que pasaban por la Opera de París, quiso volver a hacer "El amor brujo", que había hecho ya con Antonia Mercé en vida de ésta. Por el tiempo a que yo me refiero Georges Wagne quería, en homenaje a Antonia, hacer "La vida breve" y llevarla por todos los teatros de ópera de Francia.

Wagne preguntó a Irene Ibáñez, que había sido la persona de confianza de Antonia Mercé, que quién podría hacer el papel de Candelas, el principal de "El amor brujo".

Irene Ibáñez le contestó que no había más que una persona que podía hacerlo: la "Pequeña Martínez".

—Entonces Georges Wagne preguntó por mí, y me propuso hacer "El amor brujo". Esto suponía para mí algo extraordinario, porque entonces empezaba mi carrera, y hacer el papel principal de "El amor brujo" era algo fabuloso para una bailarina. Acepté inmediatamente, con un entusiasmo enorme, porque la figura de Antonia Mercé, para mí, era genial, y sabía además que su sucesora, Irene Ibáñez, me iba a enseñar la coreografía de Antonia.

Fué a ensayar Mariemma con Irene Ibáñez al estudio de Georges Wagne.

—¿Qué estudiaste allí? ¿Qué obra te enseñó Irene Ibáñez con la coreografía de Antonia Mercé?

—"La danza del terror", de "El amor brujo". Fué la primera cosa que aprendí, porque Irene Ibáñez se encargaba de montar todo el ballet de "El amor brujo".

—¿Fué cuando ocurrió aquello que me contabas ayer de que los amigos de "la Argentina"...

—Sí, verás: los amigos de Antonia Mercé juzgaron que era prematuro hacer esas representaciones de homenaje. Opinaban que era necesario esperar a los tres años de su muerte para realizarlo. Entonces Irene Ibáñez, que tenía un profundo cariño hacia la memoria de Antonia, tuvo ciertos reparos de continuar, pensando que los amigos de Antonia podían tener razón, y se decidió a suspender el montaje de la obra.

Mariemma, que ya estaba embarcada en aquella empresa de ilusión artística, le escribió a Georges Wagne una larga carta, en la que le comunicaba su sentimiento y su tristeza al no poder realizar aquello que para ella tanto suponía artística y sentimentalmente, porque "la Argentina" había sido su gran admiración.

—Yo le escribí, sencillamente, diciéndole lo que sentía. Georges Wagne, con esa carta, se emocionó, y me contestó diciendo que sí yo estaba dispuesta a montar "El amor brujo" que él no tendría inconveniente en seguir adelante con las representaciones que se había propuesto hacer en homenaje a Antonia. Yo, en ese afán de lograr actuar en ese ballet que me ilusionaba tanto, contesté diciendo que sí, que si me daba esa oportunidad la aprovecharía.

Y entonces montó su primer ballet, el primero que montó en su vida, cuando no había cumplido los dieciséis años. Se presentó en varios teatros

Cuando no había cumplido dieciséis años monté el primer ballet: "La vida breve"

4 CON ESTA OBRA RECORRI TOJA FRANCIA



de ópera de Francia, con grandes éxitos.

Ahora, Mariemma, que bebe una copa de vino español junto a Vicente Escudero, se pone sentenciosa, como buena castellana.

—Hoy son tres las cosas que imperan en el baile: cantidad, velocidad y ruido.

Estamos de acuerdo todos. Mariemma señala con el dedo a José Caballero.

—Porque mira, Pepe, la calidad no la captan, importa menos. Esto es lamentable porque no sólo pasa fuera de España, sino aquí dentro, en nuestra Patria. Lo más difícil del baile no es precisamente moverse mucho en remolinos, sino saber pararse, «plantarse». Es muy difícil también andar en escena. En América, por ejemplo, imperan en los espectáculos de baile la cantidad: muchos bailarines, gran número de bailarines. Y mucha velocidad bailando y todo el ruido posible.

## \* Mariemma lucha en España.

Aquel éxito en París y en toda Francia con «El amor brujo» le animaba para seguir preparándose y hacer recitales, que era lo que más le interesaba. Surgió entonces una «tournée» por América y comenzó a estudiar con el pianista Fernando Elías de Quirós.

—En ese tiempo se declara la guerra europea y decidimos vernos a España. Traté de bailar

en Barcelona a llegar, pero no lo conseguí. Nadie me quería ver bailar.

Entonces, desalentada, se refugió en su pueblo, con todos sus familiares.

—Allí permanecí durante tres meses, sin perder la ilusión de bailar algún día. Como mi afán creador era permanente, me pasaba los días encerrada en una habitación para a trabajar en la creación de bailes.

Una vez más en la historia de los descubrimientos y del apoyo decisivo de un artista, en momento decisivo también, aparece un periodista, paisano de la bailarina.

—Puedes bailar en Valladolid, porque yo te preparo un festival benéfico, al que asistirán las autoridades locales para verte.

No necesitó que se lo repitiesen, porque ella tenía unas grandes ganas de luchar.

—Me fuí a Valladolid con mi hermana y mi pianista, Fernando Elías de Quirós. Un domingo por la mañana, en el cine Zorrilla, de Valladolid, delante de la pantalla del cine, con muy poco espacio y sin luces, bailé para un grupo de gentes de Valladolid, entre las que, efectivamente, como decía mi amigo el periodista, estaban las autoridades.

Antes de comenzar Mariemma sus bailes, el director del periódico le dijo al periodista de Iscar, que había apostado por el éxito de aquella bailarina:

—¿Pero tú crees que esta muchacha baila bien? ¿No te habrás

metido en un lío y nos dejará mal ante las autoridades?

—No, no bailaré mal. Nunca la he visto bailar, pero estoy seguro de que sabe bailar.

Llega Gonzalo, el fotógrafo, con su cámara para hacer algunas fotografías de Mariemma en el estudio de José Caballero, el más bonito estudio de pintor que uno puede imaginarse.

—Bueno, pues como te decía, bailé unas cuantas obras allí y el resultado fué que unos días después daba ese mismo concierto en el teatro Calderón a beneficio del Hospital. Fué un éxito tan grande que me hicieron unas críticas magníficas. Todos los de mi pueblo estaban entusiasmados.

## \* Se instala en Valladolid.

Se instala en Valladolid. Y además con una academia de baile, porque las cosas no estaban como para esperar soñando.

—Tenía que sostener a mi familia. Mi familia se componía de mi madre, mis sobrinos y mi padre, que todavía vivía y que vino desde París conmigo. Fuese la academia de baile en el paseo de Zorrilla; pero entonces esto de estudiar baile, en España, no estaba bien visto por la sociedad, y yo, para atraerla, tuve que inventar en mi anuncio: «Academia de cultura física y bailes».

La sociedad vallisoletana pasó por la academia de baile de Mariemma. La habían visto bailar,

aportando al baile español nada más y nada menos que la calidad olvidada desde la desaparición de las grandes figuras.

—Llegué a tener una buena cantidad de alumnos, los suficientes para vivir sencillamente.

Pero su ambición artística andaba volando alto. Pensaba que allí, en Valladolid, una bailarina no podría hacerse un nombre artístico.

—Tú comprende que no iba a dar un concierto cada mes. Y eso era lo que me hacía falta precisamente para hacerme un nombre en España, que entonces no lo tenía. Mi proyecto era venir a Madrid. Y vine para que me conociesen, con todas las consecuencias de un viaje bastante arriesgado, como verás.

—¿Pero tú viniste así, por las buenas?

—¡Y tan por las buenas! Para venir a Madrid, naturalmente, tenía que reunir algo de dinero. Tenía amigos y familiares en mi pueblo, en Iscar, que podían ayudarme en esta empresa, puesto que ellos creían en mí y habían dicho en alguna ocasión que desearían ayudarme para que triunfase. Un buen día mi padre se fué al pueblo para hablar con aquellos familiares y amigos y consiguió, después de su entrevista la promesa de que podía contar con tres mil pesetas para los gastos de mi presentación en Madrid. Porque el concierto que yo quería dar había que organizarlo por nuestra cuenta.

Con esta promesa, Mariemma se vino a Madrid acompañada de su hermana.

—Nos fuimos directamente al teatro Español, que era por entonces el mejor y el único donde se daban conciertos. Estaba entonces de director del teatro Español don Manuel Herrera Oria, hermano del hoy obispo de Málaga.

Hablaron con don Manuel Herrera Oria para el alquiler del teatro. Se preparó la propaganda y demás requisitos, pensando siempre con aquel dinero que iba a llegarle de Iscar, su pueblo.

El mismo día del concierto, por la mañana, antes de su actuación recibió Mariemma un telegrama de su padre en el que le enteraba de que las personas que tenían que poner a su disposición aquellas tres mil pesetas que sufragarían los gastos del concierto se habían vuelto atrás y se negaban a enviar el dinero.

—Figúrate, entonces me encontraba con un teatro alquilado, con una propaganda montada y sin dinero. Todo esto teniendo que debutar aquella misma noche.

El pianista, Fernando Elías de Quirós, al saber la noticia del telegrama se limitó a decir:

—Pues yo me veo esta noche con el traje de pingüino y usted con el traje de bailar la jota en la cárcel.

Pero la bailarina no se asustó demasiado. Le contestó a su pianista que la suerte estaba echada y que había que seguir adelante, hasta el final.

—Se dió el concierto, con muy poca gente, porque nadie me conocía entonces; pero, no obstante aquella escasa concurrencia, fué tal el éxito que vinieron columnas enteras en todos los diarios, con críticas excelentes, en las que se decían que desde hacía muchos años no se veía nada comparable. Aquello me lanzaba de repente. Por aquel concierto del teatro Español pasé de ser una bailarina anónima en España a una bailarina conocida.

Nos vamos todos a cenar a «Mayte», donde Vicente Escudero y Mariemma trasladan su cátedra de alto baile español, pensada y explicada al alimón, en cuyas opiniones tercian dos personajes enterados José Caballero y Javier Clavo.



Mariemma conversa con Mayte.

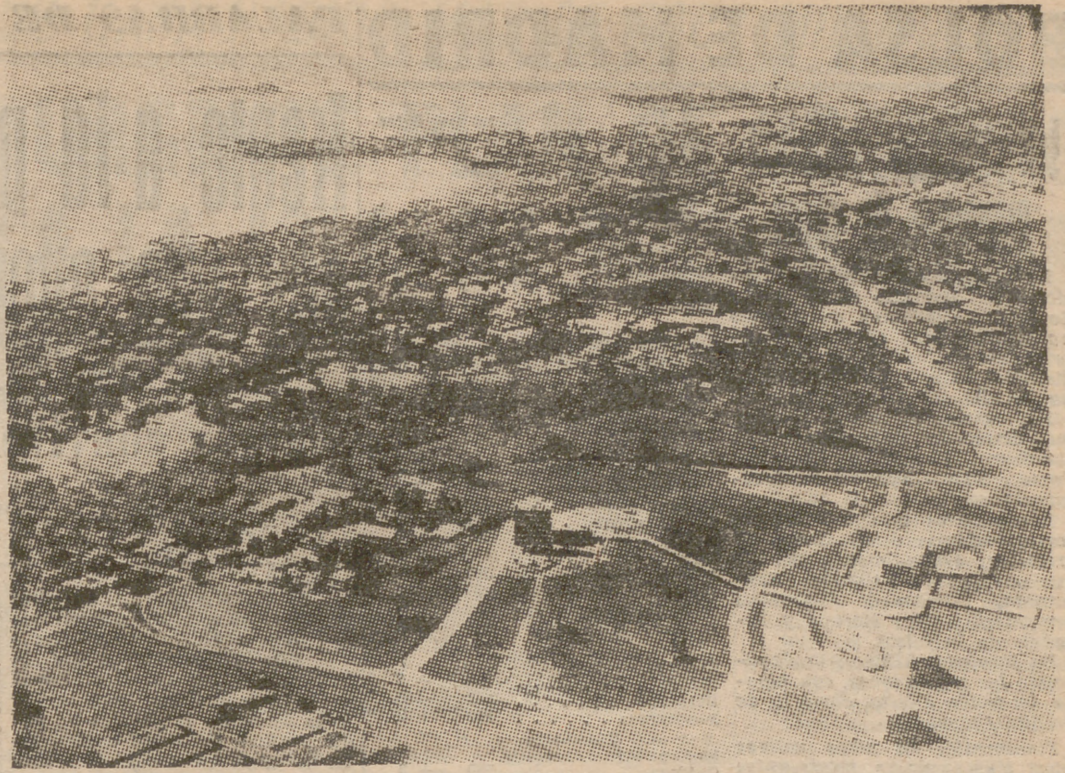
Un reportaje  
exclusivo  
de PUEBLO

Por  
José Luis  
CASTILLO PUCHE



# PANAMA

Un país entrañable,  
sacrificado al nego-  
cio de la estrategia  
y a la estrategia del  
negocio



La ciudad del istmo, Panamá, cabeza de puente de la conquista y hoy con el pasado estratégico norteamericano del Canal, se extiende por barrios modernos. En esta foto tenemos en primer término su Ciudad Universitaria.

## AMERICA de cabo a rabo

**Y** A estamos en Panamá, el atajo, el burladero, la pasarela de América. América ha tenido siempre la obsesión de devolver la visita. Y en cuanto pudo suprimió las escalas parsimoniosas con tal de hacer rápida aparición en el país de origen. Los panameños son, junto con los chilenos, los americanos que más viajan.

Volaba a Panamá desde Barranquilla, todavía con los confetis del Carnaval en el pelo. Todavía tenía corcho en la lengua y me zumbaban, rítmicos y ululantes, los tambores por los rincones de la cabeza. Y así es como vine a caer en el sonrosado campo de Tocumen y en los brazos de un buen amigo, Manolo de Heredia.

Y así es cómo le di el primer repaso a Panamá la Vieja, aquella altiva cabeza de puente que un mal día arrasó el bárbaro de Morgan, aquel corsario con tan loca afición por el oro de las custodias. Pero alguna se salvó; por lo menos, yo he visto una en Colombia, valorada, ¡válgame Dios!, en un millón de dólares. La tienen los jesuitas.

El paso del impio ha dejado por entre las ruinas de la catedral cierto olor a chamusquina. Y los sauces y los cipreses que levantan su humillada cresta por entre las torres desmochadas y los paredones desnudos colgando hiedra contribuyen a dar al sitio un aire romántico y abandonado. Emociona pensar que aquello fué punto de cita para los Trece de la Fama, si no me equivoco.

Estamos en Panamá. El sol cae como plomo derretido. Comienza uno a sudar. Entre las derrumbadas paredes y los majestuosos escombros ha crecido el insaciable verdor, y por todas partes vuelan con aire emocionado pájaros con la lengua fuera y el piar entrecortado. Al oleaje de las arenas por donde dicen que Balboa clavó su espada tomando posesión del ancho mar, van siguiendo las torrenteras de los ríos del bosque, selva que quiere colarse en la ciudad, palmeras, laureles, castaños, frutales que rompen contra los batientes de las colinas en un caliginoso fragor dulce y vegetal. Todo vibra, runrunea y se crispa, ardiente y sofocador, en esta vegetal parrrilla.

Pasan coches, coches preciosos, descapotadas cochazos con señoras descapotadas, uniformes yanquis, morenos taxistas. Uno, ansiosamente, busca con los ojos el Canal. ¿Dónde está el Canal? Pero el Canal no se ve. Está visto que hay que ir al Canal; de lo contrario, el Canal no viene a uno.

Estamos atravesando las pistas que rodean Panamá, que es como una criolla de cintura breve y elástica, mujer que incita a incontables rebeldías. Se suceden las lindísimas carreteras colcadas entre macizos de jardín o

trozos de laderas umbrosas, carreteras un tanto caprichosas, que dan vueltas y más vueltas por entre lucientes bloques y chalecitos del extrarradio. Y, por fin, entramos en la nueva vieja Panamá, y ya desde el primer momento notamos, junto al estruendo mecánico, cierta actitud entre cansina y escéptica.

Panamá es, sobre todo, un país que espera filosóficamente. ¿Espera qué? Pues lo espera todo. La filosofía de Panamá es la filosofía de la paciencia. Y mientras tanto, vende, vende lo que sea; recibe, recibe al que llega; ve pasar las personas y las cosas; deja y espera que los que han venido se vayan.

Todo lo ha vendido Panamá, menos su alma. Que nadie se haga ilusiones. Y nadie podrá arrebatársela a Panamá ese dolor tan fecundo de considerarse país víctima de la estrategia. Y mientras Panamá se sienta dominado por un accidente geográfico llevado ante el notario, es cierto también que se considerará Estado libre e independiente, aunque arrendado.

Hay que dejar el agua correr, el agua del Canal, se sobreentiende. Nada importa que los Estados Unidos puedan como pasarse de la necesidad funcional del arriendo a la dominación, aunque sólo sea aparente, sobre bases y situaciones panameñas. No importa. Pocos países como el panameño tienen un sentido tan terminante y radical de la propia soberanía; pocos pueblos sienten sobre sí lo que es la urgencia y el gozo de la propia territorialidad.

Hace muy pocos años, el campo de Marte yanqui apareció enarbolado de banderas panameñas. "¡Cosas de estudiantes!", se dijo. Algún senador americano lo que reclamó—siempre hay algún senador americano metiendo la pata en un asunto fundamental de cualquier parte del mundo—es que se terminara con los bálsamos y los paños calientes y se ocupara Panamá por entero, y si era menester, por las malas. Se removieron las aguas del intrincado pleito. La Prensa panameña recordó que no era cesión ni venta a perpetuidad el contrato del Canal, sino que se trataba de un arriendo con una fecha, etc., etc. Y Estados Unidos sigue tratando a Panamá con la cortesía un poco de los tiempos coloniales con que un capitán de navío hacía el amor a la flor de canela de una hija de hacienda educada en París.

Está claro que, en un momento determinado, una alcaldesa de Panamá puede tener más jurisdicción que el comandante de toda una flota. Esto lo saben hasta los antillanos, que allí, en Panamá, son ciento y la madre, pero que siempre serán un pegado postizo.

Cafeterías, buenos comercios, Coca-Cola, plazuelas recoletas, frenéticos corredores entre casas de madera, arcaicos palacios... Si

Panamá sólo fuera solar y tierra de paso, todo sería muy fácil y cómodo; el país habría desaparecido. No ha tenido tampoco Panamá mucha suerte con los gobernantes de los últimos tiempos. Pero Panamá es algo más. Panamá es una historia personalísima y hasta una cultura peculiar, historia que está en una fase previa de desarrollo, cultura que habrá de recorrer su ciclo concreto en el tiempo y en el espacio.

El Canal, que es remedio, vino a estropearle la partitura histórica a este pueblo, y Panamá, con eso de dedicarse a presenciar el tránsito de los demás, apenas si ha tenido tiempo de vivir su propia trayectoria.

Estábamos en Panamá y en un hotel en donde abundaban los alemanes, uno de esos hoteles muy serios y formales, en los que, de vez en cuando, muy de tarde en tarde, a uno lo confunden con un ingeniero.

Una de mis primeras emociones fué pesar y sobrepesar en la mano el balboa, que es una moneda como de capitanes, un duro de plata de relumbres coloniales, que lleva, airosa, como la de un mosquetero, la efigie de nuestro Núñez de Balboa. Agrada coger balboas y tirarlos sobre un mostrador o hacerlos bailar sobre una losa. Es como si el desecador del Pacífico, con todas sus huestes de locos vagabundos, se levantara desde los catafalcos a danzar la danza de la espada. Balboa, en esta moneda, lleva esa visera que más que disminuir los peligros reales me figuro que lo que hacía era multiplicar los imaginarios.

—Cinco balboas que me ahorro cada día.

Y cinco balboas por una cama, cada noche, cinco dólares, es mucho dormir.

✱ Calle, vehículo, escaparate, ventiladores..

**P**ANAMA es a la vez varias ciudades: primero, la Panamá del parque de la catedral, calles con mucho escaparate y mucho ruido, gente que entra o sale de las iglesias o de los bares, número de lotería que se canta a gritos, plaza de viejos y niños a montón, carne morena en mangas de camisa de todos los colores. Luego es también la ciudad-jardín de Bellavista y La Cresta, sueltos y desperdigados montones de chalets entre curvas de carretera y fronda vegetal; casas de linda decoración y repartida coquetaría con rodaje copioso y enloquecido.

A los coches de viajeros, los panameños les llaman «chivas». —Cuidado con esa «chiva», que viene desmandada—dicen.

En la avenida Central es muy

difícil encontrar un hueco para el coche.

Allí presenció un gracioso alboroto. Una panameña se negaba a pagar «la boleta»—así llaman a la multa—, valiéndose únicamente del idioma.

—Pero ¿no ve bien claro que aquí pone «No parking». Aquí está prohibido «parquiar»...—decía el guardia.

—Yo soy panameña y no entiendo nada de eso. ¿Qué es eso de «parquiar»?

Nada digamos de los barrios amontonados, esos barrios que son como bodegas y barandales de viejos barcos: Calidonia, el barrio negro por cuyas escaleras de madera se está descolgando a cada hora una bulliciosa y mugrienta chiquillería; barrio con tabernáculos grandes, muy iluminados, que lanzan hacia fuera una escandalera de música de guarachas y chachachás. Este barrio tiene una especie de Rastro circulante y unos tenderetes muy pintorescos. Aquí está la calle Trece, llamada por el pueblo calle «Salsipuedes», que es un nombre de calle que también existe en mi pueblo, en donde tuvimos una casa que vendimos, porque no nos pagaban el alquiler. En este barrio, en la época colombiana, sobre todo, hubo vida bronce y vívida en dosis grandes. La marinería rodante y los fumadores de canyacs son la nota exótica de estas callejas sordidas y jaraneras.

En el Marañón es donde vive a su antojo el tipo negro sanmiguelero, y es zona prohibida hasta por la Policía, porque allí el puñal está al acecho en cualquier pasillo. Aquí reina, junto al mundo del hampa, una humanidad desdichada y sin posibilidad de remedio. De tarde en tarde, la Policía hace sus cazas de hombres para llevarlos al famoso penal de la isla de Coiba, donde luego los hacen producir gratis cosechas espléndidas de arroz que se reparten los de arriba. En estos cuartuchos se fuma «hierba santa», y aquí nacen las tremendas cóleras, que siempre terminan en sangre.

Otro barrio luminoso es el de Marina, balconada abierta y expectante a un mar tranquilo en donde holgazanea una graciosa flota pesquera, la de las camarónicas. Aquí las casas forman escalera, y algunas se asoman, como proas de barco, a la azul inmensidad, allí menos azul que en otras partes.

¿Qué diferencia de estas calles a las que nacen hacia Panamá la Vieja, principalmente esas explanadas como las del Cangrejo y la Exposición, en donde surgen las casas con su pequeño parque y sus llamativas terrazas!

Panamá se está desintegrando casi como ciudad y por doquier se levantan, de la noche a la mañana, lo que allí se llaman «las casas brujas», que no son otra cosa que construcciones hongos, lo que en Chile se llaman «callampas», y en Cuba, «legaypón».

Panamá es ajeteo, rumor, color, olores, sudor, indolencia, grito exaltado, brisa marinera, sol irritante, ventilador furioso, mosquitería y zumbido insomne, hama feliz, ropa tendida y luces relampagueantes en la noche sinistral de los diques; fruto tropical que te cae en la cabeza como te descuides; ala extendida y pacífica; una hiriente, turista rubio y guardias mestizos (muchos guardias); muchachas preciosas de ojos rasgados, llegadas no se sabe cuándo ni de qué Oriente; muchachos de bigotillo claro y piel cobriza; desfile sonoro de un castellano rancio en las esquinas, y meliflúe reblancamiento en el gesto tras la persiana de cualquier vivienda; lluvia imprevista de tambor guerrero en las aceras...

Panamá se mueve como si fuera un barco. Panamá es el pasaje alborotado y al mismo tiempo lánguido de una travesía complaciente y también penosa. Es un pueblo que navega por su cuenta y riesgo, aunque a veces pueda dar la impresión de que tiran de él los cables invisibles y omnipotentes del dólar.

✱ Una buena amiga.

**C**OMO es de suponer, estos viajes no dan mucho margen para enterarse del estado de la cuestión de cada país. Hay quien defiende el cuarto trastero de la casa para sacar filosofía y depurar las mieles del cogitar. Para mí tengo que, aunque sea sacudiéndome pulgas como elefantes, lo mejor es caminar, y tengo por valerosa la maximaza de Cervantes cuando dice que el camino es mejor que la posada. Cierta moda entre puritana y de soliloquios mentales, cierta postura antivital, habla mal de los viajeros empedernidos. Peor para ellos. Hubo también una moda ascética, de celda hermética, que gesticulaba contra los que viajan mucho, porque poco o nunca se santificarán. Ya veremos lo que ocurre después. Lo que sí digo es que al temperamento español le va el viaje y que los libros de nuestros cronistas, a veces, son más interesantes que las exquisitices de nuestros cultivadores del género narrativo, y hasta los místicos españoles, a sus tratados, les dan andar y garbo de caminata, aunque sea por los laberintos de un castillo, o se imaginan una noche oscura, con todo el troté misterioso en peregrinar que esto supone, para saberse viviendo caminos verdaderos.

Y digo esto porque un alemán, muy serio, al enterarse de mi viaje, decía:

—Nada, no lo comprendo. Si por lo menos estuviera dos o tres años en cada país...

—Señor, ¡qué locura!—dije yo, y desde aquel día ni le hice caso.

Pero tuve todavía más suerte en Panamá, y fué que se presentó allí una mujer muy amiga de todo lo español, una apasionada estudiosa de nuestra historia, y me dijo:

—Ya sé cómo va haciendo el viaje. En esas condiciones es tonto que esté en un hotel tan extraño como éste y, además, gastando plata.

Y me alargó una llave y mandó al camarero que me bajara los bártulos.

—Tome la llave de un apartamento de nuestra casa y obre como le dé la gana.

La doctora Elsa Mercade tiene su casa abierta para todo español viajero. Y nada más importante para un viajero que entrar en las casas por dentro y comer de lo que se come y hablar de lo que se habla. Panamá no es sólo un pedazo de tierra entre dos costas —Pacífico y puerta del Caribe al Atlántico—; Panamá es también tierras del interior, valle, montañas, ríos, selva. Y conocer, poder conocer todo esto, es ponerse

en manos de familias enraizadas con este país...

La casa de la doctora Mercade fué para mí un excelente refugio. Me pasaba muy buenos ratos hablando con su padre, que tiene muy buena cuadra y es un experto en carreras de caballos, y, como todos los expertos aficionados a una cosa así, ésta le ha costado un fortún.

Cuando volvía de noche a la casa las pasaba mal, porque, suelto por el jardín, había un perrazo enorme, que hasta que no me olió bien y se tomó familiaridad conmigo, me tuvo a raya. Después, todo era mover la cola.

✱ Cantinflas protesta, pierde a la ruleta y después invita a todo el mundo.

**U**NA de mis primeras noches panameñas, al llegar a casa de Heredia,

encontré a un torero que se estaba tomando un par de huevos fritos con patatas. Naturalmente, estaba vestido con traje de luces, muy rígido y solemne. Al rato pasaron por la puerta, pitando con el coche, más gente de la cuadrilla, picadores y banderilleros no dan mucho margen para enterarse del estado de la cuestión de cada país. Hay quien defiende el cuarto trastero de la casa para sacar filosofía y depurar las mieles del cogitar. Para mí tengo que, aunque sea sacudiéndome pulgas como elefantes, lo mejor es caminar, y tengo por valerosa la maximaza de Cervantes cuando dice que el camino es mejor que la posada. Cierta moda entre puritana y de soliloquios mentales, cierta postura antivital, habla mal de los viajeros empedernidos. Peor para ellos. Hubo también una moda ascética, de celda hermética, que gesticulaba contra los que viajan mucho, porque poco o nunca se santificarán. Ya veremos lo que ocurre después. Lo que sí digo es que al temperamento español le va el viaje y que los libros de nuestros cronistas, a veces, son más interesantes que las exquisitices de nuestros cultivadores del género narrativo, y hasta los místicos españoles, a sus tratados, les dan andar y garbo de caminata, aunque sea por los laberintos de un castillo, o se imaginan una noche oscura, con todo el troté misterioso en peregrinar que esto supone, para saberse viviendo caminos verdaderos.

—¿Por qué no te vienes con nosotros a la plaza?

—¿A qué toros?

—Pues a los toros —y la cara del torero parecía la puerta del toril.

Después me enteré de más cosas. Era una corrida medio seria, medio chunga, en la que se presentaba Cantinflas como amo del cartel. Iba a acudir a la fiesta nada menos que el Presidente de la República. La corrida estaba anunciada para las once de la noche.

Y como era previsible, nos pusimos en marcha.

Pero ¡oh desastre de los desastres! Al llegar a la plaza nos encontramos un soberbio lío. Apenas se podía ver, enterar de lo que ocurría, porque el griterío era atroz.

—Es que no funciona la luz eléctrica—decían.

Se escucharon las sirenas de la Policía, porque llegaba el Presidente, y todo se llenó de uniformes. Pero la luz eléctrica seguía sin querer funcionar. El barullo era enorme. La gente levantaba sus entradas pidiendo «justicia». Un poco más de calor aquella noche, y arde algo.

Pero todo el aire de drama que tenía la cosa, a mí se me quitó de encima tan pronto vi a Cantinflas, que, muy serio, quería levantar acta y reclamaba abogado y notario. Al principio yo creía que bromeara, pero, por lo visto, era el primer paso, y muy en serio, para pedir una indemnización.

Mis amigos toreros creo que se alegraron. Todo torero se alegra de no torrear cuando surgen causas imprevistas. El caso es que se embromaron y no fuimos. Erán las cinco de la mañana y todavía andaban con el traje de matador y más muertos que carne del matadero. Cuando pulsé a un torero para saber qué clase de armatoste llevaba por dentro, me quedé yo también de una pieza.

—¡Vosotros sois unos héroes! —les dije.

Y es verdad. El Cid era una vaporosa odalisca comparado con aquella ferretería.

Cantinflas, que tenis, cara de

(Pasa a la pág. siguiente.)

Los cambios registran mayorías de alzas

Ha continuado la buena disposición del mercado en la sesión de hoy. El volumen de negocio ha sido parecido al de la sesión precedente y los cambios han registrado mayoría de alzas, algunas de ellas de cierta altura.

En acciones eléctricas, la nota más destacada fué la reacción de Iberduero. También Leonesas, Fecsa e Hidro-Española manifestaron firmeza.

Los avances más importantes correspondieron a los títulos de arbitraje, especialmente por lo que se refiere a Felgueras, Ponferrada, Basconia, Industrias Aragonesas, Altos Hornos y Española de Petróleos.

En Bancos continúan predominando las repeticiones, con alguna excepción alcista, como la de Crédito Industrial.

Finalmente, en otros valores hay que señalar interesantes plusvalías en El Águila y Telefónica.

Los títulos que operaron en renta variable fueron 86, de los cuales alzan 52, repiten 21 y bajan 13.

Al final de la jornada no varió la postura compradora del mercado.

DERECHOS DE SUSCRIPCIÓN.—Las cotizaciones en este departamento fueron las siguientes:

Inmobiliaria Urbis, 30 (+5); Unión Eléctrica Madrileña, 33,50 (+2,50); Inmobiliaria Metropolitana, 20 (+1); Obligaciones SII, 33 (+3); Construcciones Metálicas, ordinarias, 13 (=); idem preferentes, 26 (=).

Table with columns 'Del día' and 'Difer.' listing various financial instruments and their price changes.

FONDOS PUBLICOS

Table listing public funds such as Interior, Exterior, Amortizable 3%, etc., with their respective values and changes.

Corporaciones Púb.

Table listing public corporations like C. Isabel II, Reconstr. Nacional, etc., with their values and changes.

Cédulas

Table listing various types of bonds and certificates with their values and changes.

OBLIGACIONES

Table listing different types of obligations, categorized into Industriales and Bancarias.

ACCIONES

Table listing various types of stocks and shares with their values and changes.

Table with columns 'Del día' and 'Difer.' listing various agricultural and food products.

Table with columns 'Del día' and 'Difer.' listing various construction materials and services.

Table with columns 'Del día' and 'Difer.' listing various mining and metal products.

Table with columns 'Del día' and 'Difer.' listing various textile and clothing items.

SIN COTIZACION OFICIAL

Table listing items without official quotations, such as Iberduero and various urban services.

LA JUNTA DE "HERMES"

Bajo la presidencia de don Luis Muntán ha celebrado esta Compañía Anónima de Seguros la Junta general de accionistas, en la que se aprobó por aclamación la Memoria y Balance del ejercicio de 1958.

HERMES

COMPANIA ANONIMA ESPANOLA DE SEGUROS, S. A. MADRID

Se avisa a los señores accionistas que, cumpliendo acuerdos de su Junta general, pueden hacer efectivo el dividendo que les corresponde por el año 1958, contra cupón núm. 16, a razón del 18 por 100 (impuesto a deducir), en todas las sucursales y delegaciones de esta Compañía y en la central y sucursales del Banco Mercantil e Industrial, a partir del próximo día 6 de abril de 1959.

Madrid, treinta y uno de marzo de mil novecientos cincuenta y nueve.—El Consejo de Administración.

Frente a la política que sirve a unas clases sociales hay que oponer la política que sirve al bien común

Nuestra convivencia ha de estar basada en el interés supremo de la sociedad misma, entendida en su totalidad

LA Victoria de 1.º de abril —cuyo vigésimo aniversario hoy conmemoramos— significó fundamentalmente la instauración de un nuevo concepto de la política. Para la España renacida, la política no podía ser una actividad encaminada a imponer desde el Poder programas de un grupo o concretos intereses de clase, ya que ese fué el sentido de la política contra el que se alzó el pueblo español hecho Ejército, el 18 de Julio.

te y mudable como resultado del devenir histórico. Una política como misión, es decir, persecutora del bien común, ha de proclamar unos principios sustanciales en los que se contengan no sólo actitudes doctrinales o ideales, sino las bases de una organización política congruente con aquellos. Estos principios, por ser sustanciales, no pueden ser alterados o modificados sin alterar el propio orden político sobre ellos establecido. La política así entendida exige, por lo tanto, la proclamación de unos principios en los que se contengan las expresiones ideales de lo que dentro del proceso histórico encarna y supone el bien común de una comunidad y las bases de una estructura social y de una organización política que lo hagan posible.

mente obvias en relación con la convivencia social. Pero esto supuesto, hay que tener en cuenta que de la amplitud o generalidad de los mismos dependerá que el orden político fundado pueda encuadrar elásticamente la realidad histórico-política sin quedar agotado en ninguna de las sucesivas actitudes y formas contingentes y relativas que esa realidad histórico-política pueda ir imponiendo como necesarias y convenientes.

sia de las estructuras y órganos en que la Revolución nacional se ha ido institucionalizando, la formulación de los Principios, porque éstos no son el resultado de la transigencia de pareceres, sino expresión quintaesenciada de un singular proceso político que Franco ha conducido y únicamente Franco podía proclamar. La legitimidad de nuestro Régimen se basa en la magistratura excepcional y vitalicia del Caudillo Franco y en la decisión del pueblo español de instaurar un orden político, social y económico basado en la justicia, en la igualdad y en la libertad cristiana del hombre. Cualquier intento para remover esa legitimidad o para considerarla meramente epistémica o transitoria viniese donde viniese, constituiría una subversión. Y es por eso por lo que, dentro del orden político instaurado por Franco, el ejercicio de la autoridad traerá su origen de la legitimidad de ese mismo orden político, sin que sea lícito basarlo en otros acontecimientos o vicisitudes históricas.

AMERICA, DE CABO A RABO

(Viene de la pág. anterior.) no andar bien de salud, y que había llegado con gran ruido en su avión particular, se encerró aquella noche en el Panamá Hilton, que es un hotel para Cantinflas y gente por el estilo; un hotel buenísimo, pero caro, muy caro. Se puso a jugar a la ruleta y, de entrada, perdió cuatro mil dólares. Aunque estaba

nerviosillo, hacía chistes y sonreía con su sonrisita de conejo. Sacaba los dólares como el cura de mi pueblo las estampas del Niño Jesús. Se portó como un estoico filósofo y aguantó mecha. Sonreía con una elegancia no exenta de comicidad. —Amiguitos, no se priven — les decía a los ujieres.

Inmobiliaria URBIS Sociedad Anónima

AVISO A LOS SEÑORES ACCIONISTAS QUE HAN SOLICITADO O DESEEN VISITAR LAS OBRAS DE LA EMPRESA. El Consejo de Administración, accediendo muy complacido a la petición escrita de un número muy considerable de señores accionistas que muestran interés por conocer antes de la próxima Junta general las obras que realiza "URBIS" en los barrios del Niño Jesús, La Estrella y Moratallaz, ha organizado un programa de visitas diarias que tendrán lugar durante los días 5 a 25 de abril.

HORARIO:

Días laborales, 12,30 y 5,30. Domingos y festivos, 12,30.

Al día siguiente volvió a jugar, y es como si todos se hubieran conchavado para darle suerte. Ganó. Y entonces repartió muy buenas propinas entre camareros y botones. Yo también probé fortuna y, como he dicho varias veces, la cosa me vino mal. Menos mal que sólo era probar. A mí se me da mucho mejor el "cacho". Yo en los dados me muevo mejor; pero la ruleta siempre me ha sido fatal. Y cuando yo perdía, pongo por caso, cien dólares, y los "cepillaba", me iba al pasillo a dar gritos: —¡Soy un bruto, me estoy jugando el pan de mis hijos!

En Panamá siempre recalaba en casa de Heredia, a quien ahora me he enterado que le acaban de dar el Premio de Novela del Club de Méjico. Me he alegrado de verdad. Hay que ver la ilusión, con que este hombre se hizo su libro de cuentos, se disputaba su porción de celebridad entre los aspirantes a la fama de Madrid, y luego, cuando lo supieron en la América, porque lo suponían rico, nuestros paisanos, muy indignados, exclamaban: —¡Ha traicionado el arte!

La gente que no cree en el arte, ni en el del prójimo ni en el propio, es la que siempre tiene esta casta y parturienta palabra en los labios. El sacro oficio del escritor está repleto de dudas porque el vecino acierte, y de gozos cuando no acierta. Cuando el prójimo se hunde, el honestísimo palomo que es todo escritor, ensaya de gusto un nuevo zureo. Lo mismo que hacen los indios por allá cuando advierten que un viajero ha perdido la ruta.

El día siguiente volvió a jugar, y es como si todos se hubieran conchavado para darle suerte. Ganó. Y entonces repartió muy buenas propinas entre camareros y botones. Yo también probé fortuna y, como he dicho varias veces, la cosa me vino mal. Menos mal que sólo era probar. A mí se me da mucho mejor el "cacho". Yo en los dados me muevo mejor; pero la ruleta siempre me ha sido fatal. Y cuando yo perdía, pongo por caso, cien dólares, y los "cepillaba", me iba al pasillo a dar gritos: —¡Soy un bruto, me estoy jugando el pan de mis hijos!

Por otra parte, la estructura social y la organización política, cuyas bases se despliegan en los principios rectores de una política como misión, han de tener la flexibilidad suficiente para poder ser el cauce de esas acciones concretas de Gobierno. Si las fórmulas ideales carecieran de esas posibilidades de adaptación, o si el cuadro orgánico social o institucional impidiera una determinada acción de gobierno al servicio de aquellos ideales, se malograría por falta de continuidad una política de misión.

El sentido misional de nuestra política ha cubierto los presupuestos previos que antes hemos señalado. Se han proclamado los Principios Fundamentales; a través del sistema de Constitución abierta, se ha ido institucionalizando al Estado; los Gobiernos han atendido, dentro del cuadro de los Principios, a diversas soluciones concretas y se ha configurado el Movimiento Nacional como guardián de los Principios y cauce actualizador de todas sus posibles realizaciones por medio de las distintas y legítimas acciones de Gobierno.

El balance, asombrosamente positivo, de veinte años de victoria, que hacen que España se encuentre con serena capacidad para enfrentarse con el porvenir, nos obliga, en fecha de tan honda significación como la de hoy, a rendir un emocionado recuerdo a quienes con la ejemplaridad de su muerte renovaron la energía creadora de España, proclamando al propio tiempo nuestro agradecimiento al Ejército, nuestra fe en el Movimiento Nacional, nuestra seguridad en el pueblo español y nuestra inquebrantable adhesión a Franco, Caudillo y Capitán de la Victoria.

El sentido misional de nuestra política ha cubierto los presupuestos previos que antes hemos señalado. Se han proclamado los Principios Fundamentales; a través del sistema de Constitución abierta, se ha ido institucionalizando al Estado; los Gobiernos han atendido, dentro del cuadro de los Principios, a diversas soluciones concretas y se ha configurado el Movimiento Nacional como guardián de los Principios y cauce actualizador de todas sus posibles realizaciones por medio de las distintas y legítimas acciones de Gobierno.

El sentido misional de nuestra política ha cubierto los presupuestos previos que antes hemos señalado. Se han proclamado los Principios Fundamentales; a través del sistema de Constitución abierta, se ha ido institucionalizando al Estado; los Gobiernos han atendido, dentro del cuadro de los Principios, a diversas soluciones concretas y se ha configurado el Movimiento Nacional como guardián de los Principios y cauce actualizador de todas sus posibles realizaciones por medio de las distintas y legítimas acciones de Gobierno.

El sentido misional de nuestra política ha cubierto los presupuestos previos que antes hemos señalado. Se han proclamado los Principios Fundamentales; a través del sistema de Constitución abierta, se ha ido institucionalizando al Estado; los Gobiernos han atendido, dentro del cuadro de los Principios, a diversas soluciones concretas y se ha configurado el Movimiento Nacional como guardián de los Principios y cauce actualizador de todas sus posibles realizaciones por medio de las distintas y legítimas acciones de Gobierno.

El sentido misional de nuestra política ha cubierto los presupuestos previos que antes hemos señalado. Se han proclamado los Principios Fundamentales; a través del sistema de Constitución abierta, se ha ido institucionalizando al Estado; los Gobiernos han atendido, dentro del cuadro de los Principios, a diversas soluciones concretas y se ha configurado el Movimiento Nacional como guardián de los Principios y cauce actualizador de todas sus posibles realizaciones por medio de las distintas y legítimas acciones de Gobierno.

# SUCESOS

## CUATRO MUERTOS

### Se incendia un avión en el aire y al caer se estrella contra una colina

ORTING, 2.—Un avión C-118 de las fuerzas aéreas norteamericanas se incendió en el aire y se ha estrellado contra una colina próxima a esta localidad. Al parecer, todos los miembros de la tripulación (cuatro en total) han resultado muertos. (Efe.)

### CON BARRAS DE DINAMITA Y DETONADORES MANTUVO A RAYA A QUIENES PRETENDIAN DISUADIRLE DE SU DECISION

SUBDURY, 2.—Un minero, con barras de dinamita y detonantes en sus manos, mantuvo a raya por espacio de varias horas a un grupo de compañeros y patronos de la mina Murray hasta que al cabo de tres horas pudieron persuadirle de que abandonase los explosivos y saliese a la superficie.

El minero en cuestión, Esteban Flekierka, de treinta y seis años, ha trabajado en la mina desde hace siete años, y por motivos que aún se desconocen, al terminar su trabajo en el interior de la mina, manifestó su propósito de no salir más a la superficie. (Efe.)

### UN ESTUDIANTE Y SU EX PROFESOR ESCAPAN RUMBO A ESPAÑA

LONDRES, 2.—La Policía vigila todos los puertos del país en busca de un niño de diez años y de su profesor, que se supone se dirigen a España.

Anthony Stephens y Ekvin Tracey, de veintisiete años, ex profesor de dibujo del muchacho, han desaparecido desde el sábado por la mañana.

El padre de Anthony ha declarado que su hijo había pedido permiso para visitar España durante el próximo mes de agosto, y que ahora, ante su desaparición, cree posible que se haya dirigido a ese país en compañía de su maestro. (Efe.)

### CINCO ENMASCARADOS ASALTAN EN LONDRES UNA FURGONETA DE CORREOS

LONDRES, 2.—Cinco hombres enmascarados robaron una furgoneta de Correos en la zona de

Paddington y huyeron con 7.000 libras esterlinas.

Un grupo de niños que jugaba en las proximidades presenció el robo. Los niños, cuyas edades oscilan entre los seis y catorce años, llamaron inmediatamente a la Policía, hecho que impidió que los ladrones se apoderasen de una suma mayor. (Efe.)

## ES POSIBLE QUE HAYA HABIDO MAS DE TRES MIL MUERTOS

### SUERTE Y SUSTO

## URGENTE PLAN DE SOCORRO A LA ISLA DE MADAGASCAR



Este accidente tuvo un cincuenta por ciento de susto y otro tanto de suerte. El automóvil que conducía a un matrimonio cayó a un río de impetuosa corriente, y vehículo y ocupantes del mismo fueron arrastrados por la corriente más de cien metros. El matrimonio fué rescatado y sólo se le apreciaron heridas leves. La foto recoge un momento de los trabajos de rescate.

TA NANARIVE (Madagascar), 2.—Francia y las naciones de su comunidad africana han organizado un plan de ayuda urgente para acelerar el envío de víveres, ropas y medicina a Madagascar, azotada por un tifón.

Más de 50.000 personas han quedado sin hogar a consecuencia de cinco huracanes sucesivos y grandes inundaciones. La interrupción de las comunicaciones por carretera y ferrocarril no ha permitido establecer todavía el número exacto de muertos. Pero el jefe del Gobierno de Madagascar, Philibert Tsiranana, declaró a un periódico parisense que cree que el cálculo oficial de 3.000 muertos «es muy posible que se quede corto».

En Francia, donde esta tragedia ha conmovido al pueblo, miles de ciudadanos han respondido a las peticiones de donativos de ropas. Anoche había más de 500 toneladas de ropas de todas las clases en la estación D'Orsay. Los franceses van sin cesar a la estación para entregar prendas, en respuesta a las peticiones que se hacen constantemente por la radio.

Por su parte, el Gobierno francés ha hecho un donativo de veinte millones de francos para la ayuda a Madagascar.

Las autoridades dicen que ahora el problema es la forma de distribuir los víveres y ropas en la isla. Como hemos dicho, todas las carreteras han quedado intransitables a consecuencia de las inundaciones.

Alimentos, ropas y medicina están siendo arrojados con paracaídas a los islotes sin hogar, que se han refugiado de la inundación en las colinas.

Se teme que se declare una epidemia de fiebres tifoideas y cólera. En Madagascar no hay más de 500 médicos, es decir, uno para cada 10.000 personas, que deben atender a los enfermos y heridos.

Desde los demás países que forman la comunidad francesa también se está preparando el envío urgente de ayuda. (Efe.)

### DOS MECANICOS MUERTOS EN UN CHOQUE DE SIETE CAMIONES

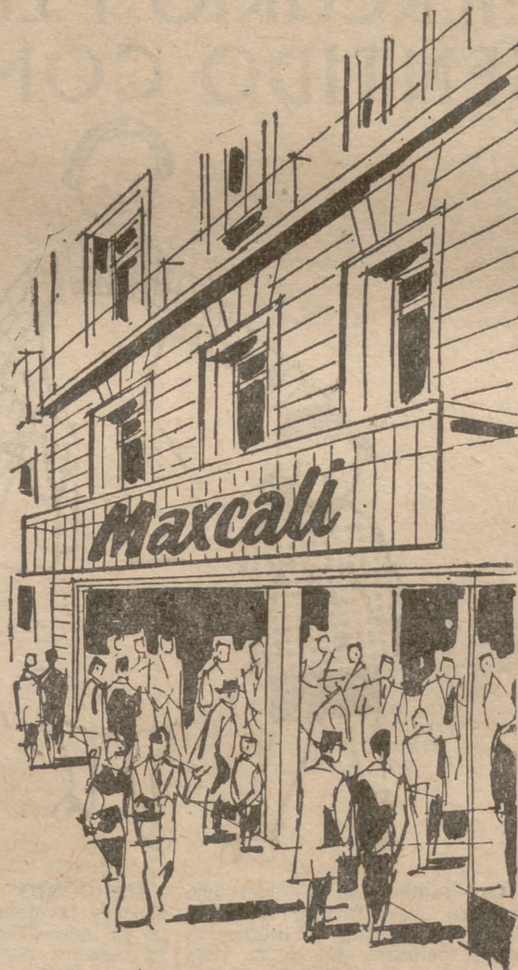
NEWARK, 2.—Siete camiones han chocado entre sí, ocasionando la muerte de dos de los conductores.

Otro conductor más ha resultado herido y la carretera ha estado bloqueada durante dos horas. Los camiones chocaron en cadena a causa del estado de la carretera, resbaladiza, como consecuencia de la niebla. (Efe.)

## próxima inauguración

DE LA MAS MODERNA ORGANIZACION DE SASTRERIA DE ESPAÑA

en la misma Puerta del Sol



PARA CABALLERO Y NIÑO

**Un establecimiento**  
Al estilo de la mejores instalaciones europeas y americanas. Distribuido en 3 plantas. Grandes espacios donde quedan clasificadas más de 18.000 prendas para el vestir masculino.

**Un sistema**  
El Sistema Boyman de Tallas Multiformes, que permite vestir todas las complejiones, en una amplísima gama de tejidos y cortes.

**Un patronaje excepcional**  
300 configuraciones distintas comprobadas por la experiencia industrial americana y avaladas por la sastrería europea.

**Una elegancia**  
La línea más moderna y el corte más perfecto en la moda masculina. Tejidos de alta calidad con gran variedad de dibujos y colores.

**...y un servicio sin precedentes**  
Sólo en MAXCALI puede usted decidir, automáticamente, la tela, las medidas y el traje en un sólo momento. Sólo en MAXCALI tiene ya a punto su traje, a su medida y a su gusto. El personal especializado de MAXCALI le atiende en un abrir y cerrar de ojos.



\*ESPECIALISTAS EN LA MEDIDA INDUSTRIAL

Para las personas que quieren que su traje sea cortado especialmente para ellas, con detalles de gusto personal, el Sistema de Medida Industrial permite la entrega en brevísimo plazo, sin pruebas y al mismo precio.

PUERTA DEL SOL, 3

Sucursales en: Barcelona-Zaragoza-Valladolid

### Mundo pintoresco

### VINO CON ALCOBA Y MAQUINA DE COSER

URDA, 2.—Un curioso régimen de competencia se ha establecido entre dos establecimientos expendedores de vino. Uno de ellos rifa entre sus clientes una máquina de coser y el otro ofrece una magnífica alcoba y además regala una entrada para el cine por cada siete litros de vino que compren en su establecimiento. (Cifra.)

### UNA GALLINA FECUNDA

CORDOBA, 2.—Una gallina, propiedad de don Vicente Muñoz Rodríguez, ordenanza de la Delegación Provincial de Sindicatos, ha puesto tres huevos de tamaño normal en un solo día: uno, a las once de la mañana; otro, a las tres, y el tercero, a las siete de la tarde. La gallina no ha dejado de poner un huevo todos los días desde el mes de enero. (Cifra.)

Lavadoras, neveras hielo o eléctricas: 12 mensualidades, sin entrada

IMECA

PACIFICO, 82

## SUBASTAS

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, Alhajas: (Hileras, 18). Venta, día 4. Ropas: (Plaza Descalzas, 1). Venta, día 8 y siguientes. Horas: de diez a una.

### Más de dos mil millones de dólares: presupuesto municipal de Nueva York

NUEVA YORK, 2.—Por primera vez en la historia de la ciudad, el alcalde ha presentado un presupuesto que excede los dos mil millones de dólares.

El presupuesto está contenido en un documento que consta de 2.961 páginas y pesa 16 kilos 500 gramos.

Los 2.173.113.999 dólares del proyectado presupuesto exceden en 177,6 millones al aprobado para el ejercicio anterior. (Efe.)

Cocinas a gas Benavent, en 18 mensualidades, sin recargo ni entrada

IMECA

Pacífico, 82 - Zurbano, 65

# RULETA MAGICA

## HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por Miriam

**Iambretta**



AGENCIA DE VENTAS:  
**ALZAGA**  
ALCALA, 73

Motociclón con caja cerrada y acceso posterior a con caja abierta y control posterior abatible

**CONSULTORIO GRAFOLOGICO**



**MAGDALA**, Madrid.—Indudablemente, amiga lectora, su carácter es franco y leal, aunque en exceso vehemente. Su personalidad posee la impremeditación propia de su edad, aunque debo confesar que descubro en usted claridad de ideas, carácter abierto y optimista y un cierto moderado equilibrio. Bondadosa y amable, la juzgo generosa y amante del arte. Espíritu religioso y bien formado moralmente.

**MIL ESTRELLAS**, Valencia.—Desde luego, amiga lectora, su carácter, pese a lo que usted pueda creer, es bastante espontáneo y natural, aunque hay indudables momentos que peca de irreflexiva e imprudente, quizá producido por un temperamento amargado. Posee facilidad para captar las ideas, aunque no para asimilarlas. Vivacidad de espíritu e inteligencia clara. Muy generosa.

**SIEMPRE SEDUCTORA**, Madrid.—Su carácter, amiga lectora, es algo variable y dotado de cierta inquietud de tipo intelectual. Su espíritu es claro y abierto, aunque creo que se deja llevar algo de sus impulsos. Espíritu crítico, actividad, dinamismo y algo de vehemencia. Carácter apasionado y sensible. Su generosidad está muy acusada. ¿Conforme?

**MANUEL FERNANDEZ**, Madrid.—Desde luego, amigo lector, su personalidad psicopática deja mucho que desear. Es usted una persona sensible, aunque poseído de cierto snobismo, que en ocasiones resulta ridículo. Es un poco mezquino en sus reacciones, y su egotismo se caracteriza por una egolatría mal fundada. Creo que su genio es vivo y que en ciertos momentos se deja llevar de sus arrebatos. Gusto estético y bastante sentido de la lógica. Materialismo y ambición, al lado de un espíritu de ahorro considerable.

**Cupón para una consulta a la Ruleta Mágica**

**PISCINAS**

Su revestimiento a todo color con

**MUROESMAL**

LUISA FERNANDA, 22

Teléfonos 473128 - 311235

Cuarto de baño: 3 piezas, con griferías, 3.640 ptas., en 12 mensualidades



PACIFICO, 82

PUEBLO — Pág. 16

SIGNOS	SALUD	DINERO	AMOR	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA
<b>ARIES</b> 21 de marzo a 20 de abril	⊗	=	×	=	En su conjunto es posible que la jornada le dé la sensación de perdida, ya que ningún acontecimiento destacado romperá su monotonía.
<b>TAURO</b> 21 de abril a 21 de mayo	=	⊙	⊗	×	La actitud de los más habituales le permitirá llevar a efecto un plan al que había dado gran importancia y que le dará evidentes beneficios.
<b>GEMINIS</b> 22 de mayo a 21 de junio	⊙	=	×	⊙	Las influencias planetarias estimularán su dinamismo y energía y se sentirá capaz de acometer empresas que hasta ahora le parecían irrealizables.
<b>CANCER</b> 22 de junio a 22 de julio	=	⊗	⊗	×	Tendrá momentos de depresión, debidos a causas psíquicas, pero al final de la jornada tendrá motivos para recuperar su serenidad y optimismo.
<b>LEO</b> 23 de julio a 22 de agosto	×	⊗	×	⊗	Se hallará en presencia de una persona particularmente sensible o vulnerable a los halagos y muy susceptible ante la desnuda verdad.
<b>VIRGO</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	=	=	⊗	⊙	Gracias a una habilidad insospechada en su manera de argumentar o razonar podrá librarse de un asunto que iba adquiriendo un cariz delicado.
<b>LIBRA</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	⊗	⊗	Z	=	Diversas circunstancias ayudarán a la realización de sus deseos o iniciativas, lo que estimulará su entusiasmo y su actividad utilitaria.
<b>ESCORPION</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	=	=	+	⊙	Una circunstancia fortuita podrá hacer realizable un proyecto al que atribuye mucha importancia en relación con sus ambiciones profesionales.
<b>SAGITARIO</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	×	Z	⊗	⊗	La suerte le seguirá lealmente en sus actividades utilitarias, pero no ha de dejarse vencer ante los primeros obstáculos o contrariedades.
<b>CAPRICORNIO</b> 22 de diciembre a 20 de enero	×	=	⊙	×	Las personas que realmente le quieren tratarán de hacerle pasar muy agradablemente esta jornada y puede que reciba una sorpresa familiar.
<b>ACUARIO</b> 21 de enero a 18 de febrero	=	⊗	⊗	⊗	Su tenacidad le permitirá triunfar de diversas dificultades, que afectarán no sólo a su trabajo habitual, sino a la marcha de sus asuntos domésticos.
<b>PISCIS</b> 19 de febrero a 20 de marzo	⊙	=	⊗	×	Tendrá noticias ansiosamente esperadas y que colmarán sus deseos del momento. Además le sugerirán nuevos caminos a seguir en el terreno íntimo.

**Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana:**

Serán testarudos y voluntariosos, nacidos para la lucha y la oposición sistemática, aunque sin por ello faltarles discernimiento o justicia en sus juicios u opiniones. Sabrán abrirse camino en la vida en cualquier circunstancia que les depara la suerte, si bien no tendrán muy en cuenta los medios con tal de alcanzar los fines propuestos. Poseerán un temperamento apasionado y ardiente, y sus exigencias en el terreno emotivo serán siempre excesivas. Todos los placeres del mundo les atraerán con fuerza irresistible y, aunque susceptibles de arrepentimiento, sus faltas no serán nunca leves. Pese a toda su fuerza arrolladora y su carácter dominante, guardarán un fondo ingenuo y sensible, que sólo descubrirán sus íntimos, pero que, inconscientemente, les hará simpáticos, pese a sus defectos. Deberán vigilarse siempre la circulación sanguínea. El número 14 les dará suerte. Su color favorable será el blanco. Su talismán, el lapislázuli. Su perfume, la rosa.

**CLAVE**

- ⊙ EXCELENTE
- ⊗ BUENO
- = MEDIANO
- ×
- Z MALO
- +
- +

## MERCURIO Y EL SENTIDO COMUN



Las radiaciones de Mercurio influyen directamente sobre el desarrollo mental e intelectual de las personas que nacen bajo sus épocas de dominio celeste. Mercurio determina el empleo inteligente del poder espiritual en el aspecto material. Es el regulador de la capacidad individual del llamado sentido común. Naturalmente, según su posición en la carta astral de cada individuo, éste gozará en mayor o menor escala de los beneficios mercurianos. Como en el tema «Venus y la felicidad» tratado en números anteriores, este de «Mercurio y el sentido común» no podrán seguirlo más que aquellos lectores que poseen el gráfico de su horóscopo particular o sepan las posiciones de los planetas en su gráfico astral de nacimiento. Para ellos, pues, indicaremos las diferentes reacciones humanas de acuerdo con la situación de Mercurio en los 12 signos zodiacales.

**MERCURIO EN ARIES.**—En aspecto favorable, ofrece un tipo de mentalidad que ayudará a la persona nacida bajo su influencia a tener ideas y opiniones muy fácilmente exteriorizables por medio de la palabra o la acción. Aunque acepte la opinión ajena, no perderá ocasión de entablar discusiones para hacer valer sus argumentos o criterios. Mal aspectado Mercurio, estos individuos tenderán a la exageración, a las palabras bruscas, de las que se arrepentirán en seguida, y a los gestos audaces.

**MERCURIO EN TAURO.**—Favorablemente colocado, da a sus nativos un criterio impermeable a toda influencia ajena, es decir, no valdrá persuasión para hacerles desistir de una postura adoptada. Lo bueno es que, pasados los primeros momentos de desconcierto, los que rodean a estas personas terminarán por

## MAIZENA

**IMPRESINDIBLE EN SU COCINA**

convencerse de la exactitud de sus juicios y de lo oportuno de sus decisiones. No tendrán más remedio que entregarse a ellos confiadamente, porque, pese a su parquedad de palabras, estos nativos no fallan jamás cuando alguien recurre a ellos para pedirles ayuda o consejo. Mal aspectado Mercurio, estas personas serán inflexibles y severas en extremos lamentables.

**MERCURIO EN GEMINIS.**—En aspecto favorable, da una mentalidad alerta, penetrante. Este tipo de individuos está siempre dispuesto a profundizar en el por qué de las cosas, para adquirir conocimientos nuevos. Si tiene posibilidades—gracias a los demás aspectos favorables—, llegará a organizar estos conocimientos y a comunicarlos, bajo forma de expresión, a los demás, que sabrán recompensarle en sus esfuerzos. Será elocuente y con una manera altamente expresiva de hablar. Fácilmente, estos individuos ven colmadas sus ambiciones literarias. Sin embargo, cuando Mercurio está mal aspectado, esta misma persona puede transformarse en un auténtico charlatán. Sus pensamientos serán superficiales, y su máxima de conducta, la incesión.

**MERCURIO EN CANCER.**—Esta posición otorga una gran imaginación, susceptible de manifestarse a través de actividades creadoras. Sus nativos son personas sensibles, emotivas, capaces de expresar la más valiosa cualidad del canceriano: la simpatía. Desfavorablemente aspectado Mercurio, el individuo expuesto a su influencia tenderá a la timidez, a la falta de iniciativas, a la inactividad, si otros aspectos astrales no mejoran su panorama nativo.

## LAS FIESTAS PATRONALES DE NUESTRA SEÑORA DE LA ALMUDENA, PATRONA Y REINA DE MADRID

Con motivo de iniciarse en Alicante un importante plebiscito el 7 de mayo venidero, festividad de la Ascensión del Señor para la reposición de las fiestas patronales de Nuestra Señora de la Almudena en la capital de España, únicas que no se celebran en todo el territorio nacional, durante las fechas comprendidas del 8 de septiembre y 9 de noviembre, Alicante espera de toda España se adhieran, mandando todas sus firmas, muy en particular los madrileños, en honor de su Reina y Patrona de Madrid, que son a los que más afectan, y así aquella capital volvería a la gran importancia que tenía en el pasado siglo, donde acudían durante aquellos ideales meses de septiembre y octubre un importante contingente de todas las provincias de España y del extranjero, que constituían para dicha capital una gran riqueza, como así ocurre en los demás países que viven del turismo.

Mandad vuestras firmas a la dirección siguiente, bajo el titular de «Para las fiestas patronales de Nuestra Señora de la Almudena» Rambla de Méndez Núñez, núm. 32. Admon. de lotería, ALICANTE.



**PIECE**  
Elegir Pièce y estar seguro de su compra.  
Relojes suizos de alta calidad.

TELEFONO DE PUEBLO: 25-61-32

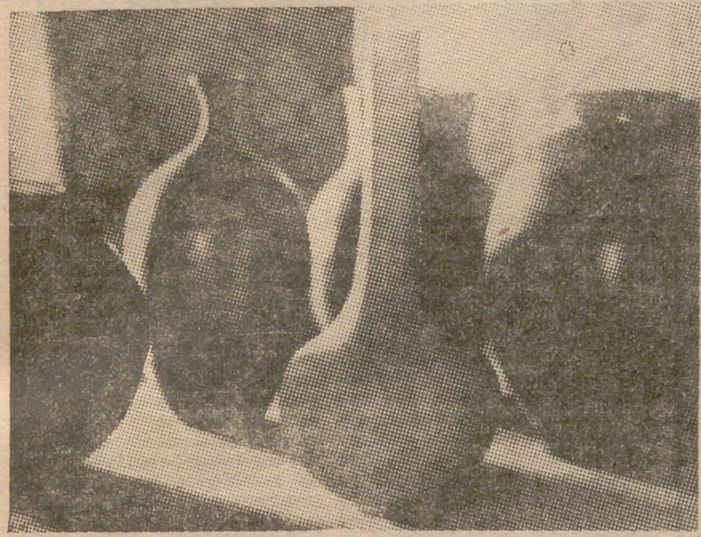
Madrid, jueves 2 de abril de 1959



## NOTICIA Y CRITICA CRITICA DE LIBROS

DE ARTE

Por M. Sánchez-Camargo.



Varias vasijas expuestas por Lloréns Artigas en la sala Urbis.

### Lloréns Artigas

EN la sala Urbis ha expuesto su obra este gran artista catalán, que acaba de triunfar en el mundo, siendo el realizador de la concepción mirriana para el palacio de la U. N. E. S. C. O. en París. Los dos muros de cerámica, al gran fuego: «El Sol» y «La Luna» son una de las obras más bellas y logradas del edificio, en el cual han contribuido los artistas más famosos del mundo.

La persona, alegre, riante, feliz, de Lloréns Artigas, es imagen de sus producciones, tocadas con ese acento sutil de la alegría en la creación. El gres se transforma en una superficie luminosa, lisa, en donde el color temizado se esparce en una pureza de realización y de intención excepcional. Esmaltes, caolines y barro no pierden sus cualidades primarias; al contrario, las realzan más, pero ya en trance de reacción superior, en la categoría de la obra de arte completa. Juan Cortés, nuestro amigo y crítico catalán, presenta así a Lloréns Artigas: «... Aun a riesgo de escribir una perogrullada, hemos de señalar cómo la seducción y el encanto que sobre nosotros ejerce la creación de la cerámica a gran fuego se hallan en proporción directa a su desnudez y pureza y cómo nada hay tan alejado del azar como el arte cerámico, donde el artista trabaja y juega con infinitas posibilidades que conoce y de las cuales procura obtener el máximo partido. El azar, en todo caso, lo que da son disgustos y sorpresas desagradables. Los efectos fortuitos que pueda producir pueden ser aprovechados por los aficionados, pero no por el profesional, a quien, como es de ley, le gusta saber lo que hace y cómo ha de conseguir lo que desea.»

Enlazado su arte con la más estricta tradición, vieja de milenios en forma y perfiles, cuya escuela traza no necesita ornamento alguno; nada más lejos de esto, a «cachinaches» de Artigas, que las arrebatadas genialidades o la falsa inspiración. Pero nada más cerca también de la más genuina belleza, de la más auténtica originalidad. Por la justa proporción de sus volúmenes, por la sensual seducción de sus cubiertas, en sus múltiples aspectos y calidades; por la densa riqueza de sus colores, que refulgen o se desvanecen en tonalidades insospechadas etéreas o profundas; por sus resúmenes brillantes y sus delicados mateados, sus as-

¿Todavía da usted cuerda a su reloj?

¡Usted nunca dará cuerda a un Mido!

Mido Powerwind

RELOJERIA

**GINEBRA**

C DE GRACIA, 40

perzas y bruñidos; por ese acostumbrado conjunto de alambicadas condiciones, que nos piden ser consideradas y estimadas por sí solas, en su incógnita sobriedad, estas creaciones de Artigas se incorporan con toda autoridad a las del arte más puro de todos los tiempos.

### Runyan

En la sala Seral ha expuesto Runyan, pintor panameño de buena sensibilidad y buen concepto, aunque éste pague en ocasiones de decorativo. Los peces es el tema de su obra, pero concediendo a éstos un símbolo con aire de misterio. El trópico y su fauna marina es el clima que escoge Runyan para sus creaciones, que tienen por base y fundamento una realidad a la que él transforma con la materia y el color, que en ocasiones adquiere un profundo valor plástico, que supera la inmediata referencia para alcanzar más altos objetivos.

### Gloria Merino

He aquí una pintora con buena raíz, con modos y maneras originales, lo cual es ya raro encontrar en un pincel femenino, y con una aspiración que si bien adquiere en muchas ocasiones un matiz cartelista y decorativo, contiene la suficiente esencia artística para salvar sus óleos de la temida afición y centrar su obra en una clasificación profesional.

### Agustín Segura

Todos los años, el pintor sevillano realiza una exposición de sus lienzos en la sala Cano, y este año no ha faltado a la cita, pero en lugar de dar entrada a diferentes géneros, como en él es habitual, ha dado entrada a uno solo: el retrato, dejando atrás sus tipos populares y los bodegones.

Sabida es la facilidad de este artista para la fiel reproducción de sedas, encajes, joyas, uniformes, bandas y medallas. En el retrato social—género que desde que la fotografía alcanzó amplitud de medios y categoría artística se resiente de ello—no caben muchos intentos plásticos puros, ya que hay que acomodarse a las solicitudes y obligaciones del modelo, cosa que tampoco es fácil de realizar, pero que Agustín Segura ejecuta con precisión casi matemática.

En el género del retrato social, Agustín es el máximo triunfador, junto con su hermano Enrique. Su pincel ha dejado la iconografía completa de una época, ya que aristocracia, política, plutocracia y figuras de las finanzas, del arte y de las letras tienen en este pincel sevillano a un fiel registrador.

La colección expuesta revalida títulos, méritos, conocimientos del oficio, recuerdo de retratistas ingleses y todos aquellos elementos que componen las características más esenciales de un apartado pictórico que está llamado a desaparecer, pues es difícil, muy difícil, aparejar la pintura y el sometimiento, lógico, a un modelo; pero para Agustín Segura no hay obstáculos y casi está garantizado el parecido con todos los atributos que nos son gratos representar a los humanos en el paso por la vida.



### DOMINGO MANFREDI: «LA PIEDRA»

JOSE LUIS MARTIN ABRIL: «EL ESPIRITU DEL CAMINO»

DOMINGO MANFREDI CANO es un escritor que ha sabido llegar, paso a paso, hasta la primera fila de los novelistas españoles actuales. Su carrera literaria carece de esos saltos producidos por la propulsión cohete de los premios, los escándalos o la propaganda. Está, por el contrario, caracterizada por el trabajo, la constancia, la seriedad profesional, y la humildad. Una humildad poco frecuente en una actividad que parece necesitar del ruido como del aire para vivir, y muchos de cuyos componentes se preocupan de provocar el ruido alrededor de su nombre, cuando no han tenido la suerte de que surja espontáneo. Y, sin embargo, Manfredi tiene más motivos para sentirse satisfecho que otros escritores que basan su fama sobre el elogio fácil de grupos amigos: hoy por ti, mañana por mí. Manfredi, con anterioridad al libro que hoy nos ocupa, había publicado dos novelas de irreprochable factura, «Las lomas tienen espinos» y «Tierra negra», y una de extraordinaria calidad, «La Rastra», que le valió el premio «Ciudad de Sevilla», y lo que supone más, descubrir su ya indudable talento de novelista. Estas apreciaciones han venido a confirmarse y acrecentarse en su última novela, «La piedra» (1), a nuestro juicio la mejor obra de Manfredi.

Manfredi demuestra sus dotes de escritor, y la confianza en sí mismo, ya desde la elección del tema. Un tema difícil, que a más de un novelista hubiera echado para atrás. Manfredi, en cambio, lo lleva con mano segura a lo largo de todo su desarrollo, de forma natural, sin forzar las situaciones, sin suavizar, sin ocultar, sin mentir. Ante nuestros ojos se representa, en toda su trascendencia humana, el drama de una piedra lanzada sobre el agua tranquila de una familia. La piedra, en este caso, es la conspiración, más o menos consciente, de un joven contra la seguridad del Estado. Y el lodo que mueve, todas las pasiones que se ocultan en el alma de los componentes de la familia. El lector se siente atraído (con frecuencia oprimido) por el drama que se representa ante sus ojos, cuyo realismo no necesita de concesiones para lograr su plena expresión.

No sabemos si «El espíritu del camino» (2) es la primera novela que escribe José Luis Martín Abril. Creemos que sí, pero, en cualquier caso, en ella se presenta como un escritor maduro, aunque hayan

(1) Editorial Luis de Calra, Barcelona.  
(2) Editorial AHR, Barcelona.

sido otros géneros en los que haya logrado la perfección de su técnica, y nos sería difícil enjuiciarlo como novelista. El espíritu del camino, ni en su construcción, ni en su desarrollo, ni por titubeos de expresión, descubre en ningún momento la inexperience de quien por primera vez se enfrenta con una novela. Los defectos que pueda presentar el libro (cierta morosidad, cierta monotonía en algunas partes) obedecen sin duda al «tempo» que ha querido dar el autor a la obra, aunque luego lo haya logrado con más o menos acierto.

La novela de Martín Abril, en forma esquemática, describe la vida de una muchacha que, nacida en un pueblecito de Zamora, de una familia humilde, sabe elevarse en la sociedad gracias a una inteligencia despierta, completada por la afición al estudio de la protagonista y el apoyo que encuentra en los diversos medios en que sucesivamente va moviéndose. Pero, sin embargo, la novela es menos las incidencias de la vida de esta muchacha, que la impresión de la vida en su alma, o mejor aún, la forma en que adapta su espíritu a la existencia. O en que intenta adaptarla. La clave del libro se encuentra en esta frase de la misma protagonista: «¿Acaso tú has querido vivir? ¿Has hecho algo para que el mundo te diese existencia? Y yo, ¿qué es lo que he querido? Pasar inadvertida nada más. Si no lo he logrado no ha sido culpa mía». Estamos, pues, ante el drama del existencialismo, planteado de una forma original por Martín Abril. Unas líneas después de las citadas, la protagonista insinúa la solución cristiana: «Quiero justificar desafiando cargando sobre la pobre vida el peso que me corresponde soportar a mí. Algunas veces me parece que soy cobarde.»

Martín Abril, escritor católico, busca la luz para sus personajes. No moraliza en el libro, ni menos dogmatiza. Conoce bien que el papel del novelista es «presentar». Y el del lector «discurrir». Pero la objetividad del escritor no excluye, sino que exige, el que se faciliten todos los datos del problema. Los religiosos incluidos, cuando de una forma lógica la religión ejerce influencia sobre los personajes.

Desde un punto de vista moral, el final del libro es optimista. Desde un punto de vista puramente humano, es triste. Quizá sea éste el mayor acierto de Martín Abril: llevarnos de una forma suave a la tristeza que muchas veces supone el ajustar la vida al deber. Tristeza que ya se dio en el Monte de los Olivos. Lo que no impide que, en muchas otras ocasiones, la virtud sea alegre.

Angel RUIZ AYUCAR

### «LA CELOSIA»,

de Alan ROBBE-GRILLET

LA inteligente dirección de Carlos Barral a frente de la Colección Biblioteca Breve, de la Editorial Seix y Barral de Barcelona, nos está ofreciendo una serie de libros extremadamente representativos de nuevos autores extranjeros y de nuevas tendencias. Este del joven escritor francés Alan Robbe-Grillet, «La celosia», señala sin duda uno de los caminos de la moderna novela, de la que Robbe-Grillet es, además de ejercitante, destacado teorizador.

«La celosia»—«La jalouisie»—mantiene en su título un expresivo equívoco que le va muy bien al intento novelístico del libro: celosia y celos juegan su doble significación en la andadura del protagonista, que vigila a su mujer a través de la celosia de su propia casa. Personaje que no aparece a lo largo de todo el relato, sino en testimonio de sus propias observaciones como narrador.

Creo sinceramente que este nuevo procedimiento de novelar, a base de extirpar absolutamente no ya la subjetividad del autor, sino de los propios personajes, es como ejercicio admirable, pero como resultado de una completa esterilidad. Se trata de buscar la «novela pura», eliminar de ella toda carga emocional, toda anécdota representativa, toda caracterización, toda interpretación del mundo en que los personajes se desenvuelven. Ese procedimiento, que fué ensayado ya con la poesía, tuvo que ser roto violentamente por poetas posteriores o utilizado en opuesto sentido, cargándole poco a poco de aquella humanidad que le fué extirpada. Pero la poesía llevaba en sí su salvación, por muy pura y deshumanizada que quisiera presentarse. Por mucho que se quisiera eliminar de ella, lo concreto, humano, lo temporal y vivido como experiencia común, el propio ejercicio, la propia energía creadora, aún cerebralizada; la nobleza de la palabra elegida, le daba un contenido y un sabor humano—pasión, exaltación, contemplación del hombre y de las cosas, etc.—que hacían exclamar a los seguidores de este camino aquello de nuestro Jorge Guillén: «¡Poesía pura, sí; pero no demasiado!»

Esta «pureza» en la novela, eliminadora de todo movimiento del corazón del pensamiento y de la sensibilidad de sus personajes, se tiene que quedar con lo más deleznable y secundario de arte—contrariamente a la poesía, que se quedaba con lo más noble—, lo que constituye una de sus necesarias apoyaturas: contar que el personaje mueve una silla, abre o cierra una ventana, hojea un libro; describir los rasgos físicos de los personajes y su atuendo, los desconchados de una pared, el número y el tamaño aproximados de objetos del campo visual. Parece ser que A... personaje principal, «se la está pegando» con Frank, al personaje narrador que vigila. Parece. Pero entonces nosotros nos enteramos de que A... y Frank sueñan hablar de una novela que los dos han leído, de que les echan a la bebida cubitos de hielo, de que se marchan juntos en coche y reteran una y más veces estos motivos con precisiones de pormenor de colocación de los personajes, como es de suponer que las tenga previstas un «cameraman» en su guión. Eso es todo. Sabemos que hay un «boy» que trae las cosas, un cocinero que hace la comida, que un camión—del cual parece propietario Frank—hace su ruido, que nos hallamos en una casa situada en un lugar caluroso, en una plantación, y algunos otros pormenores, como que «las hileras de plantenores, oblicuos, se distinguen bien en todas partes bajo esta luz...» Es indudable, con estos elementos insistidos, esta reiteración de planos desde ángulos distintos, esta eliminación de toda humana trascendencia, hábilmente desplegados y deliciosamente realizados por la pluma de Robbe-Grillet, se consigue, por ausencia de datos, un clima de angustia, de preocupación, de duda. Si los viéramos burlescamente, diríamos que en una duda semejante al objetivismo de los clásicos chistes de Otto y Fritz... Realmente, no vale la pena, si no es como despliegue de una habilidad de valoración primordial de unos elementos que en la novela estaban embebidos entre otros, como un virtuosismo de fusión de tiempo. Pero nada más. Es tan grande el respeto objetivo a la interioridad de los personajes, que éstos son apenas siluetas en el ambiente descrito. Nos gana un poco el personaje a narrador, porque al menos en él percibimos el latido, el esfuerzo mismo de narrar y de abstenerse de contar lo que suponemos de atormentado.

Muy cuidada—como corresponde a su personalidad—la traducción de Juan Petit.

Dámaso SANTOS



### «EL PROBLEMA DE LA CONVIVENCIA»

De Luis GÓMEZ DE ARANDA



SE ha dicho que es necesario meditar y que quien no lo hace se obceca o se embrutece. Realmente, la meditación, cuando es serena, nos conduce a encontrar la verdad o, por lo menos, a evitar graves errores. El trabajo que acabamos de leer no es un estudio, es una meditación profunda y objetiva sobre el importante problema de la convivencia. Convivir es estar juntos, hacer algo juntos. De los modos y las formas de convivir en sociedad, en la sociedad política y en la económica y en la más alta, en la sociedad nacional, Luis Gómez de Aranda nos ofrece en este severo y constructivo trabajo suya amplia exposición de los imposibles y los posibles que se han practicado en el terreno de la convivencia.

Con gran acierto, Gómez de Aranda analiza los diversos caminos elegidos para arbitrar fórmulas de convivencia y rechaza, fortuna grande para él y producto evidente de su gran esfuerzo de meditación y estudio, cuanto se intente y se ponga en práctica para convivir olvidándose de que son los hombres quienes juntos han de trabajar, estar y, en suma, vivir en unión de otros. Así nos dice Gómez de Aranda: «Ved si no es esa, en buena parte, la situación del hombre moderno; adorador de la técnica, de colosales estructuras sociales, hemos perdido la propia intimidad y la relación cordial con el hermano, porque nuestros ojos están ciegos y nuestro corazón empedernido.» Para el autor, refiriéndose a la convivencia en comunidad, que distingue muy exactamente de la simple y mera unión en sociedad, no existe otro cauce, otro camino, que la realización plena de la justicia. «Sin una idea—dice Luis Gómez de Aranda—de la justicia no puede existir un sentimiento nacional auténtico.» Para más adelante afirmar: «La justicia es la cima de las virtudes cardinales. Justicia es la capacidad de vivir en la verdad con el prójimo.»

El trabajo que nos ocupa se singulariza por su claridad de exposición, por la equidad de sus juicios y por el amplio horizonte que ofrece al lector para el conocimiento y comprensión del problema tan complejo y tan trascendente como es la convivencia. No cabe duda que el lector encontrará en las páginas de «El problema de la convivencia» un motivo de meditación y celebrará «su encuentro» con este trabajo, que tanta luz proyecta sobre las relaciones entre los hombres.

M. P.

# Este será el Don José de "CARMEN, LA DE RONDA"



Sección Llegada a París, en el aeropuerto de Barajas, Maurice Ronet sonríe para las cámaras de los fotógrafos que acudieron a recibirle. Será el intérprete de Don José en "Carmen, la de Ronda", junto a Sara Montiel, Jorge Mistral y Germán Cobos, bajo la dirección de Tulio Demicheli. Ha interpretado más de veinte películas en Francia, Italia y la Argentina. Sus últimos éxitos son: "Celui qui doit mourir", de Jules Dassin; "Ascensor para el patíbulo" de Louis Malle, y "Ese cuerpo tan deseado", de Luis Saslavsky. En octubre piensa presentarse en el teatro con una obra de J. P. Sartre. Es un aficionado a los deportes de invierno, y esta semana de vacaciones piensa pasarla en la sierra de Guadarrama. En estos momentos, soltero, enamorado de Anouk Aimée. En el aeropuerto es saludado por el famoso productor Benito Perojo y el director Julio Demicheli.

TELEFONO DE PUEBLO: 25-61-32

## Debut cinematográfico de una gran actriz teatral



Isabel Garcés, nuestra primerísima actriz teatral, ha firmado un importante contrato cinematográfico con Producciones D. I. A. para interpretar un gracioso y divertido personaje en "Una gran señora", realización de Luis César Amadori, con Zully Moreno y Alberto Closas al frente del reparto. Con esta película debuta en el cine Isabel Garcés, que hasta ahora no se había decidido a probar suerte en la pantalla, donde cosechará tantos éxitos como desde el escenario. En la fotografía la ven en el momento de la firma rodeada por los señores Lafuente y Marquina, el director Luis César Amadori y el cameraman José F. Aguayo. (Foto Felipe López.)

### Se llevan el busto en bronce de James Dean

FAIRMOUNT, 2.—Un busto de bronce de 20 centímetros de altura, que representaba al fallecido artista de cine James Dean, ha sido robado del lugar que ocupaba sobre la tumba del actor. Marcus Winslow, tío del difunto James Dean, descubrió el hecho al hacer una visita al cementerio en que Dean fue enterrado en 1955. (Efe.)

### ELIZABETH TAYLOR MUESTRA SU PULSERA DE PEDIDA

LAS VEGAS, 2.—Elizabeth Taylor, mostrando una pulsera de pedida de diamantes, anunció su compromiso matrimonial con el cantante Eddie Fisher. Puso de rel. ove que aún no han fijado la fecha de la boda. (Efe.)

### SE NECESITAN

técnicos para métodos y tiempos de trabajo. Bien retribuidos Diríjanse por escrito Stentor (fábrica), Eloy Gonzalo 34. Madrid (2.119)

# cine

"... Y después del cuplé", en pleno rodaje

"Charlot" quisiera veranear en Pollensa

En los estudios cinematográficos Ballesteros se rueda actualmente "... Y después del cuplé", una superproducción musical en eastmancolor que realiza P. C. Hispamer. "... Y después del cuplé", que tiene la gran novedad de presentarnos a Marujita Díaz y Tony Leblanc, con Guadalupe Muñoz Sampedro, Félix Fernández, José Balaguer, Juan Calvo, Antonio Riquelme, etc., bajo la dirección de Ernesta Aranciabla, será el éxito de la actual temporada, pues en su historia, creada para estas dos magníficas figuras que son Marujita Díaz y Tony Leblanc, nos muestra tiempos por muchos conocidos y por la mayoría oídos. En "... Y después del cuplé", Marujita Díaz canta con su estilo personalísimo las célebres y populares canciones que hicieron furor hace unos treinta y cinco años y que se titulan: "Si vas a París papá", "Madre, cómprame un negro", "La chula tanguista", "Noche de cabaret", "Agua que va río abajo", "Mi jaca", "Al Uruguay", "¿Qué te pasa con mamá?" y varios más.

P. C. Hispamer realiza "... Y después del cuplé" con presupuesto ilimitado para que el film resulte una auténtica superproducción.



POLLENSA, 2.—Ha estado aquí miss Rachel Ford, «femme d'affaires» de Charlie Chaplin (Charlot), con la finalidad de buscar un chalet en Formentor y alquilarlo para que el famoso artista cinematográfico pueda venir a pasar sus vacaciones junto con su esposa y sus seis hijos. Como se da el caso de que la familia Chaplin se compone de ocho miembros y la acompañan algunas personas más, miss Rachel Ford cree que va a resultar difícil encontrar en Formentor algún chalet que reúna suficiente número de habitaciones. (Cifra.)

Máquinas bobinadoras y de hacer ojales

Plazos

SAN BERNARDO, 42 MADRID

### SE NECESITAN

maquinistas experimentados para pala excavadora. Bien retribuidos. Diríjanse por escrito a Stentor (fábrica), Eloy Gonzalo, 34. Madrid. (2.118)

Para su bar, hotel, cafetería... Nuevo televisor Marconi pantalla gigante 24"... y mando a distancia. 18 mensualidades, sin entrada

IMECA

PACIFICO, 82

## SU PISO EN PROPIEDAD POR 25.000 DE ENTRADA Y 480 PESETAS MENSUALES

FRENTE AL POBLADO DE SAN JUAN

(Viviendas subvencionadas)

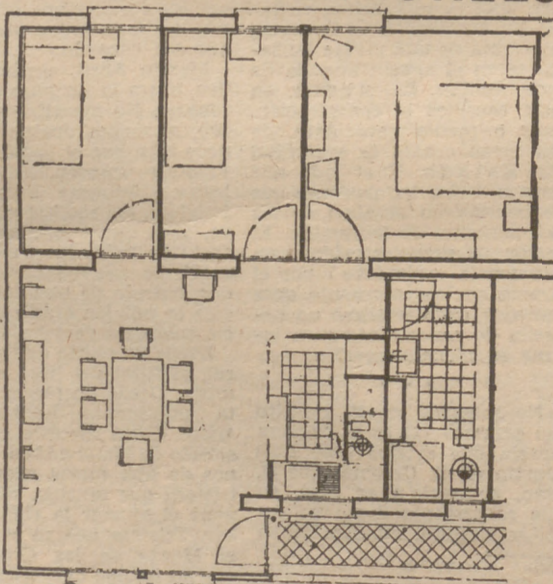
\* Tres habitaciones, todas exteriores. Comedor.

\* Cocina. Servicios.

PRECIO TOTAL DEL PISO: 98.000 PTAS.

Magníficas comunicaciones: autobuses desde Ventas

Información: OFICINAS EN EL PROPIO POBLADO Vicálvaro. A continuación de la emisora de Aviación.



# TEATRO

COMEDIA: "La república de Mónaco", comedia de Joaquín Calvo Sotelo.



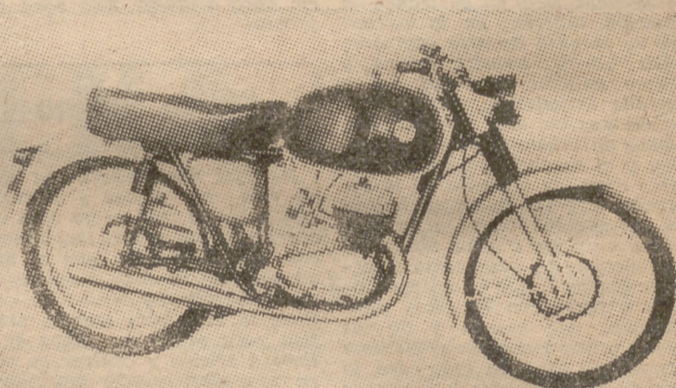
Ismael Merlo, Diana Maggi, Carmen Porcel y Julio Sanjuán.

En más de una ocasión he dicho que para lo que Joaquín Calvo Sotelo muestra más feliz disposición es para los asuntos farsescos y burlescos, para la sátira social y para el diálogo ágil, intencional y brillante. Anoche parece que había todo esto en el escenario, servido, además, por excelentes comediantes y, sin embargo, el resultado contrario a los cálculos previstos por el mando. ¿Por qué? Yo diría: primero, el abuso de aquello mismo en que el autor es más interesante, el diálogo o la conversación, acaso excesiva y desmedida para lo que nuestro público aguanta si le escasea la anécdota. Segundo, el error de multiplicar los cuadros—hasta trece—para proporcionar aparente dinamismo a la acción (y ya saben ustedes que el dinamismo teatral es otra cosa y no se mide por cambio de secuencias). Tercero, la propensión ibérica a enfadarse frente a las bromas ajenas y la misma propensión a estimar las propias como los

más finos productos del ingenio humano. Cuarto, cierto agarrotamiento del público, que le induce a estimar una actitud funambulesca y pasajera como estable e irreversible. Quinta, la tendencia a suponer que el autor revela un «parti pris» en sus bazukazos, y a olvidarse de que un autor es ante todo un crítico y de que en esta disconformidad del intelectual con la sociedad se establecen las bases del progreso. Posiblemente, todos estos factores conspiraron de consuno para deteriorar la cordialidad del público de los estrées. Anoche se mostró frío y aun con ligeras muestras de disconformidad. Nosotros lo sentimos por una obra con muchas y muy felices agudezas y por la interpretación excelente de parte de Ismael Merlo, Diana Maggi, Rafael Alonso, Emilio Sanjuán y los restantes artistas de la compañía de la Comedia.—V. FER-NANDEZ ASIS.

## LA «BULTACO», nueva motocicleta española

La marca cuenta con pilotos de primera serie



Esta es la nueva motocicleta española que fué presentada en Barcelona a los periodistas. Su nombre es "Bultaco", "Modelo Tralla 101", y al agradable aspecto que tiene una serie de características técnicas que la ponen entre el grupo de cabeza de la producción nacional

La pujante industria motociclista española se ha visto enriquecida con la aparición de una nueva marca, la Bultaco, habiéndose presentado en Barcelona, con gran éxito por parte de la Prensa especializada de la ciudad condal y de Madrid, que fué especialmente invitada a la presentación por Compañía Española de Motores, fabricante de la misma.

La máquina fué presentada por el consejero delegado de la fábrica, ingeniero Francisco Bultó, una de las personalidades más preeminentes de Europa en motores de dos tiempos. Asistieron a la fiesta, dada en uno de los mejores y más célebres hoteles de Barcelona, altas personalidades del Ayuntamiento, hombres de la industria catalana y el presidente y secretario de la Federación Española de Motociclismo, Cugeró y Obón, respectivamente.

La máquina, siendo un modelo nuevo, que responde al nombre de Tralla 101, no es, en realidad, el primer producto industrial de un hombre, ya que esta motocicleta es el resultado de la experiencia y veteranía de un ingeniero que ha trabajado gran parte de su vida en los motores de dos tiempos, como ocurre en el caso de Francisco Bultó. La nueva máquina es de 125 c. c., dos tiempos, y responde al tipo conocido como «gran turismo utilitario».

Presenta un aspecto de gran atractivo, con el depósito en color rojo y el resto en color plateado, con sillín para dos plazas de «gomaespuma». Su bastidor es de doble cuna,

MUEBLES DE COCINA  
Calidad, precio, en la mayor exposición

IMECA

PACIFICO, 82



## HOY

### Información religiosa

Día 3. Primer viernes de mes.— Santos: Sixto, Pancracio, Benigno, Evagrio, Agape, Quilónia, Vulpiano, Ricardo, Nicetas. Misa de infraoctava, de color blanco.

### Avisos varios

#### ACTOS PARA HOY

A las siete.— Instituto "Luis Vives": "Intencionalidad y finalidad", por don Jaime Bofill.  
A las siete y media.— Instituto de Cultura Hispánica: Inauguración de la Exposición de pinturas de Ceclilo Guerrero Malagón.  
A las ocho.— Colegio de Odonólogos y Estomatólogos: "Consideraciones y balance de un año de campaña anti-intrusismo", por el señor Arenas Foruny.  
— Academia de Farmacia: Sesión pública, con intervenciones de los profesores Italo Simón y Simón Pérez Alva.

#### ACTOS DE LOS ANTIGUOS REFUGIADOS EN LA LEGACION DE PANAMA

Los antiguos refugiados en la Legación de Panamá en Madrid durante el periodo rojo celebrarán, como otros años, el final de la Guerra de Liberación. El próximo sábado tendrán una misa en la parroquia de Nuestra Señora de los Angeles a las dos de la tarde, y a continuación se reunirán en una comida de hermandad.

#### CUPON DE CIEGOS

El número premiado ayer es el 285.

#### Farmacias de guardia

Paseo de las Delicias, 106; Zurita, 41; Atocha, 114; Prado, 6; Narciso Serra, 12; Pacifico, 99; Lope de Rueda, 16; Doce de Octubre, 17; Jorge Juan, 104; Hermsilla, 122; Carretera del Este, número 2; Alcalá, 173; General Pardiñas, 61; Cartagena, 4; Ferrer del Río, 46; María de Molina, 46; Calle de Recoletos, 17; Castelló, 34; Fernando VI, 29; García Morato, 4; Zurbano, 54; Paseo de la Castellana, 70; Serrano, 76; Arzobispo Valcázar, 7; Príncipe de Asturias, 256; Vázquez de Hoyos, 121; López de Hoyos, 293; Ríos Rosas, número 14; Bravo Murillo, 108; Avenida Presidente Carmona, 8; Sandoval, 4; Fuencarral, 83; Hortaleza, 44; Infantas, 42; Victoria, 6 y 8; Plaza Tirso de Molina, 18; Preciados, 14; Pez, 9; Gorieta de Quevedo, 6; Rodríguez San Pedro, 47; Oca Bermúdez, 13; Margaritas, 2; Marqués de Urquijo, número 27; Princesa, 16; Fernando el Católico, 28; Isaac Peral, número 38; Plaza Herradores, 2; Cava Baja, 7; Tabernillas, 19; Paseo de las Acacias, 5; Matilde Gayo, 3; Isabelita Usera, 29; Rasón, 24 (Colonia Tercio); Miguel Mayor, 16; Camino de las Animas, 344 (Carabanchel Bajo); Antonio Leyva, 41; Alejandro Morán, 8 (Barrio del Progreso); Plaza Emperatriz, 10 (Carabanchel Alto); Paseo de Extremadura, 92; Carretera de Extremadura, 60; Paseo de los Olivos, 100 (Barrio de Extremadura); Hermanos Machado, 42 (Ventas); Carretera de Aragón, 188; Arturo Soria, 132 (Ciudad Lineal); Sanvo Murillo, 339 (Tetuán); San Benito, 32 (Ventilla); Arroyo, 13 (Tetuán); Puerto Bonaguá, 24 (Puente Valcázar); Puerto Monasterio, 7 (Puente Valcázar); Robles, 2 (Puente Valcázar).

## Distinción francesa a la hostelería española

Anualmente el Comité del «Bon Gout Français» galardona con la copa del «Bon Gout Français» a la organización hotelera internacional que más se ha distinguido a lo largo del año en la calidad de su servicio.

Este año dicha copa ha sido otorgada a una organización española, HOTELES UNIDOS, S. A. (H. U. S. A.). Con dicho motivo, el próximo viernes, día 3, en el hotel Fénix de Madrid tendrá lugar, con la asistencia de Mr. Bourseau, presidente de la Federación Nacional de Hostelería de Francia y vicepresidente de la Asociación Internacional de Hostelería, y de don Eduardo Vega de Seoane, director general de H. U. S. A., la entrega de dicho galardón, por el presidente del Comité del «Bon Gout Français», Mr. Raymond Rodet, a don Ernesto Anastasio, presidente de HOTELES UNIDOS, S. A.

# RECURSO CONTRA UN ACUERDO DEL AYUNTAMIENTO

## La Cooperativa Sindical interpone escrito de reposición contra la adjudicación del concurso de arrendamiento de la Estación de Fermentación de Basuras

### ESTIMA QUE TAL ACUERDO NO SE AJUSTA A DERECHO Y LESIONA LOS INTERESES MUNICIPALES

Como anunciamos hace tiempo, y hoy podemos confirmar, se ha presentado recurso por la Cooperativa Sindical de Recogida Domiciliaria de Residuos, contra el acuerdo del Pleno del Ayuntamiento, de 30 de enero del corriente año, por el que fue adjudicado el arrendamiento de la Estación de Fermentación de Basuras, sito en el lugar denominado La China, a determinada señora, esposa del iniciador del expediente y licitador después, en representación de la adjudicataria.

Como se recordará, en dicha sesión plenaria se dió conocimiento, por el concejal delegado del Servicio de Limpiezas, de que el pleno de letrados del Ayuntamiento había desechado el pliego de condiciones presentado por la Cooperativa Sindical, quedando así, como único licitador, la señora aludida. Como quiera que los concejales señores Moreno Ruiz y Lillo solicitaron que la adjudicación del concurso quedara sobre la mesa para nuevo estudio, el señor La Rubia pidió votación de urgencia, y así se efectuó, a favor de la licitadora en cuestión.

La Cooperativa Sindical ha interpuesto recurso de reposición contra el acuerdo de referencia, al amparo de lo prevenido en el artículo 52 de la ley de 27 de diciembre de 1956, reguladora de la jurisdicción contencioso-administrativa.

Los principales motivos del extenso recurso son:

Que el firmante de la proposición aceptada es funcionario público y, por lo tanto, incompatible para ser contratista de obras y servicios públicos, con arreglo al número 3.º del artículo 5.º del Reglamento de Contra-

tación de las Corporaciones Locales.

Que el citado funcionario manifiesta que actúa en nombre y representación de su esposa. En el escrito se dice que esta señora es tan sólo una persona interpuesta con el claro propósito de burlar la prohibición señalada en el artículo anterior.

El escrito inicial de este expediente (de 7 de julio de 1958) se halla encabezado y suscrito en nombre propio por el mentado funcionario, quien manifiesta que se halla dispuesto a iniciar la fabricación en Madrid del abono orgánico «compost», utilizando la estación de Fermentación de Basuras, cuya adjudicación es objeto del acuerdo recurrido, y, finalmente, pide que el Ayuntamiento adjudique al solicitante un mínimo de 100 toneladas métricas diarias de basura y el arrendamiento de la instalación ya citada.

En este escrito no se alude siquiera a la esposa del que lo suscribe, y así lo entendió la Comisión especial de Limpiezas del Ayuntamiento, al citar al funcionario aludido como solicitante a título personal.

El escrito ahonda en otros argumentos sobre el mismo motivo, para acabar diciendo que el funcionario comparece, en unión de su esposa, en una notaría, la tarde anterior a la conclusión del término para otorgar el instrumento notarial, en el que concede licencia marital a su esposa, y ambos cónyuges se apoderan recíprocamente, para administrar los negocios mercantiles en general. Pero la escritura de apoderamiento no es presentada en el Registro Mercantil, para la

práctica de inscripción exigida por el Código de Comercio.

El artículo 4.º del Código de Comercio niega capacidad legal para ejercer el comercio a las personas sujetas a la autoridad marital, y el artículo 8.º del mismo cuerpo legal requiere, para que la mujer casada mayor de veintidós años pueda ejercer el comercio, no sólo la autorización de su marido, consignada en escritura pública, sino la inscripción de ésta en el Registro Mercantil.

La proposición, según el escrito, no se ajusta al pliego de condiciones, por no acompañar proyecto a la serie de obras de modificación que se estiman necesarias; porque no cifra la segunda parte del canon en un tanto por ciento sobre el precio de venta, sino en una cantidad fija de cinco pesetas por cada tonelada métrica de abono vendido al público.

La proposición implica para el Ayuntamiento—añade—una pérdida inicial de 15 pesetas por to-

nelada de abono, en comparación del 5 por 100 del precio de venta que ofrecía la Cooperativa. Calculando el rendimiento en un 60 por 100 de la basura tratada, la diferencia inicial sería de 197.100 pesetas anuales.

Considera, además, el recurso la proposición no satisfactoria desde el punto de vista económico, ya que el total mínimo a entregar al Ayuntamiento, según la propuesta de la esposa del funcionario, supondría 755.900 pesetas al año, y la propuesta de la Cooperativa, 1.793.600 pesetas, es decir, una pérdida para el Ayuntamiento de más de un millón de pesetas.

Se solicita, en fin, la revocación del acuerdo recurrido, declarando nula la proposición presentada por el funcionario, así como la adjudicación del concurso a su esposa, y ordenando la adjudicación del mismo a la Cooperativa Sindical, conforme a la primera de las ofertas contenidas en el pliego que dicha entidad presentó en su día.

## REUNION EN EL VALLE DE LOS CAIDOS DEL CONSEJO NACIONAL DEL S. E. U.

Hoy, en el monasterio de Valle de los Caídos, comienza la primera reunión del Consejo Representativo Nacional del S. E. U. Tema principal de esta reunión va a ser el de «La formación religiosa en la Universidad española».

## 1.985.888 habitantes tiene Madrid

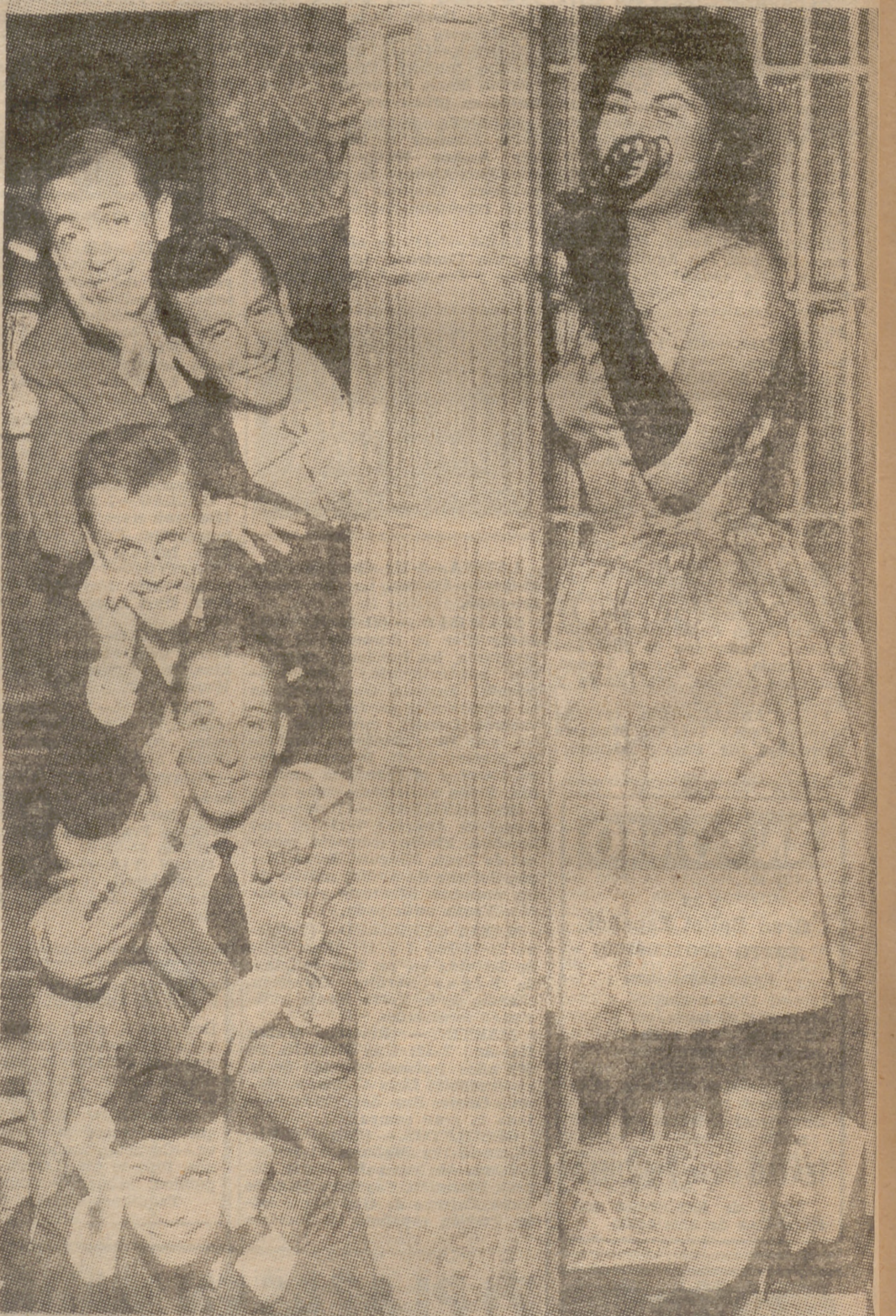
### DURANTE MARZO HUBO 40 NACIMIENTOS

Aunque, como ya es sabido, Madrid supera los dos millones de habitantes «de hecho», los derechos—los que integran padrón quinquenal de vecinos—eran 1.985.888 habitantes en el pasado marzo.

Nacieron durante dicho mes 4.039 madrileños y hubo 1.654 defunciones por otros tantos inmigrantes. Después de deducir las bajas por defunción (1.829) y por cambio de residencia (183), la población que se incorpora al censo municipal es de 3.810.

Subsisten los puntos tradicionales de inmigración: Guadalajara, 209 inmigrantes; Toledo, 133; Jaén, 110.

# LA VOZ INCOGNITA



## El «ballet» de Antonio, en la Zarzuela

Vuelve Antonio a Madrid con un programa nuevo, lleno de atractivos. El bailarín, cada vez más maestro; dueño de recursos y cualidades, día a día mayores. El conjunto, más disciplinado y selecto que en anteriores ocasiones. La presentación, las coreografías, la mano rectora de la orquesta, muy por encima de otras veces.

Nada cabe ya hablar de Antonio, si no es para reafirmar la opinión de otras veces: magia, «duende», «ángel... Sus intervenciones en «Los caballos de Silverio» (baile por siquiayas), «El sombrero de tres picos», de Manuel de Falla, y «La taberna del Toro», magistrales; de una fuerza, nervio y encanto arrebatadores.

Ha tenido, además, el gran artista español en esta ocasión la inteligente iniciativa de reunir en un programa mundos tan distintos como el arte coreográfico de las danzas culta y popular. Así, junto a la gracia hispaneante de los «tanguillos», bailados con extraordinario garbo por Pastora Ruiz—hermana del que encabeza el cartel—, la coreografía, con categoría y alcance universales, de «Las danzas fantásticas», de Turina. El «Zapateado campero», al lado de la forma de ver a un «Garduña», en «El tricornio». El viejo «Corregidor», de Rodolfo Otero, y «el taranto» bailado por Carmen Rojas. La parte de Graciela Vázquez en «Las danzas», y la «farruca», extraordinariamente bailada por Paco Ruiz, cada día más artista y dotado de una técnica más depurada. La coreografía de los elementos masculinos en la «Exaltación», de

«Las danzas», y el baile por «Cañas» de Antonio, en fin.

Un artista de una talla universal, una agrupación coreográfica disciplinada y entusiástica y una presentación inmejorable son las notas distintivas de lo que ayer vimos en la Zarzuela.

Total, un espectáculo lleno de interés. Los figurines, de José Caballero, Muntañola, Antonio, Calatayud, Viudes y Santiesteban, realizados por Encarnación; los decorados de José Caballero y la luminotécnica, del propio Antonio, todos dignos de los mayores elogios. También lo merece la batuta de Benito Lauret, sólida y autoritaria. Sólo un reparo: las licencias que permite en torno a las partituras, como, por ejemplo, en el final de la «Orgia», de «Las danzas fantásticas»—auténticamente intolerable—, junto a bastantes alteraciones de los ritmos.

Un elogio para cantaores—en especial para «el Chaleco», de excelente voz y espíritu—si descantamos la alteración que da a «la caña» Antonio Maitrena en las tres primeras notas de la vocalización, cuya autenticidad ponemos en duda.

También un voto favorable a Clarita Alcalá, «la voz» de «El sombrero de tres picos».

No se nos ha ocurrido enterrarnos del tiempo que pensamos permanecer Antonio en el teatro de la Zarzuela, pero estamos seguros de que será escaso para el entusiasmo despertado.

Del éxito obtenido son buenas muestras las largas ovaciones y ¡bravos! registrados a lo largo del programa

LATORRE

## 21 PLAZAS AUXILIARES AYUNTAMIENTO CON 23.000 PTAS.

Ambos sexos. No se exige título. Clases orales y por correspondencia a cargo de don José M.º Oganado, jefe de Negociado del Ayuntamiento. Empiezan 2 de abril. Pida programa gratuito con modelo de instancia, acompañando franqueo de 0,80 pesetas, a la

ACADEMIA CABALLERO, calle Santa Bárbara, 4 (junto a Fuencarral, 57). - Madrid

# MADRID PARALELO 40

Santiago Lorén

Julio Escobar

Miguel Utrillo

José Miguel Naveros

"¿Qué diría usted de una persona que anduviera liada a trompazos siempre que alguien le rozara en la calle?"

"Lo que se guisa en la venta del Pájaro huele a chamusquina."

"Irlanda se me aparece como un plácido país verde y con unos ciudadanos de piel encarnada."

"En el mundo actual, nuestras relaciones resultan más telefónicas que personales."

## M. Leonard, educador de naciones

**M**ONSIEUR Leonard, Educador de naciones, es al menos lo que leí en la tarjeta que me entregó cuando lo conocí en Andorra por primera vez. Tiempo después volví a encontrármelo en Mónaco, y le dije con jovialidad:

—¿Qué casualidad! Siempre nos encontramos en las pequeñas naciones del Universo.

—En cuanto a mí—respondió con seriedad—, no es extraño, porque visitar las pequeñas naciones forma parte de mi misión. Es más fácil educar a los niños y a los débiles que a los grandes y fuertes. Luego, el ejemplo vendrá...

Como no tenía gran cosa que hacer, me senté con Leonard, y al tercer periodo me hizo partícipe de su peregrina idea: —La causa de la tensión y de los conflictos mundiales es el hipertrofico desarrollo de los nacionalismos. Los hombres han llevado el concepto de la nación a extremos incompatibles con la convivencia mutua. ¿Y sabe usted por qué? Porque han antropomorfizado la idea.

—¿Antropo qué?

Leonard me miró con condescendiente desprecio y se dignó ponerle a la altura de mis entendaderas.

—Han personificado la idea de nación que para ellos es algo humanamente vivo, con deseos, pasiones, susceptibilidades, con los mismos defectos y virtudes que cualquier humano.

—Bueno. Es una manera de entenderse. Se ha dado cuerpo a una abstracción, para poder comprenderla, sentirla, amarla...

—Sí; pero ¿se ha dado cuenta usted de que la nación que han personificado los hombres es un ente primitivo, inmoral, infantil a veces y a veces bellaco y sordido. ¿Qué diría usted de una persona que anduviera liada a trompazos siempre que alguien le rozara en la calle, que para hablar con los vecinos empleara el autobombo, la mentira, la segunda intención?... Que escribiera libros para glorificar sus asesinatos, que constantemente amenazara a sus vecinos con golpes y represalias, que codiciara sin tino el dinero del prójimo y escatimara el suyo con sordidez inaudita...

—¿Hombre!...

—Cualquier persona de esta calaña sería aislada en la cárcel o el manicomio. Pero estas calidades las poseen las naciones con los nombres de Integridad, Propaganda, Diplomacia, Historia, preparación bélica, Política Económica y de Aduanas...

—La verdad es que si lo toma usted así...

—Así hay que tomarlo para acabar con este estado de cosas. Es preciso conseguir lo que nadie puede concebir en la actualidad: que cada nación se comporte con decencia, clemencia, indulgencia y sentido común. La nación es siempre sobrehumana en cuanto a sus energías, pero infrahumana en lo que se refiere a su moral. Yo pretendo empezar por los países pequeños como éste, y aunque hasta la fecha no me ha querido recibir el príncipe...

Monsieur Leonard se iba congestionando y yo no contribuí a disminuir su congestión cuando le dije:

—No sé, no sé. Aunque le recibiera...

Afortunadamente, en aquel momento llegó un corpulento joven que, tomando a M. Leonard del brazo, se lo llevó diciéndole:

—Vamos, Henry. Ya sabe usted que en el sanatorio cierran a las siete.

Santiago LOREN

## LA VENTA DEL PAJARO

**E**N Chiclana, la de los toreros de la verdad y el vinillo pálido y suave, hay todavía una venta a la vera del camino real que va a Algeciras y a Málaga. La llaman la Venta del Pájaro, es famosa en todo el término aquel, despejado y saleroso, y va a cerrar su local dentro de poco para dar la alternativa a otro negocio de mayor actualidad.

A la venta iban a parar todos los días del año los chicleteros ociosos o de pocos quehaceres, que eran bastantes: unos, por ricos, y otros, por pobres. Como allí había pegados a las paredes cartones antiguos de toros y carteles de la fiesta en la actualidad, se hablaba, naturalmente, de asuntos taurinos en primer término, sacando a relucir a los héroes locales a Francisco Montes (Paquiro), a Manuel Redondo (Chiclanero) y a José Cándido, de antes, de cuando el torero era de dramática, briosa y hasta asombrosa autenticidad. Tras esta trinidad gloriosa, que hace arder a Chiclana con luz propia en el firmamento tauro, junto a Sevilla, a Córdoba y a Ronda, salían también en el despegue de los comentarios los otros toreros indígenas del presente siglo, Pepe Gallardo y Emilio Oliva, éste recién salido del horno. Los arrieros y acemileros, los quincalleros y marchantes, los afiliadores y capadores, los del carronato y el camión, los de la reata de burros y los de la peonza, solían parar, al paso, unos breves o largos ratos en la venta de marras a apurar de lo fino y a roer piñitos y fruslerías, burla burlando, metiendo baza en los comentarios, dichos y parrafadas. Cuando las lamparillas del mosto ardían demasiado, los chicleteros formaban dos partidos: los de la banda frente a los del lugar. Menos mal que las mujeres no están presentes en Andalucía, donde hay hombres, si no, allí, se abraza la Venta del Pájaro por sus cuatro costados en tales encuentros entre los vecinos de las dos mitades chiclaneras.

igual que ellos, que, siendo del mismo planeta, no saben entenderse. Y en Chiclana, y en el mundo todo acabará igual: en que se cerrará la Venta del Pájaro y subirán el vino. Así arre-

mata todo en esta «pajolera» vida." Yo creo que los de Véjer de la Frontera tienen razón.

Julio ESCOBAR

## SAN PATRICIO, EN LA CIBELES

**H**ACE ya bastantes años, aproximadamente por estas fechas, llegué—un poco a la manera de San Patricio—a Dublín. Era mi viaje hecho a la buena de Dios, sin fecha fija, precisamente por culpa de un capitán de uno de esos viejos barcos de carga españoles, que parece que nunca tienen prisa por llegar a ninguna parte, pero que con regularidad arriban siempre a puerto. Así fuimos tocando las costas irlandesas, y más tarde anclamos en las islas Azores, y después, en el español puerto de Castellón de la Plana, periplo entre absurdo y divertido, que, sobre todo, me permitió dar bastantes vueltas por Irlanda.

Ahora, en la lejanía de los recuerdos, Irlanda se me parece como un plácido país verde, de un verde perenne, y con unos ciudadanos de piel encarnada, que andan muy despacio por las calles y siempre fumando en pipa. El ambiente bromoso le sugiere a uno preguntarse: «¿Humo de pipas o niebla?... La coincidencia de nuestra llegada con el día de la fiesta nacional convirtió una visión que pudiera haber sido tipo «stand»—digamos—en algo de un candor y una belleza inefables.

Todas las muchachas que se cruzaban a nuestro paso iban vestidas de blanco, con cinturón y sombrero verdes, y llevaban en la mano, o prendidos de sus trajes, tréboles y más tréboles, algunos de cuatro hojas, justificando así la leyenda que asegura que San Patricio marcaba los tréboles en el suelo, queriendo indicar que eran Tres en Uno; es decir: tres Personas en un solo Dios, como es la idea de la Trinidad Divina.

De entonces acá, es decir, desde que el bueno de San Patricio llegara, procedente de Francia, a Irlanda, como polizón en un barco, Irlanda ha hecho del trébol su signo vital, y de San Patricio, su Patrón, en una auténtica institución nacional. Hecho muy destacable, dado el carácter supernacionalista de los irlandeses.

Me impresionaron de verdad aquellas chicas que, vestidas de blanco, paseaban por las calles; calles de color gris perla de Dublín, llenas de tréboles.

Todo el país estaba en fiesta, y aquellos paseos y desfiles, de una especialidad naturalísima, daban la sensación de que renacían, en cada irlandés, las tradiciones más remotas, colmando de brillos sus ojos azules.

Este recuerdo lejano se hizo vivo el otro día, al cruzarme por la calle con unas irlandesas.

Era el mediodía. Unas nubes blancas parecían darle a la madrileñísima Cibeles algo así como el telón de fondo de un teatro ideal. Al cruzar la calle, debajo de sus abrigos abiertos al viento, veo en las irlandesas unos vestidos blancos con cinturones verdes y sombreros verdes también, según pude advertir, al elevar mi vista hacia sus cabezas. Llevaban el traje nacional de su país en el día de su fiesta.

Son curiosos los avatares del escritor puesto a comentar la actualidad, que a veces le hacen saltar como la liebre, por donde menos piensa.

Bien lejos estaba yo de aquella visión lejana de Irlanda, cuando de nuevo volvió a presentarse, hecha realidad ante mis ojos, en el corazon de nuestro Madrid. Pero ¡así es la vida! Y mucho más grata resulta la casualidad si añadimos que estas irlandesas eran bonitas y que llevaban en la mano sendos tréboles.

Pero nada de extraño tiene este encuentro si se tiene en cuenta que España está muy vinculada con la noble y católica nación irlandesa, sobre todo desde nuestra Guerra de la Independencia, después de la cual fueron muchos los irlandeses que aquí quedaron y formaron su hogar y crearon el Colegio de Nobles Irlandeses de Salamanca, auténtico monumento a la cultura y a una amistad fuerte que siempre se ha mantenido entre los dos países.

Si hoy escribo entusiasmado, ensalzando la belleza tradicional de la fiesta irlandesa, es porque creo que nada hay más bonito en la vida que decir o escribir lo que se siente. Y la verdad es que uno guarda de Irlanda muy gratos recuerdos junto a más de un trébol, marchito ya entre las hojas de algún libro.

Miguel UTRILLO

## INDUSTRIA ESPAÑOLA EN EL RETIRO MADRILEÑO



La Exposición Sidero-Metalúrgica de la Chopera del Retiro ofrece al visitante una acabada muestra del importante avance experimentado por la industria española en los últimos años. Destaca en ella todo lo relacionado con la automoción y el transporte, aspectos fundamentales de la vida económica de España, a la que tanto está contribuyendo Barreiros Diesel, en cuyo "stand" aparecen el ministro de Industria y otras ilustres personalidades atendiendo las explicaciones de don Eduardo Barreiros. (Foto Gama.)

**TONI**  
¿QUIÉN ES?

**PINTURA PLÁSTICA**  
BLANCA  
al acrílico de polivinilo  
EMPASTADA  
LAVABILIDAD  
GARANTIZADA  
GRAN DURACIÓN  
**LURA, S. A.**  
ELFO, 18 - MADRID - Tel. 6729 - 24171

## DESENFADO POR TELEFONO

**H**AY personas iluminadas en su trato, correctas y amables socialmente, que a la hora de hablar por teléfono muestran cierta rudeza insospechada. Parece que el teléfono es para éstas como el mal vino. Se ha dicho que la buena educación se refleja estando bebido.

En el mundo actual, y sobre todo en las grandes capitales, nuestras relaciones resultan más telefónicas que personales. Tengo buenísimos amigos en Madrid, a los que apenas veo un par de veces en el año, pero que con frecuencia me pongo en contacto con ellos por teléfono. Gracias al teléfono nuestra amistad no se enfria, está refestaleada por la palabra directa. En muchas ocasiones nos damos plazo para vernos, aunque luego éstos se dilatan. Pero la unidad en la amistad es permanente... Se espera siempre, después que hablamos, la posibilidad de vernos en fecha próxima.

Cuando en la vida se requiere del teléfono por razones varias, he notado con sorpresa que personas correctísimas, vis a vis, sueltan su calpurgatazo. Un desenfadado que no es comprensible.

Preguntando el otro día por las señas de una persona que trabaja en una empresa, al no encontrarse cuando yo llamé, quien me respondió, que reconoció por su voz y es por lo común correctísima—ya no puedo decir que lo sea siempre—, sin saber por qué me dijo solamente:

—Ignoro dónde vive... No se lo podría decir aunque me pusiera un pañal en el pecho.

Me suyo mal lo del «pañal». Yo no forzaba cuan-

do hacía mi pregunta. Solicitaba sólo unas señas, si era posible.

Debe recapitularse siempre que se habla por teléfono. Así se evitara muchas veces el forcejeo que se produce después de una incorrección. El apelar, al final, a esa campechana corriente con que se intenta sofocar una grosería:

—¡Pero hombre, podías haber dicho que eras tú! Estos exabruptos por teléfono, producidos simplemente porque nos interrumpen, debieran meditarse. Nadie es culpable de ser inoportuno sin quererlo. O, también, de llamar a una persona cuando ésta anda cariaca. El tacto no cabe en el que llama, lo hace de buena fe y sin pensar cómo puede estar la persona a que se llama. Es ésta la que debe medir con reflexión su respuesta.

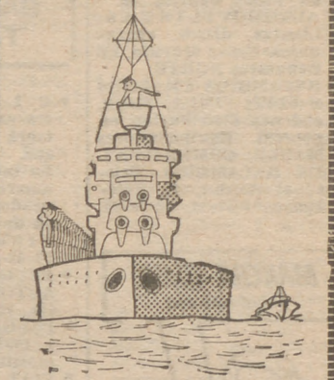
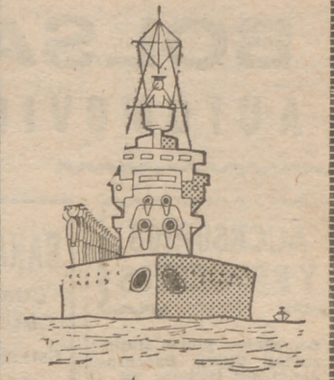
Quizá sería de utilidad establecer una ética para los usuarios del teléfono, que figurara en la guía que distribuye la Compañía Telefónica. Serviría de advertencia provechosa para muchos. Y, entre estos muchos, principalmente, los empleados de la propia Compañía. ¡Cuántos disgustos no nos evitarian!

Los despropósitos no están justificados nunca por parte de nadie. Y la autoridad en teléfonos son sus propios empleados. ¿Se habrá propagado la gripe de desenfadado de éstos a los usuarios? Sin duda alguna. Yo empiezo a crérmelo a pies juntillas.

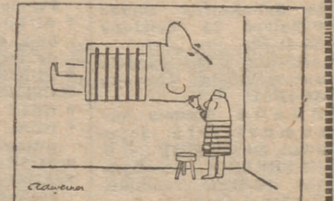
José Miguel NAVEROS

## FORMACION

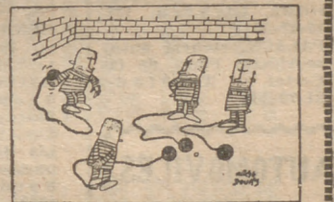
Por J. URS



Sin palabras.



Sin palabras.



Sin palabras.



Duelo conyugal



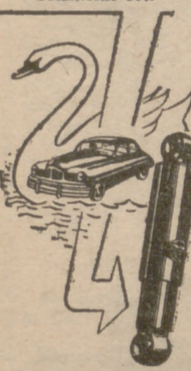
—¡No! ¡No! ¡Por favor!

BOLSA DEL MOTOR
AUTOMOVILES - CAMIONES - MOTOS

ACCESORIOS Y REPUESTOS

LA mejor polea trapezoidal, Villén, Patentada. Paseo Delicias, 59.
AUTOMOVILISTAS: Llantas, discos, engranajes. Bravo Murillo, 15. Repuestos NORTE.
RECAMBIOS adaptables a FIAT, SIMCA, SEAT, cadenas distribución en general. Equipomotores MAHLE, COMERCIAL DE RECAMBIOS, Crisóbal Borbón, 41. Teléfonos 14-51-34, 54-00-83.

MARCHA SUAVE



¡MORTIGUADORES HIDRAULICOS

RECORD

NO SON DE IMPORTACION SINO BASTANTE MEJORES

RODRIGUEZ PORTELA CONDE VALLE SUÑIL, 9

ESCUELAS

ESCUELA "España". Alfonso XII, 58. Teléfono 27-62-44.
ESCUELA automovilista Salmantina. Conde Peñalver, 24. Teléfono 35-41-02.
ARENAL, 23. Escuela automovilista. Teléfono 48-43-31.
BOADA. Escuela automovilista. Jorge Juan, 50. 35-56-11.
GUERRERO. Enseñanzas turismo, camión, Cardenal Cisneros, 4.
ACADEMIA automovilista "Alvarez Hermanos". Antonio Flores, 4. (Esquina Sagasta, 24). Teléfono 22-21-22.
PONS, escuela automovilista. Lagasca, 133. 26-42-06.
PALACE, escuela automovilista. Plaza de las Cortes, 4. Teléfono 31-70-20.

AUTOMOVILES

COMPRAS

COMPRAMOS automóviles modernos. Hermsilla, 123.
JAL. Compra-venta automóviles. Vallehermoso, 32.
COMPRAMOS Seat nuevo 56-30-13.
PABLO. Autos-Voy. Compra-venta. 57-19-46. Viciato, 20.

Quiere comprar automóvil

Visite Automóviles BAUTISTA Paseo Onésimo Redondo, 36

VENTAS

HERRANZ. Furgón eta Simca, motor flas, seminueva.
HERRANZ. 600. estrena.
HERRANZ. Plymouth 48, estupendo, barato.
HERRANZ. Seat 15, estrena.
HERRANZ. Furgón eta Peugeot 203, barato.
HERRANZ. Citroen U normal maleta.
HERRANZ. Hillman seminuevo.
HERRANZ. Seat 600 novísimo, muchos extras.
HERRANZ. Seat taxi corto, estrena.
HERRANZ. Seat 1.400 extraordinario.
HERRANZ. Castello, 32.

GARAJE ESPAÑA

COMPRA-VENTA AUTOMOVILES

Estación de servicio GALILEO, 55 T. 237554

C. I. D. A. Visite nuestra exposición y encontrará el coche que desea. Últimos modelos. Lo mismo europeos que americanos. Nuevos y usados. Comercial Ibérica de Automóviles, S.L. Francisco Rojas, 5. 57-41-91.
PEUGEOT 403 nuevo. AUTOTODO Hermosilla, 123.
PEUGEOT 203, años 1954 y 1952, impecable. Hermsilla, 123.
FIAT 1.400 1953, impecable. Hermsilla, 123.
SEGURA Peugeot 403, estrena. Paseo Molino, 13 (Legazpi) GARAJE.
OPEL KAPITAN 1956. Castellana, 78.
BORGMWARD ISABELLA, muy bonito. Castellana, 78.
FIAT 600, matriculado. Castellana, 78.
CHEVROLET 1955, seminuevo. Castellana, 78.
RUBIA PLYMOUTH, preciosa. Castellana, 78.
BUICK descapotable, muy bonito. Castellana, 78.
FORD 1957, transferible. Castellana, 78.
VOLKSWAGEN barato. Castellana, 78.
OPEL CARAVAN 1957. Castellana, 78.
MERCEDES 220-8 Garaje Regina.
OPEL KAPITAN Garaje Regina.
FIAT 1.300 italiano, seminuevo Garaje Regina.
SIMCA ARONDE modelo 1955, semiestrena. Garaje Regina.
AUTOMOVILES americanos y europeos.
GARAJE REGINA General Pardiñas, 15.
EN una hora su coche tapizado. Fundas, alfombras, etc.
AUTO-JOVAL. Recambios. Paseo Santa Maria de la Cabeza, 66.
FURGONETA Seat. CITROEN U ligero. SEAT 1.400.
OPEL KAPITAN como nuevo.
JUAN BRAVO, 41.
AUSTIN D. K. W microbuses, turismo Morris, Ford 8 HP., 1.100 silete plazas, furgoneta Bradford, De Soto moderno, Dodge cambio volante Conde Vilches, 17. (Detrás Cartagena, 52.)
HENRY General Mola, 40. ¡OCASIONES!! ¡SEMINUEVAS!! ¡BARRATIMAS!! Simca Aronde 1952 y 1954. Seats fantásticos. Opel Kapitán imponente. Rubia Borgward libre impuestas. Para entregar. Ford 1956. Wauhall 1958. Todos transferibles.
DODGE 1957. Bravo Murillo, 64.
DE SOTO 1958. Bravo Murillo, 64.
CHEVROLET 1955. Bravo Murillo, 64.
PONTIAC 1952. Bravo Murillo, 64.
BORGMWARD ISABELLA 1955. Bravo Murillo, 64.
FIAT 1.100, modelo 1957. Bravo Murillo, 64.
FIAT 1.100, modelo 1955. Bravo Murillo, 64.
FIAT 600. Bravo Murillo, 64.
OPEL 1935. Bravo Murillo, 64.
PLYMOUTH 1948. Bravo Murillo, 64.
RENAULT, Standard, Fregate, Seat, Buick, GARAJE DEL PRADO. Huertas, 72.
NEUMÁTICOS del Ama. Paseo Santa Maria Cabeza, 17 (Metro Atocha).

VENTAS

HIGUERA compra camiones nuevos, seminuevos. Admite cambios. Facilidades.
HIGUERA Husin 10 toneladas.
HIGUERA Saurer chasis omnibus, barato.
HIGUERA Austin BMC, seminuevo.
HIGUERA Saurer 10 toneladas, seminuevo.
HIGUERA Studebaker motor Barrelo, seminuevo.
HIGUERA WILLYS dos tracciones, seminueva. ¡BARATOS!
HIGUERA Leyland Beaver, seminuevo.
HIGUERA Steyr seminuevo.
HIGUERA Chevrolet Sercora reductora seminuevo.
HIGUERA Mercedes 100 HP, seminuevo.
HIGUERA Pedro Unanue, 14 (Esquina paseo Delicias).
CAMIONES Diesel todos toneladas gasolina, normales y basculantes.
CAMIONES Es nuevos, usados, varios basculantes. Facilidades. Cambios Calle Delicias, 10.
SEGURA Camiones y automóviles nuevos y usados. Todo magnifico estado. Precios interesantes. Máximas facilidades. Paseo Molino, 13 (Legazpi) GARAJE.
SEGURA Pegasos estrena. Entrega inmediata.
SEGURA Leyland, Man, Mercedes, Austin, Steyr, SEGURA. Basculante Diesel 10 toneladas, toda prueba. Más barato que uno de cinco toneladas.
SEGURA Leyland Beaver 154 HP., estrena; nombre comprador Precio interesante.
SEGURA compra venta de camiones, automóviles y recambios, a precios rebajadísimo. Paseo Molino, 13.
PEGASO 165 y 120, estrena. Muchas facilidades. Pago San Bernardo, 23, segundo.
HERRANZ. Hino 10 toneladas. Castellá, 32.
PEGASO 120 HP., Austin, B. M. C., Thames, Tinker reductora, Henschel 140 y 90 HP., chasis omnibus, gasolina, Ford, Ruso, Dodge, Internacional Chevrolet basculantes y normales, tractor Unimog, Conde Vilches, 17. (Detrás Cartagena, 52.)
CAMIONES gas-ol, gasolina, diferentes marcas. Admite cambios, Facilidades, José Antonio, 33, sexto.
CAMIONES nuevos gas-ol: Man, Mercedes, Berlet, Pegasos y varios. Facilidades 18-24 meses. José Antonio, 33, sexto.

Motocicletas

Motocicleta PRINCESA, 26 MADRID

Motocicletas

Motocicleta DUQUE DE SESTO, 42 MADRID

Motocicletas

Motocicleta ARIAS, 26 MADRID
MOTOCICLETAS, motocicletas, velocímetros, motocicletas nuevas, usadas, ARIAS. Muchos plazos. ARIAS Entradas mínimas.
ARIAS enseña, regala accesorios, carnets, ARIAS S. Azucenas, 25. (Frente parroquia las Victorias.) 54-18-34.
VENDO Guzzi 98 seminueva. Ver: Antonio Arias, 7. 5 a 10.

Vespa

Vespa GATO PRINCESA, 26 MADRID

CLUA

74 c. c., sin carnet. 125 c. c. y 175 c. c. Todos tipos. Más baratos y mejores. GORRION 1. Pesetas 5.700. FACILIDADES DE PAGO SIN RECARGO. AUCEMA. Mejía Lequerica, 14. Telef. 23-27-26.

MOTOVHICULOS

Motocicleta Distribuidora Centro: Eduardo Onieva Ariza. Joaquín María López, 59 - Madrid

Mosquito

Mosquito Velomosquito Moto Guzzi COMERCIAL DIEZ Espronceda, 37

TRANSPORTES POR CARRETERA

TRANSPORTES extremadura Calle Palencia, 29. 334238, 333927. PROPORCIONAMOS camiones cualquier tonELAJE. Especial rutas Cataluña, Norte y Levante. 39-07-03, 28-45-21.

OTRAS OPORTUNIDADES

Anuncios luminosos LUMINOSOS A. R. N. E. Construcciones, reparaciones, abonos, alquileres. Nieremberg, 17. 34-97-01 25-85-42.
COMPRAS MAGNIFICAMENTE muebles, menudencias, chatarras, enseres, butarillas, liquidaciones. Flores 23-53-61.
INMEJORABLEMENTE pago muebles, liquidaciones comerciales, chatarras todo 27-32-20.
COMPRADOR Joyas, paletas. Monte. Torija, Maestro Victoria, 2, 1º (Inmediato Cómico).

Consultas

CLINICA antivénerea. Tratamiento garantizado. Impotencia, sifilis, blenorragia, fimosi. Encomienda, 2 (14.273.)
IMPOTENCIA. Últimos tratamientos. Fuenca, 6. (12.256.)

Detectives

DETECTIVES privados. Alíer. Espos y Mina, 13, primero 21-87-06.

Fotografía

NOVIOS: Vuestra foto de boda en: FOTO Barbosa Montaña, 36.
FOTO Barbosa Luchana, 29.
FOTO Barbosa Conde Peñalver, 4.

Gestorías administrativas

PASAPORTES, cancelaciones, automóviles, certificados, gestiones generales. Domicilio: 21-23-57 Madera, 27 Lorenzo.
PASAPORTE, familias numerosas, documento de identidad, rápido. Licencias Ayuntamiento, Seguros sociales. 314230. O. T. R. S. O. Preclados, 17.
GESTOR administrativo DUCH TARINAS. Tramitación toda clase documentos, registros especiales de farmacia, pasaportes penales, certificaciones y gestión general. José María 13. 24-99-59.
GESTORIA Jiménca S. Salcedo, fundada 1929. Hacienda, Ayuntamiento. Juan de Mena, 12. 21-84-97.

Grabados

CUADROS, marcos, molduras, láminas, estampas. Precios baratísimos. JHERR Velázquez, 124.

Guardamuebles

GUARDAMUEBLES Matanzas 23-61-96

Joyería

PLAZOS 21-63-82. Maniques ESTEL Abada, 9. Maquinaria

Maquinaria agrícola

TRACTORES todos tipos 32-12-48. TRACTORES Diesel. Pozzano, 83.

Máquinas coger punto

SIRI Enseñanza gratuita, Menorca, 4. CIESA Duque Alba, 7. Enseñanza gratuita.

Máquinas generos de punto

REMATADORAS a tres hilos. Única fábrica en Madrid. Imperio, 32.
MAQUINAS punto patentadas todos modelos, mano y motor: Jacquard, Façon, Metier, Tramador. Imperio, 32.
TURNAL Barco, 24 Madrid.

PERMANENTES

TRICOMALLA automática, manuales. La mejor de fabricación nacional. General Alvarez de Castro, 4.
MAQUINAS punto rematadoras garantizadas. Logull. Oso, 3. Teléfono 28-41-90.
INDUSTRIAS González Máquinas de punto eléctricas, manuales y bobinadoras. Exposición y venta: Olivar, 14. Teléfonos 390223, 393627. Fábrica: Amor Hermoso, 46.
MAQUINAS punto CO-NAHEM, mano y motor, toda clase dispositivos. Facilidades pago. CAPDEVILA. Narváez, 31. 35-70-35.

Máquinas de coser

INDUSTRIALES, domésticas. SAGARRUY. Velarde, 6.
MUEBLES, muchos modelos. Divino Pastor, 8.

Máquinas de escribir

DIAGAR. Todas marcas. Económicas, Facilidades. Augusto Figueroa, 2.
MAQUINAS escribir, radios, Ryvel. Farmacia, 8.
MAQUINAS escribir. Grandes facilidades. Montero, 33 (Paseo).

Materiales construcción

LOREZANA. Materiales de construcción de todas clases. Se hacen trabajos de solados garantizados. 396856. Duque Fernández, 1.

Motores

REMI Alternadores, dinamos, electricos. San Bernardo, 120. 24-92-58.
MOTOR Diesel, grupo electrógeno MWM, 60 HP., con alternador 35 Kw. Castelló, 95.

Mudanzas

MEGINO. Goya, 74. Teléfono 25-69-16. Traslados a provincias.

Muebles

OCASIONES. Toda clase muebles, camas, desechados, etc. Blasco Garay, 8. 23-53-61.
TAPICERIA, banistería, líquidos muchos muebles nuevos y usados. Padilla, 54. Teléfono 26-45-63.
COMPRA-VENTA toda clase muebles, camas, objetos. Blasco Garay, 8. 23-53-61.
VENDO muchos muebles baratísimos. Anchoa, 39. Solá.
MUEBLES económicos, camas metálicas. Lorenzo Valverde, 8 (rincón de Salcedo). Teléfono 21-48-56.
TRASPASO local con liquidación muebles. Carner, 6. 27-70-08.
URGENTISIMO comedor, salón, trisillos estilos bar, cómodos, arañas, espejos. Velázquez, 55. 2º.
EBANISTERIA liquidación particulares estilo italiano, comedores, dormitorios, muebles sueltos. Ferrer, 22. 27-46-69.
MUEBLES seminuevos baratos. Espiritu Santo, 24.

Patentes

OFRECERSE licencia explotación. Certificado de adición 220.763: "Perfeccionamiento en patente 209.272, referente a sistema amortiguador hidráulico doble acción para vehículos, regulable ambos sentidos". Modelo utilidad 49.456: "Dispositivo para incrustar y fijar avalorios toda clase cuerpos imprenta".
PATENTE invención 192.825: "Aparato electrotromedica para tratamiento enfermedades mentales y nerviosas". Informarán: Registro Propiedad Industrial.

Plazos

ALMACENES ALCO. Facilidades pago.
ALCO vende su aumento.
ALCO vende sin aval.
ALCO Sastrería Camisería. Gabardinas.
ALCO Lencería Sedeña.

Peluquerías

ALCO. Mantas Sábana, Colchón.
ALMACENES ALCO. Tejidos en general. Señora y caballero.
ALMACENES ALCO. Montero, 6, primero.

Pianos

SILLONES, secadores, reparacional, productos permanentes. Perfumería Basanta. Pez, 16; San Millán 5.
ACADEMIA, cursos rápidos, económicos. Palma, 18. 21-38-18.

Polluelos

MACHITOS un día, se les dan, baratas. Avícola Milagrosa, Doña Encarnación, 25. Puerta Angel.

PARASITICIDIOS

PARASITICIDIOS. 1º: apaf. onmar. 2º: Los. 3º: Ubb. Oros. 4º: A. Tee. Dia. A. 5º: At. 6º: Fim. 7º: Lesas. 8º: N. Mio. Eaf. A. 9º: Anis. Deak. 10º: Don. Oia. 11º: Eaf. Inés. 12º: Fim. 13º: Lesas. 14º: N. Mio. Eaf. A. 15º: Anis. Deak. 16º: Don. Oia. 17º: Eaf. Inés. 18º: Fim. 19º: Lesas. 20º: N. Mio. Eaf. A.

Para anuncios en esta sección 22 04 94

Radios

NECESITAMOS representantes venta relojera plazos - contado. Apartado 14.388, Madrid.
NECESITANSE toreros primera. Nicolás Userra, 25. (1.963.)

Relojes

RELOJES Cauny, Dogma. Preciosos, Ancora 15 rubies. Desde 200 pesetas. Puerta del Sol, 13. Teléfono 31-59-42.
DOGMA, Roxy Prima, Cauny, etc. Más baratos que en Marruecos. Espos y Mina, 1, segundo (Puerta Sol) Enviamos a provincias.

Sastrerías

SASTRERIA RUBIO. Jaén, 12. Diez meses plazos. 34-92-57.

Tintorerías

TINTORERIA ROYAL. Limpieza seco garantizada en el día. Víctor Pradera, 36. 47-46-39.

Trabajo

MODISTAS, asistentes. Montealeón, 11.

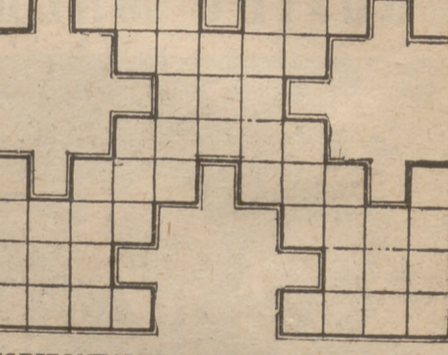
VEGUILLAS JOYERIA - PLATERIA

OBJETOS PARA REGALO MICROSCOPIOS TAQUIMETROS GEODOLITOS BRUJULAS ESTUCHES DE DIBUJO. GEMELOS, PRISMATICOS GRAN SURTIDO EN COPAS DE SPORT. Donadores del trofeo para "EL MEJOR DE LOS ONCE". Clavel, 7. Infantas, 24 MADRID. Teléfono 22 40 30

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, DOS PESETAS

CRUCIGRAMA

Por K B ZAS



HORIZONTALES.—1: Al revés, Sumo Pontificio. Al revés, conjunto de flores.—2: Articulo, Villa de la provincia de Alicante.—3: Al revés, gigante de la mitología india. Palo de la baraja.—4: Vocal, Astilla resinosa. Período de tiempo. Vocal.—5: Conjunto de mapas.—6: Gran río de Europa.—7: Dañadas.—8: Símbolo químico. Poesivo. Especie de hipopótamo. Vocal.—9: Cabello. Célere patriota húngaro, al que se debió la autonomía de aquel país.—10: Cabo de Túnez. Fenómeno atmosférico.—11: Percibias. Nombre de mujer.

VERTICALES.—1: Villa de la provincia de Cáceres. Practico cierto deporte.—2: Ayuntamiento de la provincia de Lugo. Al revés, hijo de Apolo y Creusa.—3: Al revés, valúa. Veta.—4: Símbolo químico. Lugar de la provincia de Teruel. Flor. Punto cardinal.—5: Rey de Agros, 6: Flor.—7: Hija de Acrisio.—8: Punto cardinal. Percibias. Al revés, entregas. Número romano.—9: Ve. Provincia española.—10: Ciudad y puerto de Finlandia. Cerceza inglesa.—11: Le que mueve a reír. Pueblo de tez cobriza y de muy baja estatura.

**BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA**

**PISOS**  
EN EL PARQUE DE LA PALOMA  
(Barrio de Usera)  
EXENTOS DE IMPUESTOS

A tres minutos del tranvía núm. 37 (Atocha-Usera)

- ◆ Vestíbulo
- ◆ Cuarto de estar-comedor
- ◆ TRES Y CUATRO dormitorios
- ◆ Cocina
- ◆ Cuarto de aseo
- ◆ 2 balcones-terraza
- ◆ Agua caliente
- ◆ Aislamientos térmicos
- ◆ Carpintería metálica

Jardín y parques infantiles en zona reservada exclusivamente a los propietarios

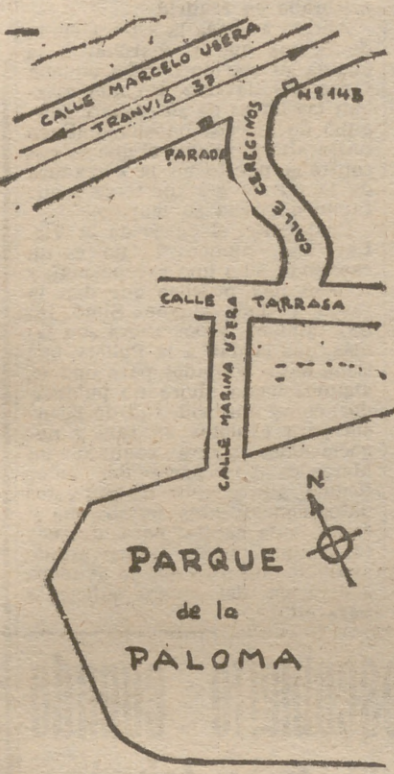
**PRECIO TOTAL:**

Tipo A: 100.880 pesetas  
Tipo B: 118.094 pesetas

**DESEMBOLSO, 25.000**  
pesetas. Resto, amplias facilidades

Informes: **IBERICA FRANCESA**

General Mola, 12 -- Teléfonos 260795 y 252049



- DIOS-AYUDA. Salamanca, seis y siete habitaciones. 100.000 entrada. Resto, facilidades.
- DIOS-AYUDA. General Pardiñas, ocho habitaciones. Barato.
- DIOS-AYUDA. López Haro, seis habitaciones. 160.000 entrada. Resto, 1.250 mensuales.
- DIOS-AYUDA. Pisos cuatro, cinco y seis habitaciones. Carretera Aragón.
- DIOS-AYUDA. Estrecho, cuatro habitaciones. 140.000 entrada. Resto, 1.400 mensuales.
- DIOS-AYUDA. Lope Rueda, cuatro habitaciones. 275.000.
- DIOS-AYUDA. Tienda con trastienda y servicios. Humilladero.
- DIOS-AYUDA. López Hoyos, cuatro amplias habitaciones, más servicios. 280.000.
- DIOS-AYUDA. Todas zonas y precios. Sainz Baranda, 26. 36-46-18.

**LOCALES DIAFANOS**

m<sup>2</sup>. 350.000 menos Banco. Verlos: MIGUEL SERVET, 8

- FINCASAN. Compra venta fincas. Carmen, 34. 2.º 32-08-27.
- VENDO pisos todos precios. Facilidades. ANGARFE, 30-42-50.
- VENTA casas antiguas ocupadas. Especialidad. GONZ. Antonio Arias, 8.
- MAGNIFICOS pisos, exentos, cinco habitaciones excepcionales, servicios. Juan Urbieto, 22.
- AMPLIOS locales con sótano junto mercado Juan Urbieto, 22.
- PRECIOSO ático, cuatro habitaciones. Juan Urbieto, 22.

**¡¡PISOS!!**

céntricos, cuatro y cinco habitaciones, baño completo ROCA, cocina gas, cocina eléctrica, termo eléctrico EDESA, calefacción central, ascensor subida y bajada. 310.000 menos Banco.

Verlos: Miguel Servet, 8

**¡¡GRAN OPORTUNIDAD!!**

PARTICULAR VENDE SOLARES MAGNIFICA SITUACION VALLECAS, ZONA INDUSTRIAL, 200.000 PIES. EDIFICABLE PARA VIVIENDAS, EN EL SITIO MAS CENTRICO. AGUA, LUZ Y ALCANTARILLADO

Informes: Duque Fernán Núñez, 1 (almacén) Teléfono 396856

**¡¡BUENA OPORTUNIDAD!!**

PARA INVERSION, VENDEMOS MAGNIFICA NAVE DIAFANA DE 1.600 METROS, BARRIO SALAMANCA, SE VENDE LIBRE O CON RENTA DEL 10 POR 100

GADEA - Padilla, 61

- EXTERIOR. Cea Bermúdez, cinco amplias habitaciones, servicios, confort. 550.000, menos Banco. CASARRUBIOS. Plaza Oriente, 2. Tardes 5-9.
- EXTERIOR, tres habitaciones, cocina, baño completo, calefacción, bien situado, amplio balcón jardín. 195.000. Muchas facilidades. Tratar propietario. CASARRUBIOS. Plaza Oriente, 2. Tardes 5-9.
- ¡MAGNIFICA INVERSION! Vendo cinco pisos exteriores nuevos, cinco habitaciones, cocina esmaltada-chapada, baño completo, amplio balcón-terraza. Precio: 240.000, menos 30.000 Banco. También pueden adquirirse ocupados, rentando 10%. Libres, en 195.000 pesetas, menos Banco. Grandes facilidades. Propietario. CASARRUBIOS. Plaza Oriente, 2. Tardes 5-9.
- NOVIOS. Vuestro piso: tres habitaciones, baño, cocina esmaltada, balcón-terraza. En traza, 80.000. Muchas facilidades. Ezequiel Solana, 25; carretera Aragón, 118.
- NAVES próximas carretera Aragón, 75, 90 m<sup>2</sup>, nuevas, vendo, 100.000. entrada. Resto, facilidades. Otra 320 m<sup>2</sup> próxima Metro Pacifico. 1.200.000. GAITAN. Montero, 13. 21-80-20. (Tardes.)
- JUNTO ESTRECHO piso cinco habitaciones. 175.000, más hipoteca. Estrenar. 22-74-64.
- USERA piso estrenar, cuatro habitaciones. Grandes facilidades. 22-74-64.
- MUÑOZ GRANDES cuatro habitaciones. Facilidades. 22-74-64.
- BRAVO MURILLO piso todo confort, seis habitaciones, exterior. 22-74-64.
- SIN DESEMBOLSO aporte solar 5.200 pies Vallecas. 22-74-64.
- VENDO MAGNIFICO local cuatro cerrres, 95 m<sup>2</sup>. 22-74-64.
- SIN TRASPASO alquilo seis pisos Vallecas. 22-74-64.
- MARIA TERESA. José Antonio, 33, 6.º 21-74-92, 22-74-64.
- PISOS junto glorieta Iglesia, nuevos. 430.000. Facilidades. GERCO. 31-93-24

**TRASPASOS**

- TRASPASO tienda muebles. Carnero, 6. 277008
- ELADIO Puerta Sol, 5.
- ¿PENSIÓN? Necesito. ELADIO.
- ¿PERFUMERIA? Necesito. ELADIO.
- ¿MERCERIA? Necesito. ELADIO.

- ¿CACHARRERIA? Necesito. ELADIO.
- ¿TABERNA? Necesito. ELADIO.
- ¿CAFETERIA? Necesito. ELADIO.
- ¿BAR? Necesito. ELADIO.
- ¿ULTRAMARINOS? Necesito. ELADIO.
- ¿FRUTERIA? Necesito. ELADIO.
- ¿LOCALES? Necesito. ELADIO.
- ELADIO. Puerta Sol, 5.
- TIENDA amplia, tres huecos, calle Trafalgar. Renta baja. 400.000. GAITAN. Montero, 13. 21-80-20. (Tardes.)
- 75.000 pesetas semisótano Gran Vía se traspasa. 53-96-80.
- MARIA TERESA. Penión 30 camas. 21-74-92.
- MARIA TERESA. Penión lujo, 35 camas. 21-74-92.
- MARIA TERESA. Gran residencia, 80 camas. 21-74-92.
- MARIA TERESA. Penión segunda categoría, 25 camas. 21-74-92.
- MARIA TERESA. Oportunidad residencia 27 camas. 190.000. 21-74-92.
- MARIA TERESA. Lujosa residencia, 12 habitaciones. Facilidades. 217492.
- MARIA TERESA. Junto Sol, 1.000 renta, doce habitaciones. 21-74-92.
- MARIA TERESA. Local instalado cedo por ausencia. 21-74-92.
- MARIA TERESA. En hotel negocio marchando valor existencias. 21-74-92.
- MARIA TERESA. Mantenerias todos precios. Llamad 21-74-92.
- MARIA TERESA. Peluquerías. Grandes facilidades. Llamad 21-74-92.

**ALQUILERES**

- CASARRUBIOS, Centro Técnico de Contratación. Operaciones por cuenta propia. Siempre dispone de fincas rústicas, urbanas, hoteles, pisos vacíos en venta y amueblados en alquiler. Plaza Oriente, 2. 471145 y 488361.
- DIRECTAMENTE tomaría piso céntrico, cinco habitaciones, renta hasta 1.200. Pagaría muebles 60.000. 48-83-61
- DESPACHO amueblado, varias habitaciones, misma Puerta del Sol. GAITAN. Montero, 13. 21-80-20 (Tardes.)

**HUESPEDES**

- HABITACIONES cocina. Monteleón, 11
- ARGUELLES particular completa confortabilísima. 47-17-86.

**HIPOTECAS**

- HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Arellano. Serano, 58. Teléfono 25-33-54.
- HIPOTECAS rápidamente. 26-00-32.
- HIPOTECAS urgentes. Fermat. Bravo Murillo, 346. 33-80-02.
- HIPOTECAS, cantidades importantes. Rapidez, discreción. Argensola, 2. LOSADA. 227631. (Colegiado.)
- HIPOTECAS 24 horas. Merino. Fuencarral, 23. URGE colocar 400.000 primera, segunda. 367984.

**RUSTICAS**

**COMPRAS**

- COMPRA-VENTA rústicas todas zonas. PEBA-YONA. Esparteros, 12.
- ¿AGRICULTORES? ¿PROPIETARIOS? Tengo formales compradores para rústicas importantes Albacete, Alicante, Murcia y otras zonas. Pastos, labor, arbolado, regadio. Ofertas: José Usera (colegiado). Benito Castro, 4.

**VENTAS**

- FINCA 27 fanegas regadio, secano, casa señores, próxima Arganda. 1.800.000. GAITAN. Montero, 13. 21-80-20. (Tardes.)
- MAGNIFICO olivar Arganda, 700 olivos, con 14 fanegas tierra. 400.000. 56-94-32.
- BONITA finca recreo, 10.000 m<sup>2</sup>, garaje, piscina, tres dormitorios, living, comedor, servicios, agua corriente, árboles frutales, viña. 450.000. 22-74-64.
- OCHO FANEGAS, sobre carretera, 76 olivos. 315.000. GERCO. 319324.

**URBANAS**

**VENTAS**

- MOLINA SOTO. Pisos Cuatro Caminos, tres y cuatro habitaciones. 40.000 entrada. Resto, aplazadísimo.

**ENTREGA EN EL ACTO**  
VIVIENDAS BONIFICABLES  
TOTALMENTE TERMINADAS

DESEMBOLSO INICIAL (contra entrega de llaves) desde 52.000 pts. Resto: PLAZOS de 5 y 50 años EXENTOS DEL 90 POR 100 DE CONTRIBUCIONES CARRETERA DE ARAGON, 396

A 3 minutos del tranvía núm. 12 (Ventas-Canillejas) Servicio de autobuses

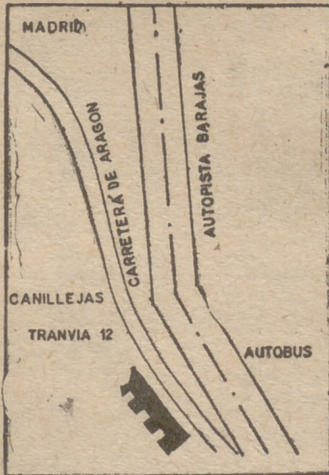
Viviendas compuestas de:

- Vestíbulo.
- Cuarto de estar-comedor.
- 2, 3 y 4 dormitorios.
- Cocina.
- Cuarto de aseo con agua caliente.
- Balcón terraza y solana.
- ZONA AJARDINADA PROPIA

Información:

En las mismas viviendas.

En Conde de Peñalver, 92, 6.º B. Teléfono 259437.



Para anuncios en esta sección llame al teléfono 22 04 94

**COMPRE SU VIVIENDA POR 20.000 PESETAS DE ENTREGA INICIAL**

EN

**EDIFICACIONES VELAZQUEZ, S. A.**

QUE LE OFRECE LA GRAN OPORTUNIDAD DE POSEER UN PISO EN PROPIEDAD, COMPUESTO DE: COMEDOR-CUARTO ESTAR, TRES DORMITORIOS, COCINA Y ASEO LINEAS DE COMUNICACION MAGNIFICAS

**ADQUIERA EL DERECHO PARA NO PERDER ESTA OCASION**

CONSULTENOS Y ENCONTRARA SOLUCION A SU PROBLEMA DE VIVIENDA

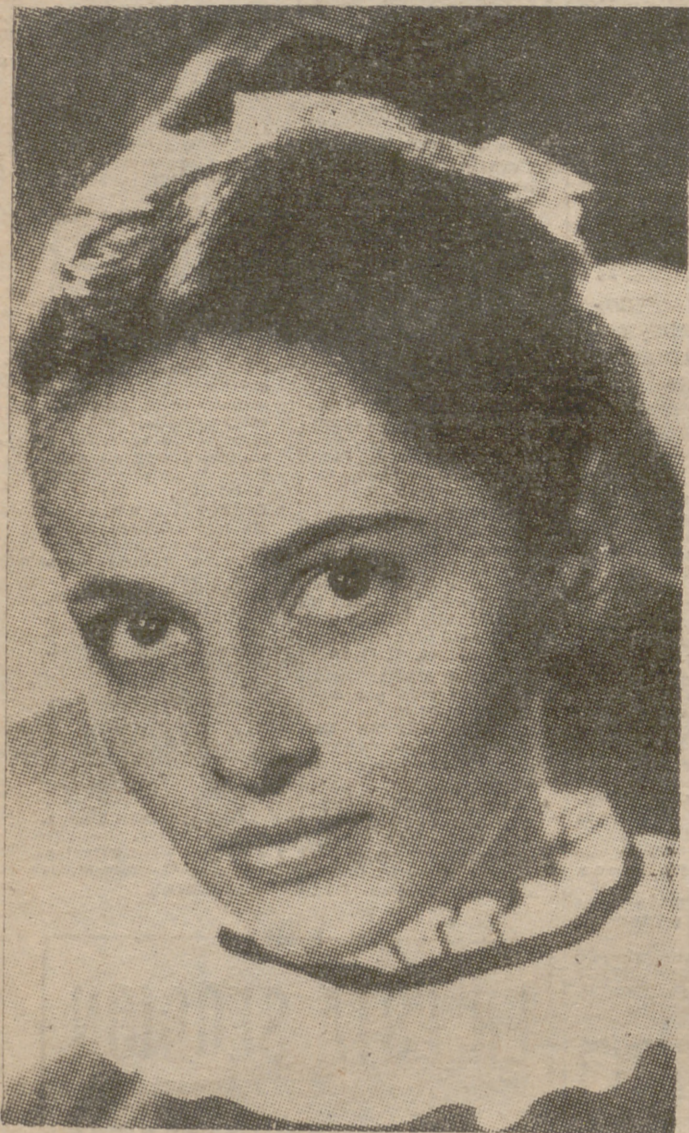
**CONCEPCION ARENAL, 3, 5.º IZQUIERDA**

HORAS: DE 10 A 1 y DE 5 A 9

**ASEQUIBLE A TODOS LOS QUE PRECISEN PISO**

# PUEBLO

## LA GUAPA DE HOY



Ana María Sandri es italiana y está ahí, un poquitin más arriba. Su belleza es tranquila, reposada y esos ojos negros se prestan mucho a soñar. Es agradable su mirada y nos gusta su boca insinuando demasiadas cosas. ¡En fin!, que nos estamos poniendo románticos sin proponérselo. Claro que estas jovencitas de caras tímidas son las que verdaderamente producen desgarros morales o espirituales, o como ustedes quieren llamar, allá en lo más íntimo del corazón. ¡Y luego es difícil subsanar esas heridas! Así que, amigos lectores, mucho cuidado con estas chicas, mucho cuidado...

### EN SITUACION DESESPERADA

## AL SUR DE CABO JUBY ENCALLA EL VAPOR ESPAÑOL «PLAYA DE SANTA POLA»

**LAS PALMAS, 2. (Urgente.)**—A las cinco de la madrugada ha encallado a trece millas al sur de Cabo Juby el buque español «Playa de Santa Pola», de la matrícula de Alicante. El buque, según comunica por radio su capitán, se encuentra en situación desesperada, con sólo el puente y la proa fuera del agua, y la tripulación corre graves riesgos por el fuerte oleaje. Tan pronto se tuvieron noticias, un hidro de la base de salvamento de Gando salió para el lugar del suceso, con propósito de dejar caer lo más cerca posible del buque una barca neumática, a la que puedan asirse sus tripulantes.

Varios buques que también captaron el S. O. S. se dirigen al lugar señalado con las máquinas a toda presión. (Mencheta.)

#### YA HAN SIDO SALVADOS DIEZ TRIPULANTES

**LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 2.**—Se ha tenido conocimiento de que de los doce tripulantes del pesquero «Playa Santa Pola» ya han sido salvados diez, que han podido llegar a la playa de Cabo Juby en un bote salvavidas, después de una angustiada lucha con las olas. A bordo sólo quedan dos hombres, a los que se pretende salvar desde el avión anfíbio enviado desde la base de Gando.

También se han dado órdenes a Tenerife para que salga de aquella playa un helicóptero, por si fuera necesaria su intervención en las operaciones de auxilio.

Igualmente se sabe que en El Aalim está preparado un avión para colaborar con el aparato anfíbio que desce hace unas horas vuela sobre el pesquero embarrancado. El «Playa Santa Pola» está completamente perdido, destrozándolo con rapidez el furioso temporal que reina en esta zona del Atlántico. (Cifra.)

#### SON RECOGIDOS AL FIN LOS ULTIMOS DEL «SANTA POLA»

**LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 2.**—Han podido ser salvados, según noticias que se reciben en la estación costera de Transradio, los dos únicos tripulantes del «Santa Pola» que quedaban refugiados en el puente, al poder llegar hasta el lugar del

embarrancamiento el bote salvavidas que había sido utilizado por los diez primeros que pudieron abandonar el pesquero.

El «Santa Pola» desplaza cuarenta y dos toneladas y es propiedad del armador de Santa Pola don Antonio Bonmati. (Cifra.)

## UN AUTOBUS MENOS EN MADRID



El fotógrafo ha captado con oportunidad este incendio, en la plaza de Tirso de Molina, de un autobús de la Empresa Municipal de Transportes, que fué sofocado con la rápida intervención del Servicio de Bomberos. Pese a ello quedó completamente destruido, sin que, por fortuna, hubiera que lamentar desgracias personales, pero sí la posibilidad de que las «colas» se estiren un poco. Creemos sinceramente que nuestras remesas de autobuses no están para sucesos de este tipo, pese a que las causas del incendio son fortuitas.

### «EL SUCESO DE LA VIA LAYETANA NUMERO 7»

## CONTINUA SIN DESCIFRAR LA MUERTE DEL CAJERO SEUMA

**BARCELONA.** (De nuestro corresponsal, Joaquín Grau.)—El «caso de la Vía Layetana, número 7», sigue sin descifrar. Eso no debe extrañar, toda vez que la Policía necesita, para llenar el hueco de sus investigaciones, el resultado de la comprobación de los libros de contabilidad de la agencia en que don Jaime Seuma trabajaba, y que aún no ha sido terminada, si bien hasta ahora no se ha hallado, según me ha manifestado el gerente de la empresa, irregularidad alguna en ellos.

Ustedes recordarán que se trata de un suceso registrado en una agencia marítima el pasado día 15 de febrero. Cuando los bomberos, tras apagar el fuego registrado en el entresuelo de la casa número 7 de la Vía Layetana, entraron en él, se encontraron con el cadáver de un hombre, que resultó ser el cajero de la empresa, don Jaime Seuma, de cincuenta y tres años de edad, casado y con un hijo de diez años. En un principio, por la posición del cuerpo, asfixiado sobre el foco principal del incendio, así como por las circunstancias que le rodeaban—billetes esparcidos por el suelo, la correa del reloj cortada por una cuchilla, etc.—, se pensó en un asesinato; pero las investigaciones en este sentido realizadas por la B. I. C., por ausencia de móviles, condujeron a una muerte fortuita.

Indudablemente el «caso de la Vía Layetana, número 7» es uno de los más enrevesados que registran las crónicas de sucesos de muchos años atrás. El señor Seuma, que fué hallado asfixiado por óxido de carbono, no presentaba señales de violencia, pero en cambio, su sombrero fué hallado en el suelo en una habitación contigua. Y en otra, su chaqueta, con una manga vuelta del revés. La habitación siniestrada, a la que entraron los bomberos por la ventana, estaba cerrada por den-

tro con la llave puesta; la caja de caudales, abierta, pero sin que faltara dinero en ella. En cambio, algunos libros de contabilidad estaban en el suelo, en el mismo punto en que se inició el incendio.

Todos esos datos forman un complicado rompecabezas, puesto que unos llevan al asesinato y otros—así opina la B. I. C., que ha estudiado, como es lógico, a fondo el caso—, a una simulación de incendio con muerte fortuita.

Lógicamente, doña Juana Simó, esposa del señor Seuma, sólo admite el asesinato. Se basa ella para defender su criterio en el estado de tranquilidad de su marido antes de trasladarse a la oficina, lo que—según ella—hizo a principios de domingo, porque tenía que examinar unos documentos que tenía que entregar sin demora el lunes siguiente al director de la empresa, que debía llegar de París.

Según ha contactado ella, la tarde del suceso su marido comió con apetito, jugó luego con un sobriño de corta edad y escuchó la

retransmisión del partido que se celebraba en Madrid.

Afirma además la señora viuda de Seuma que al marchar a la oficina su marido llevaba aquella tarde dos llaveros. En uno estaban las llaves de su casa. Y ninguno de los dos ha sido hallado hasta ahora, ya que el que se encontraba puesto en la cerradura de la puerta era un tercero que también poseía su marido.

Realmente, el «caso de la Vía Layetana, número 7» no es un caso más, sino uno excepcional, y si bien hay pruebas que dan la razón a doña Juana Simó, las hay también, y por ahora son las más, que la dan a la Policía, que tiene datos sobrados para opinar, algunos hasta ahora no publicados, como una solicitud de licencia para explotar un taxi y negociaciones para comprar un Mercedes por parte del señor Seuma, aun cuando no son estos datos concluyentes, puesto que si él no tenía capital para efectuar tal compra, podía haber estado asociado con otro que le ayudara a disponer del dinero suficiente para ello.

## El ladrón fué descubierto cuando iba a vender un reloj robado

Procedente de la Comisaría de Tetuán de las Victorias ha pasado al Juzgado de guardia un joven delincuente—tiene dieciséis años—, cuyo nombre corresponde a las iniciales F. F. G. Es responsable de cerca de cincuenta robos en distintas casas en construcción. Durante algunos días estudiaba la distribución interior, para luego operar con toda decisión y sin el menor titubeo. Así, llegaba hasta el cuarto donde los obreros dejaban sus ropas y desvalijaba una o dos chaquetas, para desaparecer luego antes de que nadie pudiera sospechar de su presencia.

Relojes, plumas, estilográficas, mecheros y diversas cantidades en metálico volaron por este procedimiento.

En un mismo día, el joven ladrón actuaba en varios escenarios y conseguía diversas ganancias, vendiendo los objetos robados al primero que encontraba en la calle.

El padre y la hermana mayor—no tiene madre—del muchacho, y un cuñado de éste, viven en una chabola próxima a la plaza de Castilla. Cuando el chico no conseguía robar nada, el padre le echaba a la calle y no consentía que durmiese ni siquiera en aquella humilísima edificación.

Muchas veces, el protagonista de estos robos tenía que colijarse en un túnel próximo para pasar la noche.

La detención se llevó a cabo—después de insistentes gestiones de búsqueda—cuando trataba de vender uno de los relojes robados a un transeúnte. Uno de los inspectores de la Comisaría de Tetuán, que ya le venía siguiendo los pasos le sorprendió y le condujo al citado Departamento.

Allí dió nombre falso, hasta que los policías averiguaron su verdadera identidad. Y fué preciso toda una noche de interrogatorio para que el detenido confesara sus robos.

Julio CAMARERO

# vivir para ver

y...

Diente por ojo...



Gracias a un dolor de muelas, Umberto Pintaudi, joven siciliano de veintiocho años, ciego desde hace varios años, ha recuperado la vista. Había perdido la misma a causa de una conmoción cerebral provocada por un accidente de automóvil. Todas las operaciones y cuidados resultaron vanos. Sufriendo de las muelas se dirigió al dentista. Este le arrancó dos de ellas. «¡Veo, veo!», gritó Umberto. Los médicos han dado la siguiente explicación: «Las raíces de las muelas comprimían nervios ligados con el nervio óptico.»

Un modelo de prisión



El director de una prisión de Brasil estaba encantado. Uno de los miembros de una comisión de investigación que visitaba su establecimiento le estrechó calurosamente la mano, diciéndole: «Señor director: vuestra prisión es un modelo de organización.» Y se fué. Pensando en este cumplimiento, sintió que le invadía la congestión, después la vergüenza y, por último, el furor: el hombre que le había felicitado era uno de sus prisioneros.

Sálvese quien pueda



Giuseppe Bistarello tiene horror al bisturi. Cuando se encontraba en la cama de operaciones del hospital de Valterre, echó a correr, enfiló sobre la marcha un pantalón y una camisa, saltó el muro y escapó en una moto. Dos carabineros en motocicleta se lanzaron tras él, consiguiendo alcanzarle. Giuseppe ha sido llevado de nuevo al hospital.

Suicidio costoso



El señor Gaston Sainati, de Milán, ha tratado de suicidarse tragándose los pendientes de su esposa, su alianza y un reloj de pulsera. No sufre más que ligeras molestias.

...para ver bien gafas  
**Cottet**  
PRINCIPE, 13  
AV. JOSE ANTONIO, 58  
SERRANO, 31-MADRID